

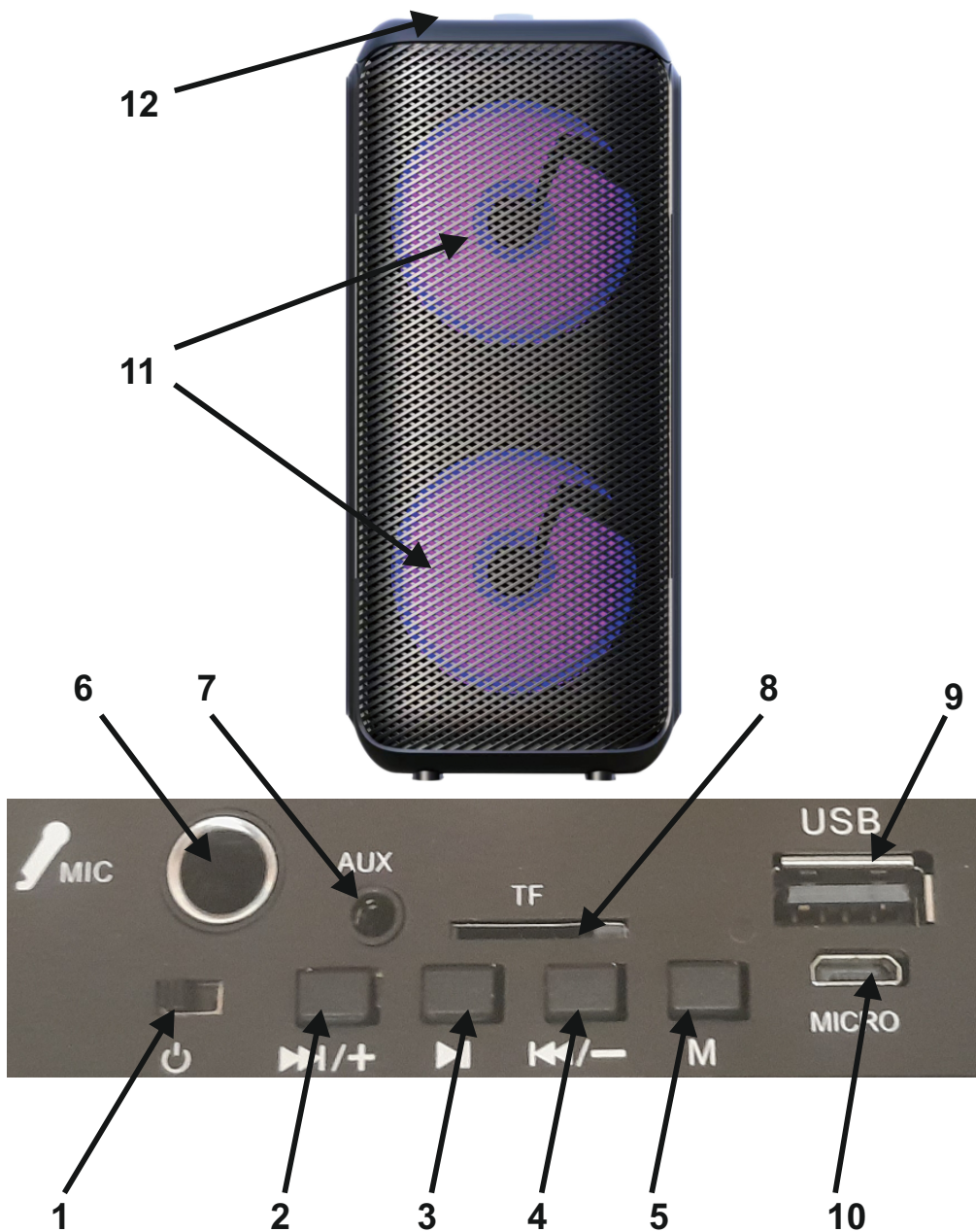
ADLER

EUROPE



AD 1903

(GB) user manual - 3	(DE) bedienungsanweisung - 6
(FR) mode d'emploi - 9	(ES) manual de uso - 11
(PT) manual de serviço - 13	(LT) naudojimo instrukcija - 15
(LV) lietošanas instrukcija - 17	(EST) kasutusjuhend - 19
(HU) felhasználói kézikönyv - 25	(BS) upute za rad - 23
(RO) Instrucțiunea de deservire - 21	(CZ) návod k obsluze - 31
(RU) инструкция обслуживания - 37	(GR) οδηγίες χρήσεως - 29
(MK) упатство за корисникот - 27	(NL) handleiding - 33
(SL) navodila za uporabo - 35	(FI) manual ng pagtuturo - 41
(PL) instrukcja obsługi - 68	(IT) istruzioni operative - 54
(HR) upute za uporabu - 39	(SV) instruktionsbok - 43
(DK) brugsanvisning - 49	(UA) інструкція з експлуатації - 51
(SR) Корисничко упутство - 47	(SK) Používateľská príručka - 45
(AR) دليل التعليمات - 56	(BG) Инструкция за употреба - 58
(AZ) İstifadəyə dair göstərişlər - 61	(ALB) Udhëzime për përdorim - 64



SAFETY CONDITIONS IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose.

1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
2. The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
3. The applicable voltage is 5V $\pm$ 1A. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.
4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
5. **WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.
6. After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!!!
7. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
8. Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.
9. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All

the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.

10. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.

11. Never use the product close to combustibles.

12. Do not let cord hang over edge of counter or touch hot surfaces.

13. Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.

14. In order to provide additional protection, it is recommended to install residue current device (RCD) in the power circuit, with residual current rating not more than 30 mA. Contact professional electrician in this matter.

Device description (Bluetooth speaker)

- | | | | |
|--------------------|-----------------------|------------------------|------------------------|
| 1. On off Switch | 2. Next / + button | 3. Play / Pause button | 4. Previous / - Button |
| 5. Mode Button | 6. Microphone input | 7. Aux input | 8. SD card input |
| 9. Pen drive input | 10. USB charging port | | 11. Function indicator |
| 12. Speaker | 13. Handle | | |

Before first use:

1. Remove all packing material.
2. Using a damp cotton cloth clean the body of the device making sure not to wet the control panel.

Charging:

1. Insert the USB cable. The light will turn stable red which means the device is charging.
2. Once the light turns off. That means the charging is finished and you can start using the device.

Turning on the device:

1. Turn on or off the device by flipping the On / Off switch (1).

Use of the device:

To change between modes press the Mode button (5).

Modes are:

(Bluetooth mode)

1. The function indicator will turn on and begin to blink. (If it's not connected to another device. If such is the case disconnect and connect again).
2. Open your Sender device (Mobile phone, Tablet or other Bluetooth device.)
3. Turn on your Bluetooth connection and locate model AD 1903.
4. Connect with the device. It will confirm connection.
5. You can control the volume from the sending device.
6. To pause and play the currently selected track by pressing the Play Pause button (3).
7. To select next or previous track shortly press the Next or previous button (2,4) This function is only available if you are using a playlist of several audio tracks.
8. You can increase the volume of the device itself by pressing and holding the + and – buttons (2,4).

(AUX mode)

1. Insert the AUX cable into the speaker and your other device with an AUX function.

2. The device will automatically change to AUX mode.
3. By pressing the Play Pause button (3) you can mute and unmute the device.
4. The next and previous buttons are not usable in this mode.

(USB, SD mode)

1. Insert the SD or USB pen drive into the corresponding slot (8,9).
2. The device will change automatically to SD or USB mode respectively.
3. To pause and play the currently selected track by pressing the Play Pause button (3).
4. To select next or previous track shortly press the Next or previous button (2,4) This function is only available if you are using a playlist of several audio tracks.
5. You can increase the volume of the device itself by pressing and holding the + and – buttons (2,4).

(FM mode)

1. To automatically search for available stations press and hold the Play Pause button (3). The device will search and save the found stations.
2. To choose between the found station press the Next / Previous button (2,4)
3. You can increase the volume of the device itself by pressing and holding the + and – buttons (2,4).

Device description:

BT version: 5.3

FM range: 87MHz - 108 MHz

Playback time: Up to 8H (Sound at 50% power)

Input voltage: 5V $\approx$ 1A Power: 2x 5W



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may effect the environment. Electrical appliance must be returned in order to reduce its reuse and utilization. If the device contains batteries they should be delivered to dedicated points

SICHERHEITSBEDINGUNGEN WICHTIGE ANWEISUNGEN ZUR SICHERHEIT DER VERWENDUNG BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

Bei gewerblicher Nutzung des Gerätes gelten abweichende Garantiebedingungen.

1. Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie diese stets. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Missbrauch entstehen.

2. Das Produkt darf nur im Innenbereich verwendet werden. Benutzen Sie das Produkt nicht für Zwecke, die nicht mit seiner Anwendung vereinbar sind.

3. Die anwendbare Spannung beträgt 5 V $\pm$ 1 A. Aus Sicherheitsgründen ist es nicht sinnvoll, mehrere Geräte an eine Steckdose anzuschließen.

4. Bitte seien Sie vorsichtig, wenn Sie es in der Nähe von Kindern verwenden. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen. Erlauben Sie Kindern oder Personen, die das Gerät nicht kennen, nicht, es ohne Aufsicht zu benutzen.

5. **WARNUNG:** Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Wissen mit dem Gerät nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person verwendet werden. oder wenn sie in den sicheren Umgang mit dem Gerät eingewiesen wurden und sich der mit dem Betrieb verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und diese Tätigkeiten werden unter Aufsicht durchgeführt.

6. Denken Sie nach der Verwendung des Produkts immer daran, den Stecker vorsichtig aus der Steckdose zu ziehen, indem Sie die Steckdose mit der Hand festhalten. Ziehen Sie niemals am Netzkabel!!!

7. Tauchen Sie niemals das Netzkabel, den Stecker oder das gesamte Gerät ins Wasser. Setzen Sie das Produkt niemals atmosphärischen Bedingungen wie direkter Sonneneinstrahlung oder Regen usw. aus. Verwenden Sie das Produkt niemals in

feuchten Umgebungen.

8. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, sollte das Produkt zum Austausch an einen professionellen Servicestandort übergeben werden, um gefährliche Situationen zu vermeiden.

9. Benutzen Sie das Produkt niemals mit einem beschädigten Netzkabel, wenn es heruntergefallen ist oder auf andere Weise beschädigt wurde oder wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert. Versuchen Sie nicht, das defekte Produkt selbst zu reparieren, da dies zu einem Stromschlag führen kann. Bringen Sie das beschädigte Gerät zur Reparatur immer zu einem professionellen Servicestandort. Alle Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicefachkräften durchgeführt werden. Eine unsachgemäß durchgeführte Reparatur kann zu gefährlichen Situationen für den Benutzer führen.

10. Stellen Sie das Produkt niemals auf oder in die Nähe von heißen oder warmen Oberflächen oder Küchengeräten wie Elektroherden oder Gasbrennern.

11. Benutzen Sie das Produkt niemals in der Nähe von brennbaren Stoffen.

12. Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante der Theke hängen und berühren Sie keine heißen Oberflächen.

13. Lassen Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt an der Stromquelle angeschlossen. Auch wenn die Nutzung kurzzeitig unterbrochen wird, schalten Sie das Gerät vom Netzwerk ab und ziehen Sie den Netzstecker.

14. Um zusätzlichen Schutz zu bieten, wird empfohlen, im Stromkreis einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Fehlerstrom von nicht mehr als 30 mA zu installieren. Wenden Sie sich in dieser Angelegenheit an einen professionellen Elektriker.

Gerätebeschreibung (Bluetooth-Lautsprecher)

- | | | | |
|----------------------|-----------------------|---------------------------|----------------------------|
| 1. Ein/Aus-Schalter | 2. Weiter/+-Taste | 3. Wiedergabe/Pause-Taste | 4. Zurück / - Schaltfläche |
| 5. Modustaste | 6. Mikrofoneingang | 7. Aux-Eingang | 8. SD-Karteneingang |
| 9. USB-Stick-Eingang | 10. USB-Ladeanschluss | 11. Funktionsanzeige | |
| 12. Sprecher | 13. Handhaben | | |

Vor dem ersten Gebrauch:

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
2. Reinigen Sie das Gehäuse des Geräts mit einem feuchten Baumwolltuch und achten Sie darauf, dass das Bedienfeld nicht nass wird.

Aufladen:

1. Stecken Sie das USB-Kabel ein. Das Licht leuchtet dauerhaft rot, was bedeutet, dass das Gerät aufgeladen wird.
2. Sobald das Licht ausgeht. Das bedeutet, dass der Ladevorgang abgeschlossen ist und Sie das Gerät verwenden

können.

Einschalten des Geräts:

1. Schalten Sie das Gerät ein oder aus, indem Sie den Ein-/Ausschalter (1) umlegen.

Verwendung des Gerätes:

Um zwischen den Modi zu wechseln, drücken Sie die Mode-Taste (5).

Modi sind:

(Bluetooth-Modus)

1. Die Funktionsanzeige leuchtet auf und beginnt zu blinken. (Wenn es nicht mit einem anderen Gerät verbunden ist. Wenn dies der Fall ist, trennen Sie es und verbinden Sie es erneut.)
2. Öffnen Sie Ihr Sendergerät (Mobiltelefon, Tablet oder anderes Bluetooth-Gerät).
3. Schalten Sie Ihre Bluetooth-Verbindung ein und suchen Sie das Modell AD 1903.
4. Verbinden Sie sich mit dem Gerät. Die Verbindung wird bestätigt.
5. Sie können die Lautstärke vom sendenden Gerät aus steuern.
6. Um den aktuell ausgewählten Titel anzuhalten und abzuspielen, drücken Sie die Wiedergabe-Pause-Taste (3).
7. Um den nächsten oder vorherigen Titel auszuwählen, drücken Sie kurz die Taste „Weiter“ oder „Zurück“ (2,4). Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn Sie eine Wiedergabeliste mit mehreren Audiotiteln verwenden.
8. Sie können die Lautstärke des Geräts selbst erhöhen, indem Sie die Tasten + und – (2,4) gedrückt halten.

(AUX-Modus)

1. Stecken Sie das AUX-Kabel in den Lautsprecher und Ihr anderes Gerät mit AUX-Funktion.
2. Das Gerät wechselt automatisch in den AUX-Modus.
3. Durch Drücken der Play-Pause-Taste (3) können Sie das Gerät stummschalten bzw. die Stummschaltung aufheben.
4. Die Schaltflächen „Weiter“ und „Zurück“ können in diesem Modus nicht verwendet werden.

(USB, SD-Modus)

1. Stecken Sie den SD- oder USB-Stick in den entsprechenden Steckplatz (8,9).
2. Das Gerät wechselt automatisch in den SD- bzw. USB-Modus.
3. Um den aktuell ausgewählten Titel anzuhalten und abzuspielen, drücken Sie die Wiedergabe-Pause-Taste (3).
4. Um den nächsten oder vorherigen Titel auszuwählen, drücken Sie kurz die Taste „Weiter“ oder „Zurück“ (2,4). Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn Sie eine Playlist mit mehreren Audiotiteln verwenden.
5. Sie können die Lautstärke des Geräts selbst erhöhen/verringern, indem Sie die Tasten + und – (2,4) gedrückt halten.

(FM-Modus)

1. Um automatisch nach verfügbaren Sendern zu suchen, halten Sie die Wiedergabepause-Taste (3) gedrückt. Das Gerät sucht und speichert die gefundenen Sender.
2. Um zwischen den gefundenen Sendern zu wählen, drücken Sie die Taste „Vorwärts/Zurück“ (2,4).
3. Sie können die Lautstärke des Geräts selbst erhöhen, indem Sie die Tasten + und – (2,4) gedrückt halten.

Gerätebeschreibung:

BT-Version: 5.3

UKW-Bereich: 87 MHz – 108 MHz

Wiedergabezeit: Bis zu 8 Stunden (Ton bei 50 % Leistung)

Eingangsspannung: 5V==1A Leistung: 2x 5W



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!

CONDITIONS DE SÉCURITÉ INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ D'UTILISATION VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE

Les conditions de garantie sont différentes si l'appareil est utilisé à des fins commerciales.

1. Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement et toujours respecter les instructions suivantes. Le fabricant n'est pas responsable des dommages dus à une mauvaise utilisation.
2. Le produit doit être utilisé uniquement à l'intérieur. N'utilisez pas le produit à des fins non compatibles avec son application.
3. La tension applicable est de 5 V⁻⁻⁻⁻1 A. Pour des raisons de sécurité, il n'est pas approprié de connecter plusieurs appareils à une seule prise de courant.
4. Veuillez être prudent lorsque vous l'utilisez en présence d'enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Ne laissez pas les enfants ou les personnes ne connaissant pas l'appareil l'utiliser sans surveillance.
5. **AVERTISSEMENT** : Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes sans expérience ou connaissance de l'appareil, uniquement sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité, ou s'ils ont été instruits sur l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscients des dangers associés à son fonctionnement. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et que ces activités sont effectuées sous surveillance.
6. Une fois que vous avez fini d'utiliser le produit, n'oubliez pas de retirer délicatement la fiche de la prise de courant en tenant la prise avec votre main. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation !!!
7. Ne mettez jamais le câble d'alimentation, la fiche ou l'ensemble de l'appareil dans l'eau. N'exposez jamais le produit aux conditions atmosphériques telles que la lumière directe du soleil ou la pluie, etc. N'utilisez jamais le produit dans des conditions humides.
8. Vérifiez périodiquement l'état du câble d'alimentation. Si le câble d'alimentation est endommagé, le produit doit être confié à un centre de service professionnel pour être remplacé afin d'éviter des situations dangereuses.
9. N'utilisez jamais le produit avec un câble d'alimentation endommagé, s'il est tombé ou a été endommagé de toute autre manière ou s'il ne fonctionne pas correctement. N'essayez pas de réparer vous-même le produit défectueux car cela pourrait entraîner un choc électrique. Confiez toujours l'appareil endommagé à un centre de service professionnel afin de le réparer. Toutes les réparations peuvent être effectuées uniquement par des professionnels de service agréés. Une réparation mal effectuée peut entraîner des situations dangereuses pour l'utilisateur.
10. Ne placez jamais le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes ou tièdes ou d'appareils de cuisine comme le four électrique ou le brûleur à gaz.
11. N'utilisez jamais le produit à proximité de combustibles.
12. Ne laissez pas le cordon pendre du bord du comptoir ou toucher des surfaces chaudes.
13. Ne laissez jamais le produit connecté à la source d'alimentation sans surveillance. Même lorsque l'utilisation est interrompue pendant une courte

période, éteignez-le du réseau, débranchez l'alimentation.

14. Afin de fournir une protection supplémentaire, il est recommandé d'installer un dispositif à courant résiduel (RCD) dans le circuit d'alimentation, avec un courant résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA. Contactez un électricien professionnel à ce sujet.

Description de l'appareil (haut-parleur Bluetooth)

- | | | | |
|------------------------------|--|-------------------------|-------------------------|
| 1. Interrupteur marche/arrêt | 2. Bouton Suivant/+ | 3. Bouton Lecture/Pause | 4. Bouton Précédent / - |
| 5. Bouton Mode | 6. Entrée microphone | 7. Entrée Aux | 8. Entrée carte SD |
| 9. Entrée clé USB | 10. Port de chargement USB11. Indicateur de fonction | | |
| 12. Haut-parleur | 13. Poignée | | |

Avant la première utilisation :

1. Retirez tout le matériel d'emballage.
2. A l'aide d'un chiffon en coton humide, nettoyez le corps de l'appareil en veillant à ne pas mouiller le panneau de commande.

Mise en charge:

1. Insérez le câble USB. Le voyant deviendra rouge stable, ce qui signifie que l'appareil est en charge.
2. Une fois la lumière éteinte. Cela signifie que le chargement est terminé et que vous pouvez commencer à utiliser l'appareil.

Allumer l'appareil :

1. Allumez ou éteignez l'appareil en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt (1).

Utilisation de l'appareil :

Pour changer de mode, appuyez sur le bouton Mode (5).

Les modes sont :

(mode Bluetooth)

1. L'indicateur de fonction s'allumera et commencera à clignoter. (S'il n'est pas connecté à un autre appareil. Si tel est le cas, déconnectez-vous et reconnectez-vous).
2. Ouvrez votre appareil expéditeur (téléphone portable, tablette ou autre appareil Bluetooth.)
3. Activez votre connexion Bluetooth et localisez le modèle AD 1903.
4. Connectez-vous à l'appareil. Cela confirmera la connexion.
5. Vous pouvez contrôler le volume depuis l'appareil d'envoi.
6. Pour mettre en pause et lire la piste actuellement sélectionnée en appuyant sur le bouton Lecture Pause (3).
7. Pour sélectionner la piste suivante ou précédente, appuyez brièvement sur le bouton Suivant ou précédent (2,4). Cette fonction n'est disponible que si vous utilisez une liste de lecture de plusieurs pistes audio.
8. Vous pouvez augmenter le volume de l'appareil lui-même en appuyant longuement sur les boutons + et - (2,4).

(mode AUX)

1. Insérez le câble AUX dans le haut-parleur et votre autre appareil doté d'une fonction AUX.
2. L'appareil passe automatiquement en mode AUX.
3. En appuyant sur le bouton Lecture Pause (3), vous pouvez désactiver et réactiver l'appareil.
4. Les boutons suivant et précédent ne sont pas utilisables dans ce mode.

(USB, mode SD)

1. Insérez la clé USB ou SD dans l'emplacement correspondant (8,9).
2. L'appareil passera automatiquement en mode SD ou USB respectivement.
3. Pour mettre en pause et lire la piste actuellement sélectionnée en appuyant sur le bouton Lecture Pause (3).
4. Pour sélectionner la piste suivante ou précédente, appuyez brièvement sur le bouton Suivant ou précédent (2,4). Cette fonction n'est disponible que si vous utilisez une liste de lecture de plusieurs pistes audio.
5. Vous pouvez augmenter/diminuer le volume de l'appareil lui-même en appuyant longuement sur les boutons + et - (2,4).

(mode FM)

1. Pour rechercher automatiquement les stations disponibles, maintenez enfoncé le bouton Lecture Pause (3). L'appareil recherchera et enregistrera les stations trouvées.
2. Pour choisir entre les stations trouvées, appuyez sur le bouton Suivant / Précédent (2,4).
3. Vous pouvez augmenter le volume de l'appareil lui-même en appuyant longuement sur les boutons + et - (2,4).

Description de l'appareil:

Version BT : 5.3

Gamme FM : 87 MHz - 108 MHz

Temps de lecture : Jusqu'à 8H (Son à 50% de puissance)

Tension d'entrée : 5 V 1 A --- Puissance : 2x 5W



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte. Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

CONDICIONES DE SEGURIDAD INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD DE USO POR FAVOR LEA DETENIDAMENTE Y CONSERVE PARA FUTURAS CONSULTAS

Las condiciones de la garantía son diferentes si el dispositivo se utiliza con fines comerciales.

1. Antes de utilizar el producto, lea atentamente y cumpla siempre con las siguientes instrucciones. El fabricante no es responsable de ningún daño debido a un mal uso.
2. El producto sólo debe utilizarse en interiores. No utilice el producto para ningún fin que no sea compatible con su aplicación.
3. El voltaje aplicable es 5V $\pm$ 1A. Por razones de seguridad, no es apropiado conectar varios dispositivos a una sola toma de corriente.
4. Tenga cuidado al usarlo cerca de niños. No permita que los niños jueguen con el producto. No permita que niños o personas que no conozcan el dispositivo lo utilicen sin supervisión.
5. **ADVERTENCIA:** Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia o conocimiento del dispositivo, sólo bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad. o si fueron instruidos sobre el uso seguro del dispositivo y son conscientes de los peligros asociados con su funcionamiento. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estas actividades se realicen bajo supervisión.
6. Una vez que haya terminado de usar el producto, recuerde siempre retirar suavemente el enchufe del tomacorriente sosteniendo el tomacorriente con la mano. ¡¡¡Nunca tire del cable de alimentación!!!
7. Nunca sumerja el cable de alimentación, el enchufe o todo el dispositivo en el agua. Nunca exponga el producto a condiciones atmosféricas como la luz solar directa o la lluvia, etc. Nunca utilice el producto en condiciones de humedad.
8. Compruebe periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, el producto debe llevarse a un centro de servicio profesional para que lo reemplacen a fin de evitar situaciones peligrosas.
9. Nunca utilice el producto con un cable de alimentación dañado o si se cayó o se dañó de alguna otra manera o si no funciona correctamente. No intente reparar el producto defectuoso usted mismo porque puede provocar una descarga eléctrica. Siempre lleve el dispositivo dañado a un centro de servicio profesional para repararlo. Todas las reparaciones sólo pueden ser realizadas por profesionales de servicio autorizados. La reparación realizada incorrectamente puede provocar situaciones peligrosas para el usuario.
10. Nunca coloque el producto sobre o cerca de superficies calientes o tibias o de aparatos de cocina como el horno eléctrico o la hornilla de gas.
11. Nunca utilice el producto cerca de combustibles.
12. No deje que el cable cuelgue del borde del mostrador ni toque superficies calientes.
13. Nunca deje el producto conectado a la fuente de alimentación sin supervisión. Incluso cuando se interrumpa su uso por un corto tiempo, apáguelo de la red, desenchúfelo de la corriente.
14. Para brindar protección adicional, se recomienda instalar un dispositivo de

corriente residual (RCD) en el circuito de alimentación, con una clasificación de corriente residual de no más de 30 mA. Póngase en contacto con un electricista profesional en este asunto.

Descripción del dispositivo (altavoz Bluetooth)

- | | | | |
|---------------------------------------|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. Interruptor de encendido y apagado | 2. Botón Siguiente / + 3. Botón Reproducir / Pausa | 4. Botón Anterior / - | |
| 5. Botón de modo | 6. Entrada de micrófono | 7. Entrada auxiliar | 8. Entrada de tarjeta SD |
| 9. Entrada para pendrive | 10. Puerto de carga USB | 11. Indicador de función | |
| 12. Altavoz | 13. Manejar | | |

Antes del primer uso:

1. Retire todo el material de embalaje.
2. Con un paño de algodón húmedo limpie el cuerpo del dispositivo asegurándose de no mojar el panel de control.

Cargando:

1. Inserte el cable USB. La luz se volverá roja estable, lo que significa que el dispositivo se está cargando.
2. Una vez que la luz se apague. Eso significa que la carga ha finalizado y puedes empezar a utilizar el dispositivo.

Encendiendo el dispositivo:

1. Encienda o apague el dispositivo accionando el interruptor de encendido/apagado (1).

Uso del dispositivo:

Para cambiar entre modos presione el botón Modo (5).

Los modos son:

(modo Bluetooth)

1. El indicador de función se encenderá y comenzará a parpadear. (Si no está conectado a otro dispositivo. Si tal es el caso, desconéctelo y vuelva a conectarlo).
2. Abra su dispositivo remitente (teléfono móvil, tableta u otro dispositivo Bluetooth).
3. Encienda su conexión Bluetooth y ubique el modelo AD 1903.
4. Conéctese con el dispositivo. Confirmará la conexión.
5. Puedes controlar el volumen desde el dispositivo emisor.
6. Para pausar y reproducir la pista seleccionada actualmente presionando el botón Reproducir Pausa (3).
7. Para seleccionar la pista siguiente o anterior, presione brevemente el botón Siguiente o anterior (2,4). Esta función solo está disponible si está utilizando una lista de reproducción de varias pistas de audio.
8. Puede aumentar el volumen del dispositivo manteniendo presionados los botones + y - (2,4).

(modo auxiliar)

1. Inserte el cable AUX en el altavoz y en su otro dispositivo con función AUX.
2. El dispositivo cambiará automáticamente al modo AUX.
3. Al presionar el botón Reproducir Pausa (3), puede silenciar y reactivar el sonido del dispositivo.
4. Los botones siguiente y anterior no se pueden utilizar en este modo.

(USB, modo SD)

1. Introducir la memoria SD o USB en la ranura correspondiente (8,9).
2. El dispositivo cambiará automáticamente al modo SD o USB respectivamente.
3. Para pausar y reproducir la pista seleccionada actualmente presionando el botón Reproducir Pausa (3).
4. Para seleccionar la pista siguiente o anterior, presione brevemente el botón Siguiente o anterior (2,4). Esta función solo está disponible si está utilizando una lista de reproducción de varias pistas de audio.
5. Puede aumentar / disminuir el volumen del dispositivo manteniendo presionados los botones + y - (2,4).

(modo FM)

1. Para buscar automáticamente estaciones disponibles, presione y mantenga presionado el botón Reproducir Pausa (3). El dispositivo buscará y guardará las estaciones encontradas.
2. Para elegir entre las estaciones encontradas presione el botón Siguiente / Anterior (2,4)
3. Puede aumentar el volumen del dispositivo manteniendo presionados los botones + y - (2,4).

Descripción del aparato:

Versión Bluetooth: 5.3

Rango de FM: 87MHz - 108MHz

Tiempo de reproducción: Hasta 8H (Sonido al 50% de potencia)

Voltaje de entrada: 5V --- 1A Potencia: 2x 5W



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

CONDIÇÕES DE SEGURANÇA INSTRUÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA DE USO LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

As condições de garantia são diferentes se o dispositivo for utilizado para fins comerciais.

1. Antes de usar o produto, leia atentamente e siga sempre as seguintes instruções. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos devido a qualquer uso indevido.

2. O produto deve ser usado apenas em ambientes internos. Não utilize o produto para qualquer finalidade que não seja compatível com a sua aplicação.

3. A tensão aplicável é 5V ---1A. Por razões de segurança, não é apropriado conectar vários dispositivos a uma tomada elétrica.

4. Tenha cuidado ao usar perto de crianças. Não deixe as crianças brincarem com o produto. Não permita que crianças ou pessoas que não conheçam o dispositivo o utilizem sem supervisão.

5. AVISO: Este dispositivo pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas sem experiência ou conhecimento do dispositivo, apenas sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança, ou se foram instruídos sobre o uso seguro do dispositivo e estão cientes dos perigos associados ao seu funcionamento. As crianças não devem brincar com o dispositivo. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos de idade e estas atividades sejam realizadas sob supervisão.

6. Depois de terminar de usar o produto, lembre-se sempre de remover com cuidado o plugue da tomada segurando a tomada com a mão. Nunca puxe o cabo de alimentação!!!

7. Nunca coloque o cabo de alimentação, a ficha ou todo o dispositivo na água. Nunca exponha o produto às condições atmosféricas, como luz solar direta ou chuva, etc. Nunca use o produto em condições úmidas.

8. Verifique periodicamente a condição do cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação estiver danificado, o produto deve ser levado a um local de serviço profissional para ser substituído, a fim de evitar situações perigosas.

9. Nunca use o produto com um cabo de alimentação danificado ou se ele tiver caído ou danificado de qualquer outra forma ou se não funcionar corretamente. Não tente reparar o produto defeituoso sozinho, pois isso pode causar choque elétrico. Sempre leve o dispositivo danificado a um local de serviço profissional para repará-lo. Todos os reparos podem ser feitos apenas por profissionais de serviço autorizados. O reparo feito incorretamente pode causar situações perigosas ao usuário.

10. Nunca coloque o produto sobre ou próximo de superfícies quentes ou quentes ou de utensílios de cozinha como forno elétrico ou queimador a gás.

11. Nunca use o produto próximo a combustíveis.

12. Não deixe o cabo pendurado na borda do balcão ou em contato com superfícies quentes.

13. Nunca deixe o produto conectado à fonte de alimentação sem supervisão. Mesmo quando o uso for interrompido por pouco tempo, desligue-o da rede, desconecte a energia.

14. Para fornecer proteção adicional, recomenda-se a instalação de um

dispositivo de corrente residual (RCD) no circuito de alimentação, com corrente residual não superior a 30 mA. Contate um eletricista profissional sobre este assunto.

Descrição do dispositivo (alto-falante Bluetooth)

- | | | | |
|-----------------------------|-------------------------------|----------------------------|-------------------------|
| 1. Interruptor liga/desliga | 2. Botão Avançar/+ | 3. Botão Reproduzir/Pausar | 4. Botão Anterior / - |
| 5. Botão de modo | 6. Entrada de microfone | 7. Entrada auxiliar | 8. Entrada de cartão SD |
| 9. Entrada de pen drive | 10. Porta de carregamento USB | 11. Indicador de função | |
| 12. Palestrante | 13. Lídar | | |

Antes da primeira utilização:

1. Remova todo o material de embalagem.
2. Usando um pano de algodão úmido, limpe o corpo do dispositivo tomando cuidado para não molhar o painel de controle.

Carregando:

1. Insira o cabo USB. A luz ficará vermelha estável, o que significa que o dispositivo está carregando.
2. Assim que a luz se apagar. Isso significa que o carregamento terminou e você pode começar a usar o dispositivo.

Ligando o dispositivo:

1. Ligue ou desligue o dispositivo pressionando o botão liga/desliga (1).

Uso do dispositivo:

Para alternar entre os modos, pressione o botão Modo (5).

Os modos são:

(modo Bluetooth)

1. O indicador de função acenderá e começará a piscar. (Se não estiver conectado a outro dispositivo. Se for esse o caso, desconecte e conecte novamente).
2. Abra seu dispositivo remetente (celular, tablet ou outro dispositivo Bluetooth).
3. Ligue sua conexão Bluetooth e localize o modelo AD 1903.
4. Conecte-se ao dispositivo. Isso confirmará a conexão.
5. Você pode controlar o volume do dispositivo de envio.
6. Para pausar e reproduzir a faixa atualmente selecionada pressionando o botão Play Pause (3).
7. Para selecionar a faixa seguinte ou anterior, pressione brevemente o botão Próximo ou anterior (2,4). Esta função só está disponível se você estiver usando uma lista de reprodução de várias faixas de áudio.
8. Você pode aumentar o volume do próprio dispositivo pressionando e segurando os botões + e - (2,4).

(modo AUX)

1. Insira o cabo AUX no alto-falante e em outro dispositivo com função AUX.
2. O dispositivo mudará automaticamente para o modo AUX.
3. Ao pressionar o botão Play Pause (3), você pode ativar e desativar o som do dispositivo.
4. Os botões seguinte e anterior não podem ser usados neste modo.

(USB, modo SD)

1. Insira o pen drive SD ou USB no slot correspondente (8,9).
2. O dispositivo mudará automaticamente para o modo SD ou USB, respectivamente.
3. Para pausar e reproduzir a faixa atualmente selecionada pressionando o botão Play Pause (3).
4. Para selecionar a faixa seguinte ou anterior, pressione brevemente o botão Próximo ou anterior (2,4). Esta função só está disponível se você estiver usando uma lista de reprodução de várias faixas de áudio.
5. Você pode aumentar/diminuir o volume do próprio aparelho pressionando e segurando os botões + e - (2,4).

(modo FM)

1. Para procurar automaticamente estações disponíveis, pressione e segure o botão Play Pause (3). O dispositivo irá procurar e salvar as estações encontradas.
2. Para escolher entre a estação encontrada pressione o botão Próximo/Anterior (2,4)
3. Você pode aumentar o volume do próprio dispositivo pressionando e segurando os botões + e - (2,4).

Descrição do dispositivo:

Versão Bluetooth: 5.3

Faixa FM: 87 MHz - 108 MHz

Tempo de reprodução: Até 8H (Som com 50% de potência)

Tensão de entrada: 5V~1A Potência: 2x 5W



Proteção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contênedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

SAUGOS SĄLYGOS SVARBIOS NAUDOJIMO SAUGUS INSTRUKCIJOS ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSILIKYKITE ATEIČIAI

Garantijos sąlygos skiriasi, jei įrenginys naudojamas komerciniais tikslais.

1. Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite ir visada laikykitės toliau pateiktų nurodymų. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo.

2. Gaminys skirtas naudoti tik patalpose. Nenaudokite gaminio jokiems tikslams, kurie nesuderinami su jo paskirtimi.

3. Taikoma 5 V ~ 1 A įtampa. Saugumo sumetimais nedera prie vieno maitinimo lizdo jungti kelių įrenginių.

4. Būkite atsargūs, kai naudojate su vaikais. Neleiskite vaikams žaisti su gaminiu. Neleiskite vaikams arba žmonėms, kurie nepažįsta prietaiso, jo naudoti be priežiūros.

5. ĮSPĖJIMAS: šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys su ribotomis fizinėmis, jutimo ar protinėmis galimybėmis arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie įrenginį, tik prižiūrimi už jų saugumą atsakingo asmens, arba jei jie buvo instruktuoti apie saugų prietaiso naudojimą ir žino su jo veikimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su įrenginiu. Prietaiso valymo ir priežiūros atlikti neturėtų vaikai, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir ši veikla atliekama prižiūrint.

6. Baigę naudoti gaminį visada nepamirškite švelniai ištraukti kištuką iš maitinimo lizdo, laikydami už lizdo ranka. Niekada netraukite už maitinimo laido!!!

7. Niekada nemeskite maitinimo laido, kištuko ar viso įrenginio į vandenį. Niekada nelaikykite gaminio nuo atmosferos sąlygų, tokių kaip tiesioginė saulės šviesa, lietus ir pan.. Niekada nenaudokite gaminio drėgnomis sąlygomis.

8. Periodiškai tikrinkite maitinimo laido būklę. Jei maitinimo laidas pažeistas, gaminį reikia nuvežti į profesionalią techninės priežiūros vietą, kad būtų pakeista, kad būtų išvengta pavojingų situacijų.

9. Niekada nenaudokite gaminio su pažeistu maitinimo kabeliu arba jei jis buvo numestas, pažeistas kaip nors kitaip arba neveikia tinkamai. Nemėginkite patys taisyti sugedusio gaminio, nes tai gali sukelti elektros smūgį. Sugadintą įrenginį visada nuveskite į profesionalią techninės priežiūros vietą, kad ją suremontuotumėte. Visus remonto darbus gali atlikti tik įgalioti techninės priežiūros specialistai. Neteisingai atliktas remontas gali sukelti pavojingų situacijų naudotojui.

10. Niekada nedėkite gaminio ant karštų ar šiltų paviršių arba virtuvės prietaisų, tokių kaip elektrinė orkaitė ar dujinis degiklis, arba šalia jų.

11. Niekada nenaudokite gaminio arti degių medžiagų.

12. Neleiskite laidui kaboti virš stalviršio krašto ir neliesti karštų paviršių.

13. Niekada nepalikite gaminio prijungto prie maitinimo šaltinio be priežiūros. Net jei naudojimas trumpam nutrūksta, išjunkite jį iš tinklo, atjunkite maitinimą.

14. Siekiant užtikrinti papildomą apsaugą, maitinimo grandinėje rekomenduojama įrengti liekamosios srovės įtaisą (RCD), kurio nominalioji srovė ne didesnė kaip

30 mA. Šiuo klausimu kreipkitės į profesionalų elektriką.

[renginio aprašymas („Bluetooth“ garsiakalbis)]

1. Įjungimo išjungimo jungiklis
2. Kitas / + mygtukas
3. Atkūrimo / pristabdymo mygtukas
4. Ankstesnis / - Mygtukas
5. Režimo mygtukas
6. Mikrofono įvestis
7. Aux įvestis
8. SD kortelės įvestis
9. Rašiklio įvestis
10. USB įkrovimo prievadas
11. Funkcijos indikatorius
12. Pranešėjas
13. Rankena

Prieš pirmąjį naudojimą:

1. Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
2. Drėgna medvilniniu skudurėliu nuvalykite prietaiso korpusą, kad nesudrėkintumėte valdymo skydelio.

[įkrovimas:

1. Įkiškite USB kabelį. Lemputė taps stabiliai raudona, o tai reiškia, kad įrenginys kraunamas.
2. Kai lemputė užges. Tai reiškia, kad įkrovimas baigtas ir galite pradėti naudoti įrenginį.

[renginio įjungimas:

1. Įjunkite arba išjunkite įrenginį paspausdami įjungimo / išjungimo jungiklį (1).

Prietaiso naudojimas:

Norėdami perjungti režimus, paspauskite režimo mygtuką (5).

Režimai yra:

(„Bluetooth“ režimas)

1. Funkcijų indikatorius įsijungs ir pradės mirksėti. (Jei jis neprijungtas prie kito įrenginio. Jei taip, atjunkite ir vėl prijunkite).
2. Atidarykite siuntėjo įrenginį (mobilųjį telefoną, planšetinį kompiuterį ar kitą „Bluetooth“ įrenginį).
3. Įjunkite „Bluetooth“ ryšį ir suraskite AD 1903 modelį.
4. Prisijunkite prie įrenginio. Tai patvirtins ryšį.
5. Galite valdyti garsumą iš siunčiančio įrenginio.
6. Norėdami pristabdyti ir paleisti šiuo metu pasirinktą takelį, paspausdami mygtuką Play Pause (3).
7. Norėdami pasirinkti kitą arba ankstesnį takelį, trumpai paspauskite mygtuką Kitas arba ankstesnis (2,4). Ši funkcija pasiekama tik tuo atveju, jei naudojate kelių garso takelių grojaraštį.
8. Pačio įrenginio garsumą galite padidinti spausdami ir laikydami + ir – mygtukus (2,4).

(AUX režimas)

1. Įkiškite AUX laidą į garsiakalbį ir kitą įrenginį su AUX funkcija.
2. Prietaisas automatiškai persijungs į AUX režimą.
3. Paspaudę mygtuką Play Pause (3), galite nutildyti ir įjungti įrenginį.
4. Kitas ir ankstesnis mygtukai šiuo režimu nenaudojami.

(USB, SD režimas)

1. Įdėkite SD arba USB rašiklio diską į atitinkamą angą (8,9).
2. Įrenginys automatiškai persijungs į SD arba USB režimą.
3. Norėdami pristabdyti ir paleisti šiuo metu pasirinktą takelį, paspausdami mygtuką Play Pause (3).
4. Norėdami pasirinkti kitą arba ankstesnį takelį, trumpai paspauskite mygtuką Kitas arba ankstesnis (2,4). Ši funkcija galima tik tuo atveju, jei naudojate kelių garso takelių grojaraštį.
5. Padidinti / sumažinti paties įrenginio garsumą galite paspaudę ir laikydami + ir – mygtukus (2,4).

(FM režimas)

1. Norėdami automatiškai ieškoti galimų stočių, paspauskite ir palaikykite paleidimo mygtuką (3). Įrenginys ieškos ir išsaugos rastas stotis.
2. Norėdami pasirinkti vieną iš rastos stoties, paspauskite mygtuką Kitas / Ankstesnis (2,4)
3. Pačio įrenginio garsumą galite padidinti spausdami ir laikydami + ir – mygtukus (2,4).

[renginio aprašymas:

BT versija: 5.3

FM diapazonas: 87MHz - 108 MHz

Atkūrimo laikas: iki 8h (garsas esant 50% galios)

Įėjimo įtampa: 5V— 1A Galia: 2x 5W



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinių prietaisų atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesi prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

DROŠĪBAS NOSACĪJUMI SVARĪGI NORĀDĪJUMI PAR LIETOŠANAS DROŠĪBU, LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET NĀKĀMĀM ATZINĒM

Garantijas nosacījumi ir atšķirīgi, ja ierīce tiek izmantota komerciāliem nolūkiem.

1. Pirms produkta lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet un vienmēr ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā.

2. Produkts ir paredzēts lietošanai tikai iekštelpās. Neizmantojiet produktu tādiem nolūkiem, kas nav saderīgi ar tā pielietojumu.

3. Piemērojamais spriegums ir 5V == 1A. Drošības apsvērumu dēļ nav lietderīgi vienai strāvas kontaktligzdai pievienot vairākas ierīces.

4. Lūdzu, esiet piesardzīgs, lietojot to bērnu tuvumā. Neļaujiet bērniem spēlēties ar izstrādājumu. Neļaujiet bērniem vai cilvēkiem, kuri nepazīst ierīci, to lietot bez uzraudzības.

5. BRĪDINĀJUMS: šo ierīci drīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām, vai personas bez pieredzes vai zināšanām par ierīci tikai tādas personas uzraudzībā, kura ir atbildīga par viņu drošību, vai arī viņi ir instruēti par ierīces drošu lietošanu un apzinās ar tās darbību saistītos apdraudējumus. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav vecāki par 8 gadiem un šīs darbības tiek veiktas uzraudzībā.

6. Kad esat pabeidzis izstrādājuma lietošanu, vienmēr atcerieties uzmanīgi izņemt kontaktdakšu no strāvas kontaktligzdas, turot kontaktlīdzi ar roku.

Nekad nevelciet aiz strāvas vada!!!

7. Nekad neievietojiet strāvas kabeli, kontaktdakšu vai visu ierīci ūdenī. Nekad nepakļaujiet izstrādājumu atmosfēras iedarbībai, piemēram, tiešai saules gaismai vai lietum utt.. Nekad neizmantojiet izstrādājumu mitros apstākļos.

8. Periodiski pārbaudiet strāvas kabeļa stāvokli. Ja strāvas kabelis ir bojāts, lai izvairītos no bīstamām situācijām, produkts jānogādā profesionālajā servisa vietā, lai to nomainītu.

9. Nekad neizmantojiet izstrādājumu ar bojātu strāvas kabeli vai ja tas ir nomests vai citādi bojāts, vai arī tas nedarbojas pareizi. Nemēģiniet pats salabot bojāto izstrādājumu, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Vienmēr nogādāiet bojāto ierīci profesionālajā servisa vietā, lai to salabotu. Visus remontdarbus drīkst veikt tikai pilnvaroti servisa speciālisti. Nepareizi veikts remonts var radīt lietotājam bīstamas situācijas.

10. Nekad nenovietojiet izstrādājumu uz karstām vai siltām virsmām vai virtuves ierīcēm, piemēram, elektriskās cepeškrāsns vai gāzes degļa, vai tuvu tām.

11. Nekad neizmantojiet produktu degošu vielu tuvumā.

12. Neļaujiet vadam karāties pāri letes malai un nepieskarieties karstām virsmām.

13. Nekad neatstāiet izstrādājumu pievienotu strāvas avotam bez uzraudzības. Pat ja lietošana uz īsu brīdi tiek pārtraukta, izslēdziet to no tīkla, atvienojiet strāvas padevi.

14. Lai nodrošinātu papildu aizsardzību, ieteicams strāvas ķēdē uzstādīt noplūdes strāvas ierīci (RCD), kuras nominālā noplūdes strāva nepārsniedz 30 mA. Šajā jautājumā sazinieties ar profesionālu elektriķi.

- | | | | |
|---------------------|----------------------------|----------------------------|------------------------|
| 5. Režimo mygtukas | 6. Mikrofono įvestis | 7. Aux įvestis | 8. SD kortelės įvestis |
| 9. Rašiklio įvestis | 10. USB įkrovimo prievadas | 11. Funkcijos indikatorius | |
| 12. Pranešėjas | 13. Rankena | | |

Prieš pirmąjį naudojimą:

1. Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
2. Drėgna medvilniniu skudurėliu nuvalykite prietaiso korpusą, kad nesudrėkintumėte valdymo skydelio.

Įkrovimas:

1. Įkiškite USB kabelį. Lemputė taps stabiliai raudona, o tai reiškia, kad įrenginys kraunamas.
2. Kai lemputė užges. Tai reiškia, kad įkrovimas baigtas ir galite pradėti naudoti įrenginį.

Įrenginio įjungimas:

1. Įjunkite arba išjunkite įrenginį paspausdami įjungimo / išjungimo jungiklį (1).

Prietaiso naudojimas:

Norėdami perjungti režimus, paspauskite režimo mygtuką (5).

Režimai yra:

(„Bluetooth“ režimas)

1. Funkcijų indikatorius įsijungs ir pradės mirksėti. (Jei jis neprijungtas prie kito įrenginio. Jei taip, atjunkite ir vėl prijunkite).
2. Atidarykite siuntėjo įrenginį (mobilųjį telefoną, planšetinį kompiuterį ar kitą „Bluetooth“ įrenginį).
3. Įjunkite „Bluetooth“ ryšį ir suraskite AD 1903 modelį.
4. Prisijunkite prie įrenginio. Tai patvirtins ryšį.
5. Galite valdyti garsumą iš siunčiančio įrenginio.
6. Norėdami pristabdyti ir paleisti šiuo metu pasirinktą takelį, paspausdami mygtuką Play Pause (3).
7. Norėdami pasirinkti kitą arba ankstesnį takelį, trumpai paspauskite mygtuką Kitas arba ankstesnis (2,4). Ši funkcija pasiekama tik tuo atveju, jei naudojate kelių garso takelių grojaraštį.
8. Pačio įrenginio garsumą galite padidinti spausdami ir laikydami + ir – mygtukus (2,4).

(AUX režimas)

1. Įkiškite AUX laidą į garsiakalbį ir kitą įrenginį su AUX funkcija.
2. Prietaisas automatiškai persijungs į AUX režimą.
3. Paspaudę mygtuką Play Pause (3), galite nutildyti ir įjungti įrenginį.
4. Kitas ir ankstesnis mygtukai šiuo režimu nenaudojami.

(USB, SD režimas)

1. Įdėkite SD arba USB rašiklio diską į atitinkamą angą (8,9).
2. Įrenginys automatiškai persijungs į SD arba USB režimą.
3. Norėdami pristabdyti ir paleisti šiuo metu pasirinktą takelį, paspausdami mygtuką Play Pause (3).
4. Norėdami pasirinkti kitą arba ankstesnį takelį, trumpai paspauskite mygtuką Kitas arba ankstesnis (2,4). Ši funkcija galima tik tuo atveju, jei naudojate kelių garso takelių grojaraštį.
5. Padidinti / sumažinti paties įrenginio garsumą galite paspaudę ir laikydami + ir – mygtukus (2,4).

(FM režimas)

1. Norėdami automatiškai ieškoti galimų stočių, paspauskite ir palaikykite paleidimo mygtuką (3). Įrenginys ieškos ir išsaugos rastas stotis.
2. Norėdami pasirinkti vieną iš rastos stoties, paspauskite mygtuką Kitas / Ankstesnis (2,4)
3. Pačio įrenginio garsumą galite padidinti spausdami ir laikydami + ir – mygtukus (2,4).

Įrenginio aprašymas:

BT versija: 5.3

FM diapazonas: 87MHz - 108 MHz

Atkūrimo laikas: iki 8h (garsas esant 50% galios)

Įėjimo įtampa: 5V --- 1A Jauda: 2x 5W



Apkartėjās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atsevišķai pārstrādei. Polietilēna maisiņus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

OHUTUSTINGIMUSED OLÜLISED KASUTUSOHUTUSE JUHISED PALUN LUGEGE HOOLIKALT JA SÄILITA EDASISEKS KASUTAMISEKS

Garantiitingimused on erinevad, kui seadet kasutatakse ärilistel eesmärkidel.

1. Enne toote kasutamist lugege hoolikalt läbi ja järgige alati järgmisi juhiseid. Tootja ei vastuta mis tahes väärkasutusest tingitud kahjude eest.

2. Toodet tohib kasutada ainult siseruumides. Ärge kasutage toodet ühelgi eesmärgil, mis ei ühildu selle rakendusega.

3. Rakendatav pinge on 5 V --- 1 A. Ohutuse kaalutlustel ei ole asjakohane ühendada ühte pistikupesasse mitut seadet.

4. Olge laste läheduses kasutamisel ettevaatlik. Ärge laske lastel tootega mängida. Ärge laske lastel ega inimestel, kes seadet ei tunne, seda ilma järelevalveta kasutada.

5. HOIATUS: Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega isikud või isikud, kellel ei ole seadmega seotud kogemusi või teadmisi, ainult nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all. või kui neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise kohta ja nad on teadlikud selle kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohiks seadmega mängida. Seadet ei tohi puhastada ega hooldada lapsed, välja arvatud juhul, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja neid tegevusi tehakse järelevalve all.

6. Pärast toote kasutamise lõpetamist pidage alati meeles, et eemaldaksite pistikut õrnalt pistikupesast, hoides pistikupesast käega kinni. Ärge kunagi tõmmake toitekaablit!!!

7. Ärge kunagi pange toitekaablit, pistikut ega kogu seadet vette. Ärge kunagi jätke toodet atmosfääritingimuste, näiteks otsese päikesevalguse või vihma kätte jne. Ärge kunagi kasutage toodet niisketes tingimustes.

8. Kontrollige perioodiliselt toitekaabli seisukorda. Kui toitekaabel on kahjustatud, tuleb toode ohtlike olukordade vältimiseks välja vahetada professionaalsesse teeninduskohta.

9. Ärge kunagi kasutage toodet kahjustatud toitekaabliga või kui see on maha kukkunud või muul viisil kahjustatud või kui see ei tööta korralikult. Ärge proovige defektset toodet ise parandada, sest see võib põhjustada elektrilöögi. Pöörake kahjustatud seade selle parandamiseks alati professionaalsesse teeninduskohta. Kõiki remonditöid võivad teha ainult volitatud teenindusspetsialistid. Valesti tehtud remont võib põhjustada kasutajale ohtlikke olukordi.

10. Ärge kunagi asetage toodet kuumadele või soojadele pindadele või köögiseadmetele, nagu elektriahi või gaasipõleti, ega nende lähedusse.

11. Ärge kunagi kasutage toodet põlevate ainete läheduses.

12. Ärge laske juhtmel rippuda üle leti serva ega puudutada kuumi pindu.

13. Ärge kunagi jätke toodet toiteallikaga ühendatud ilma järelevalveta. Isegi kui kasutamine on lühikeseks ajaks katkenud, lülitage see võrgust välja, eemaldage toide.

14. Täiendava kaitse tagamiseks on soovitatav paigaldada toiteahelasse rikkevoolukaitse (RCD), mille rikkevoolu nimiväärtus ei ületa 30 mA. Selles küsimuses võtke ühendust professionaalse elektrikuga.

Seadme kirjeldus (Bluetoothi kõlar)

- | | | | |
|--------------------------|----------------------|----------------------------|---------------------|
| 1. Sisse-välja lüliti | 2. Nupp Järgmine / + | 3. Nupp Esitus / Paus | 4. Eelmine / - nupp |
| 5. Režiimi nupp | 6. Mikrofoni sisend | 7. Aux sisend | 8. SD-kaardi sisend |
| 9. Pliatsi draivi sisend | 10. USB laadimisport | 11. Funktsiooni indikaator | |
| 12. Kõlar | 13. Käepide | | |

Enne esimest kasutamist:

1. Eemaldage kogu pakkematerjal.
2. Puhastage seadme korpus niiske puuvillase lapiga, vältides juhtpaneeli märjaks saamist.

Laadimine:

1. Sisestage USB-kaabel. Tuli muutub stabiilselt punaseks, mis tähendab, et seade laeb.
2. Kui tuli kustub. See tähendab, et laadimine on lõppenud ja saate seadet kasutama hakata.

Seadme sisselülitamine:

1. Lülitage seade sisse või välja, keerates sisse/välja lüliti (1).

Seadme kasutamine:

Režiimide vahel vahetamiseks vajutage režiiminuppu (5).

Režiimid on:

(Bluetooth-režiim)

1. Funktsiooni indikaator lülitub sisse ja hakkab vilkuma. (Kui see pole ühendatud teise seadmega. Kui see on nii, katkestage ühendus ja ühendage uuesti).
2. Avage saatja seade (mobiiltelefon, tahvelarvuti või muu Bluetooth-seade).
3. Lülitage Bluetooth-ühendus sisse ja leidke mudel AD 1903.
4. Ühendage seadmega. See kinnitab ühenduse.
5. Saate helitugevust juhtida saatvast seadmest.
6. Hetkel valitud loo peatamiseks ja esitamiseks vajuta Play Pause nuppu (3).
7. Järgmise või eelmise loo valimiseks vajutage korra nuppu Järgmine või eelmine (2,4). See funktsioon on saadaval ainult siis, kui kasutate mitmest heliribast koosnevat esitusloendit.
8. Seadme enda helitugevust saate suurendada, vajutades ja hoides all + ja – nuppe (2,4).

(AUX-režiim)

1. Sisestage AUX-kaabel kõlarisse ja teise AUX-funktsiooniga seadmesse.
2. Seade lülitub automaatselt AUX-režiimi.
3. Vajutades Play Pause nuppu (3), saate seadme vaigistada ja vaigistuse tühistada.
4. Järgmine ja eelmine nupp ei ole selles režiimis kasutatavad.

(USB, SD režiim)

1. Sisestage SD- või USB-pliatsi draiv vastavasse pessa (8,9).
2. Seade lülitub automaatselt vastavalt SD või USB režiimile.
3. Hetkel valitud loo peatamiseks ja esitamiseks vajuta Play Pause nuppu (3).
4. Järgmise või eelmise loo valimiseks vajutage korra nuppu Järgmine või eelmine (2,4). See funktsioon on saadaval ainult siis, kui kasutate mitmest heliribast koosnevat esitusloendit.
5. Saate suurendada/vähendada seadme enda helitugevust, vajutades ja hoides all + ja – nuppe (2,4).

(FM-režiim)

1. Saadaolevate jaamade automaatseks otsimiseks vajutage ja hoidke all Play Pause nuppu (3). Seade otsib ja salvestab leitud jaamad.
2. Leitud jaama vahel valimiseks vajutage nuppu Järgmine / Eelmine (2,4).
3. Saate suurendada seadme enda helitugevust, vajutades ja hoides all + ja – nuppe (2,4).

Seadme kirjeldus:

BT versioon: 5.3

FM vahemik: 87MHz - 108 MHz

Taasesitusae: kuni 8 tundi (heli 50% võimsusega)

Sisendpinge: 5V --- 1A Võimsus: 2x 5W



toolitse keskkonnakaitse eest. Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

CONDITII DE SIGURANȚĂ INSTRUCTIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA UTILIZĂRII VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE ULTERIOR

Condițiile de garanție sunt diferite, dacă dispozitivul este utilizat în scop comercial.

1. Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție și să respectați întotdeauna următoarele instrucțiuni. Producătorul nu este responsabil pentru nicio daune cauzate de orice utilizare greșită.
2. Produsul trebuie utilizat numai în interior. Nu utilizați produsul în niciun scop care nu este compatibil cu aplicația sa.
3. Tensiunea aplicabilă este de 5V --- 1A. Din motive de siguranță, nu este adecvat să conectați mai multe dispozitive la o singură priză.
4. Vă rugăm să fiți atenți când utilizați în preajma copiilor. Nu lăsați copiii să se joace cu produsul. Nu lăsați copiii sau persoanele care nu cunosc dispozitivul să-l folosească fără supraveghere.
5. **AVERTISMENT:** Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane fără experiență sau cunoștințe despre dispozitiv, numai sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța acestora, sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a dispozitivului și sunt conștienți de pericolele asociate cu funcționarea acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea aparatului nu trebuie efectuate de copii, decât dacă aceștia au vârsta de peste 8 ani și aceste activități sunt efectuate sub supraveghere.
6. După ce ați terminat de utilizat produsul, amintiți-vă întotdeauna să scoateți ușor ștecherul din priză ținând priza cu mâna. Nu trageți niciodată de cablul de alimentare!!!
7. Nu puneți niciodată cablul de alimentare, ștecherul sau întregul dispozitiv în apă. Nu expuneți niciodată produsul la condiții atmosferice, cum ar fi lumina directă a soarelui sau ploaia, etc. Nu utilizați niciodată produsul în condiții umede.
8. Verificați periodic starea cablului de alimentare. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, produsul trebuie îndreptat către o locație de service profesională pentru a fi înlocuit pentru a evita situațiile periculoase.
9. Nu utilizați niciodată produsul cu un cablu de alimentare deteriorat sau dacă a fost scăpat sau deteriorat în orice alt mod sau dacă nu funcționează corect. Nu încercați să reparați singur produsul defect, deoarece poate duce la electrocutare. Întoarceți întotdeauna dispozitivul deteriorat într-o locație de service profesională pentru a-l repara. Toate reparațiile pot fi efectuate numai de către profesioniști autorizați de service. Reparația care a fost efectuată incorect poate provoca situații periculoase pentru utilizator.
10. Nu puneți niciodată produsul pe sau aproape de suprafețe fierbinți sau calde sau de aparate de bucătărie, cum ar fi cuptorul electric sau arzătorul pe gaz.
11. Nu utilizați niciodată produsul în apropierea combustibililor.
12. Nu lăsați cablul să atârne peste marginea blatului și nu atingeți suprafețele fierbinți.
13. Nu lăsați niciodată produsul conectat la sursa de alimentare fără supraveghere. Chiar și atunci când utilizarea este întreruptă pentru o perioadă scurtă de timp, opriți-l de la rețea, deconectați alimentarea.

14. Pentru a oferi protecție suplimentară, se recomandă instalarea unui dispozitiv de curent rezidual (RCD) în circuitul de alimentare, cu un curent rezidual nominal de cel mult 30 mA. Contactați un electrician profesionist în această problemă.

Descrierea dispozitivului (difuzor Bluetooth)

- | | | | |
|----------------------|--|--------------------------|--------------------|
| 1. Comutator pornit | 2. Butonul Următorul / + 3. Butonul Redare / Pauză | 4. Butonul anterior / - | |
| 5. Buton de mod | 6. Intrare microfon | 7. Intrare Aux | 8. Intrare card SD |
| 9. Intrare pen drive | 10. Port de încărcare USB | 11. Indicator de funcție | |
| 12. Difuzor | 13. Mâner | | |

Înainte de prima utilizare:

1. Scoateți tot materialul de ambalare.
2. Folosind o cârpă umedă de bumbac, curățați corpul dispozitivului asigurându-vă că nu udați panoul de control.

Încărcare:

1. Introduceți cablul USB. Lumina va deveni roșu stabil, ceea ce înseamnă că dispozitivul se încarcă.
2. Odată ce lumina se stinge. Aceasta înseamnă că încărcarea s-a terminat și puteți începe să utilizați dispozitivul.

Pornirea dispozitivului:

1. Porniți sau opriți dispozitivul apăsând comutatorul Pornit/Oprit (1).

Utilizarea dispozitivului:

Pentru a schimba între moduri, apăsați butonul Mod (5).

Modurile sunt:

(Modul Bluetooth)

1. Indicatorul de funcție se va aprinde și începe să clipească. (Dacă nu este conectat la un alt dispozitiv. Dacă este cazul, deconectați-vă și conectați-vă din nou).
2. Deschideți dispozitivul expeditor (telefon mobil, tabletă sau alt dispozitiv Bluetooth).
3. Porniți conexiunea Bluetooth și găsiți modelul AD 1903.
4. Conectați-vă cu dispozitivul. Va confirma conexiunea.
5. Puteți controla volumul de la dispozitivul de trimitere.
6. Pentru a întrerupe și a reda piesa selectată curent apăsând butonul Play Pause (3).
7. Pentru a selecta piesa următoare sau anterioară, apăsați scurt butonul Următorul sau precedentul (2,4). Această funcție este disponibilă numai dacă utilizați o listă de redare cu mai multe piese audio.
8. Puteți crește volumul dispozitivului prin apăsarea lungă a butoanelor + și - (2,4).

(modul AUX)

1. Introduceți cablul AUX în difuzor și în celălalt dispozitiv cu funcție AUX.
2. Dispozitivul va trece automat în modul AUX.
3. Apăsând butonul Play Pause (3) puteți dezactiva și activa sunetul dispozitivului.
4. Butoanele următor și precedent nu sunt utilizabile în acest mod.

(mod USB, SD)

1. Introduceți unitatea de memorie SD sau USB în slotul corespunzător (8,9).
2. Dispozitivul se va schimba automat în modul SD sau, respectiv, USB.
3. Pentru a întrerupe și a reda piesa selectată curent apăsând butonul Play Pause (3).
4. Pentru a selecta piesa următoare sau anterioară apăsați scurt butonul Următorul sau precedentul (2,4). Această funcție este disponibilă numai dacă utilizați o listă de redare cu mai multe piese audio.
5. Puteți crește/scădea volumul dispozitivului prin apăsarea lungă a butoanelor + și - (2,4).

(mod FM)

1. Pentru a căuta automat posturile disponibile, apăsați și mențineți apăsat butonul Play Pause (3). Dispozitivul va căuta și va salva posturile găsite.
2. Pentru a alege între stația găsită apăsați butonul Următorul / Anterior (2,4)
3. Puteți crește volumul dispozitivului prin apăsarea lungă a butoanelor + și - (2,4).

Descrierea dispozitivului:

Versiunea BT: 5.3

Gama FM: 87MHz - 108 MHz

Timp de redare: până la 8 ore (sunet la 50% putere)

Tensiune de intrare: 5V --- 1A Putere: 2x 5W



Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți și centrele de maculatură. Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie scoase și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

BEZBEDNOSNI USLOVI VAŽNA UPUTSTVA O SIGURNOSTI KORIŠĆENJA MOLIM VAS PROČITAJTE PAŽLJIVO I ZACUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE

Uslovi garancije su drugačiji, ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije korištenja proizvoda pažljivo pročitajte i uvijek se pridržavajte sljedećih uputa. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu bilo kakvom pogrešnom upotrebom.

2. Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenom prostoru. Nemojte koristiti proizvod u bilo koju svrhu koja nije kompatibilna s njegovom primjenom.

3. Primjenjivi napon je 5V $\pm$ 1A. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno spajati više uređaja na jednu utičnicu.

4. Budite oprezni kada koristite u blizini djece. Ne dozvolite djeci da se igraju s proizvodom. Nemojte dozvoliti djeci ili osobama koje ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.

5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, ili ako su poučeni o sigurnoj upotrebi uređaja i svjesni opasnosti povezanih s njegovim radom. Deca ne bi trebalo da se igraju sa uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca, osim ako nisu starija od 8 godina i te aktivnosti se obavljaju pod nadzorom.

6. Nakon što završite s korištenjem proizvoda uvijek ne zaboravite pažljivo izvaditi utikač iz utičnice držeći utičnicu rukom. Nikada nemojte vući kabl za napajanje!!!

7. Nikada ne stavljajte kabl za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uslovima kao što su direktno sunce ili kiša, itd. Nikada nemojte koristiti proizvod u vlažnim uslovima.

8. Povremeno proveravajte stanje kabla za napajanje. Ako je kabl za napajanje oštećen, proizvod treba odnijeti u profesionalnu servisnu lokaciju radi zamjene kako bi se izbjegle opasne situacije.

9. Nikada nemojte koristiti proizvod s oštećenim kablom za napajanje ili ako je pao ili oštećen na bilo koji drugi način ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti neispravan proizvod jer to može dovesti do strujnog udara. Oštećeni uređaj uvijek odnesite na mjesto profesionalnog servisa kako biste ga popravili. Sve popravke mogu obavljati samo ovlašteni serviseri. Neispravno obavljena popravka može uzrokovati opasne situacije za korisnika.

10. Nikada ne stavljajte proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili kuhinjskih uređaja poput električne pećnice ili plinskog plamenika.

11. Nikada nemojte koristiti proizvod u blizini zapaljivih materija.

12. Ne dozvolite da kabl visi preko iverice pulta ili da dodiruje vruće površine.

13. Nikada ne ostavljajte proizvod priključen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kada je upotreba prekinuta na kratko, isključite ga iz mreže, isključite napajanje.

14. Kako bi se osigurala dodatna zaštita, preporučuje se ugradnja uređaja za diferencijalnu struju (RCD) u strujno kolo, sa nominalnom rezidualnom strujom ne većom od 30 mA. Obratite se profesionalnom električaru po ovom pitanju.

Opis uređaja (Bluetooth zvučnik)

1. Prekidač za uključivanje/isključivanje
Dugme

2. Dugme Dalje / + 3. Dugme za reprodukciju / pauzu 4. Prethodno / -

5. Dugme za način rada

6. Ulaz za mikrofoni

7. Aux ulaz

8. Ulaz za SD karticu

9. Pen dražav ulaz

10. USB priključak za punjenje

12. Zvučnik

13. Drška

Prije prve upotrebe:

1. Uklonite sav materijal za pakovanje.
2. Koristeći vlažnu pamučnu krpu očistite kućište uređaja pazeći da ne pokvasite kontrolnu tablu.

Punjenje:

1. Umetnite USB kabl. Svjetlo će postati stabilno crveno što znači da se uređaj puni.
2. Jednom kada se svjetlo ugasi. To znači da je punjenje završeno i da možete početi koristiti uređaj.

Uključivanje uređaja:

1. Uključite ili isključite uređaj okretanjem prekidača za uključivanje/isključivanje (1).

Upotreba uređaja:

Za promjenu između načina rada pritisnite tipku Mode (5).

Načini rada su:

(Bluetooth način rada)

1. Indikator funkcije će se uključiti i početi da treperi. (Ako nije povezan sa drugim uređajem. Ako je to slučaj, isključite ga i povežite ponovo).
2. Otvorite uređaj pošiljaoca (mobilni telefon, tablet ili drugi Bluetooth uređaj.)
3. Uključite svoju Bluetooth vezu i pronađite model AD 1903.
4. Povežite se sa uređajem. To će potvrditi vezu.
5. Možete kontrolisati jačinu zvuka sa uređaja koji šalje.
6. Za pauziranje i reprodukciju trenutno odabrane numere pritiskom na dugme Play Pause (3).
7. Da biste odabrali sljedeću ili prethodnu pjesmu, kratko pritisnite tipku Sljedeća ili prethodna (2,4). Ova funkcija je dostupna samo ako koristite listu za reprodukciju od nekoliko audio zapisa.
8. Možete povećati jačinu zvuka samog uređaja pritiskom i držanjem dugmadi + i – (2,4).

(AUX način rada)

1. Umetnite AUX kabl u zvučnik i vaš drugi uređaj sa AUX funkcijom.
2. Uređaj će se automatski prebaciti u AUX način rada.
3. Pritiskom na dugme Play Pause (3) možete isključiti i uključiti zvuk uređaja.
4. Sljedeće i prethodno dugme se ne mogu koristiti u ovom načinu rada.

(USB, SD način rada)

1. Umetnite SD ili USB olovku u odgovarajući slot (8,9).
2. Uređaj će se automatski promijeniti u SD ili USB način rada.
3. Za pauziranje i reprodukciju trenutno odabrane numere pritiskom na dugme Play Pause (3).
4. Da biste odabrali sljedeću ili prethodnu pjesmu, kratko pritisnite tipku Sljedeća ili prethodna (2,4) Ova funkcija je dostupna samo ako koristite listu za reprodukciju od nekoliko audio zapisa.
5. Možete povećati/smanjiti jačinu zvuka samog uređaja pritiskom i držanjem tipki + i – (2,4).

(FM način rada)

1. Za automatsko traženje dostupnih stanica pritisnite i držite dugme Play Pause (3). Uređaj će pretražiti i pohraniti pronađene stanice.
2. Za odabir između pronađene stanice pritisnite tipku Sljedeća/Prethodna (2,4)
3. Možete povećati jačinu zvuka samog uređaja pritiskom i držanjem dugmadi + i – (2,4).

Opis uređaja:

BT verzija: 5.3

FM opseg: 87MHz - 108 MHz

Vrijeme reprodukcije: do 8 h (zvuk pri 50% snage)

Ulazni napon: 5V --- 1A Snaga: 2x 5W



Brinuci za okoliš. Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otpuk otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju. Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!

BIZTONSÁGI FELTÉTELEK FONTOS HASZNÁLATI BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK KÉRJÜK, OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KESŐBBI HASZNÁLATHOZ

A garanciális feltételek eltérőek, ha a készüléket kereskedelmi célra használják.

1. A termék használata előtt figyelmesen olvassa el és mindig tartsa be az alábbi utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.

2. A termék csak beltérben használható. Ne használja a terméket olyan célra, amely nem kompatibilis az alkalmazással.

3. Az alkalmazandó feszültség 5V⁻⁻⁻ 1A. Biztonsági okokból nem célszerű több eszközt csatlakoztatni egy konnektorhoz.

4. Legyen óvatos, ha gyermekek közelében használja. Ne hagyja, hogy a gyerekek játsszanak a termékkel. Ne engedje, hogy gyermekek vagy olyan személyek, akik nem ismerik a készüléket, felügyelet nélkül használják azt.

5. FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket 8 éven felüli gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek, illetve olyan személyek, akik nem rendelkeznek tapasztalattal vagy ismeretekkel az eszközzel kapcsolatban, csak a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett használhatják, vagy ha a készülék biztonságos használatára kioktatták és tisztában vannak a működésével járó veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik, kivéve, ha 8 évesnél idősebbek, és ezeket a tevékenységeket felügyelet mellett végzik.

6. A termék használatának befejezése után ne felejtse el óvatosan kihúzni a dugót a fali aljzatból, miközben a konnektort a kezével fogja. Soha ne húzza a tápkábelt!!!

7. Soha ne tegye a tápkábelt, a csatlakozót vagy az egész készüléket a vízbe. Soha ne tegye ki a terméket légköri hatásoknak, például közvetlen napfénynek vagy esőnek, stb. Soha ne használja a terméket nedves környezetben.

8. Rendszeresen ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha a tápkábel megsérül, a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében a terméket szakszervizbe kell vinni, hogy kicseréljék.

9. Soha ne használja a terméket sérült tápkábellel, vagy ha leesett, más módon megsérült, vagy ha nem működik megfelelően. Ne próbálja meg saját maga megjavítani a hibás terméket, mert az áramütéshez vezethet. A sérült készüléket mindig vigye szakszervizbe a javításhoz. Minden javítást csak felhatalmazott szerviz szakember végezhet. A helytelenül elvégzett javítás veszélyes helyzeteket okozhat a felhasználó számára.

10. Soha ne helyezze a terméket forró vagy meleg felületekre vagy konyhai készülékekre, például elektromos sütőre vagy gázégőre, vagy azok közelébe.

11. Soha ne használja a terméket éghető anyagok közelében.

12. Ne hagyja, hogy a kábel átlógjon a pult szélén, és ne érjen forró felületekhez.

13. Soha ne hagyja a terméket az áramforráshoz csatlakoztatva felügyelet nélkül. Még akkor is, ha a használat rövid időre megszakad, kapcsolja ki a hálózatról, húzza ki a tápkábelt.

14. A további védelem érdekében javasolt hibaáram-védőkapcsolót (RCD) beszerezni a tápáramkörbe, amelynek névleges maradékáram nem haladja meg a 30 mA-t. Ebben az ügyben forduljon villanyszerelőhöz.

Eszköz leírása (Bluetooth hangszóró)

- | | | | |
|---------------------|-----------------------|----------------------------|----------------------|
| 1. Be-ki kapcsoló | 2. Következő / + gomb | 3. Lejátszás / Szünet gomb | 4. Előző / - Gomb |
| 5. Üzemmód gomb | 6. Mikrofon bemenet | 7. Aux bemenet | 8. SD kártya bemenet |
| 9. Pendrive bemenet | 10. USB töltőport | 11. Funkciójelző | |
| 12. Hangszóró | 13. Fogantyú | | |

Az első használat előtt:

1. Távolítsd el minden csomagolóanyagot.
2. Nedves pamutkendővel tisztítsa meg a készülék testét, ügyelve arra, hogy ne nedvesítse be a kezelőpanelt.

Töltés:

1. Csatlakoztassa az USB-kábelt. A lámpa stabilan pirosra vált, ami azt jelenti, hogy a készülék töltődik.
2. Miután a lámpa kialszik. Ez azt jelenti, hogy a töltés befejeződött, és elkezdheti használni a készüléket.

A készülék bekapcsolása:

1. Kapcsolja be vagy ki a készüléket a Be/Ki kapcsoló (1) elfordításával.

A készülék használata:

Az üzemmódok közötti váltáshoz nyomja meg a Mode gombot (5).

A módok a következők:

(Bluetooth mód)

1. A funkciójelző kigyullad és villogni kezd. (Ha nem csatlakozik másik eszközhöz. Ebben az esetben válassza le, majd csatlakoztassa újra).
2. Nyissa meg a feladó eszközt (mobiltelefont, táblagépet vagy más Bluetooth-eszközt).
3. Kapcsolja be a Bluetooth-kapcsolatot, és keresse meg az AD 1903 modellt.
4. Csatlakoztassa a készüléket. Megerősíti a kapcsolatot.
5. A hangerőt a küldő eszközről szabályozhatja.
6. Az aktuálisan kiválasztott szám szüneteltetéséhez és lejátszásához nyomja meg a Play Pause gombot (3).
7. A következő vagy előző szám kiválasztásához nyomja meg röviden a Következő vagy az előző gombot (2,4). Ez a funkció csak akkor érhető el, ha több hangsávból álló lejátszási listát használ.
8. A + és – gombok (2,4) nyomva tartásával növelheti magának a készüléknek a hangerejét.

(AUX mód)

1. Dugja be az AUX kábelt a hangszóróba és a másik AUX funkcióval rendelkező eszközhöz.
2. A készülék automatikusan AUX módba vált.
3. A Play Pause gomb (3) megnyomásával elnémíthatja és feloldhatja a készülék némitását.
4. A következő és előző gombok nem használhatók ebben az üzemmódban.

(USB, SD mód)

1. Helyezze be az SD vagy USB pendrive-ot a megfelelő nyílásba (8,9).
2. A készülék automatikusan SD vagy USB módba vált.
3. Az aktuálisan kiválasztott szám szüneteltetéséhez és lejátszásához nyomja meg a Play Pause gombot (3).
4. A következő vagy előző szám kiválasztásához nyomja meg röviden a Következő vagy az előző gombot (2,4). Ez a funkció csak akkor érhető el, ha több hangsávból álló lejátszási listát használ.
5. A + és – gombok (2,4) nyomva tartásával növelheti/csökkentheti magának a készüléknek a hangerejét.

(FM mód)

1. Az elérhető állomások automatikus kereséséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a Play Pause gombot (3). A készülék megkeresi és elmenti a talált állomásokat.
2. A talált állomás közötti választáshoz nyomja meg a Következő / Előző gombot (2,4).
3. A + és – gombok (2,4) nyomva tartásával növelheti magának a készüléknek a hangerejét.

Készülék leírása:

BT verzió: 5.3

FM tartomány: 87 MHz - 108 MHz

Lejátszási idő: Akár 8H (hang 50%-os teljesítménnyel)

Bemeneti feszültség: 5V --- 1A Teljesítmény: 2x 5W



A környezet védelme érdekében kérjük külön karton dobozok és műanyag zsákokat és dobja őket a megfelelő hulladék közé. Használt készüléket kell eljuttatni a kijelölt gyűjtőhelyekre miatt veszélyes elemek alkatrészeket, amelyek hatással lehetnek a környezetre. Ne dobja a készüléket a közös szemétkosárba.

**БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ ВАЖНИ УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ НА
УПОТРЕБА ВЕ МОЛИМЕ ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ЗА
ИДНА РЕФЕРЕНЦИЈА**

Условите за гаранција се различни, доколку уредот се користи за комерцијални цели.

1. Пред да го користите производот, ве молиме прочитајте внимателно и секогаш почитувајте ги следните упатства. Производителот не е одговорен за било каква штета поради каква било злоупотреба.
2. Производот треба да се користи само во затворени простории. Не користете го производот за која било намена што не е компатибилна со неговата примена.
3. Применливиот напон е $5V \text{ --- } 1A$. Од безбедносни причини не е соодветно да поврзете повеќе уреди на еден штекер.
4. Ве молиме бидете внимателни кога користите околу деца. Не дозволувајте децата да си играат со производот. Не дозволувајте децата или луѓето кои не го познаваат уредот да го користат без надзор.
5. **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Овој уред може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство или знаење за уредот, само под надзор на лице одговорно за нивната безбедност, или ако добиле инструкции за безбедно користење на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговото работење. Децата не треба да си играат со уредот. Чистењето и одржувањето на уредот не треба да го вршат деца, освен ако се постари од 8 години и овие активности се вршат под надзор.
6. Откако ќе завршите со користење на производот, секогаш не заборавате да го извадите нежно приклучокот од штекерот држејќи го штекерот со раката. Никогаш не влечете го кабелот за напојување!!!
7. Никогаш не ставајте го кабелот за напојување, приклучокот или целиот уред во вода. Никогаш не го изложувајте производот на атмосферски услови како што се директна сончева светлина или дожд, итн. Никогаш не користете го производот во влажни услови.
8. Периодично проверувајте ја состојбата на кабелот за напојување. Ако кабелот за напојување е оштетен, производот треба да се сврти на професионално сервисно место за да се замени за да се избегнат опасни ситуации.
9. Никогаш не користете го производот со оштетен кабел за напојување или ако е паднат или оштетен на кој било друг начин или ако не работи правилно. Не обидувајте се сами да го поправите дефектниот производ бидејќи тоа може да доведе до електричен удар. Секогаш вртете го оштетениот уред на професионално сервисно место за да го поправите. Сите поправки можат да ги вршат само овластени сервисери. Поправката што е направена неправилно може да предизвика опасни ситуации за корисникот.
10. Никогаш не ставајте го производот на или блиску до топли или топли површини или кујнски апарати како електричната печка или горилникот на гас.
11. Никогаш не користете го производот блиску до запаливи материји.
12. Не дозволувајте кабелот да виси над работ на шалтер или да допира

жешки површини.

13. Никогаш не оставајте го производот поврзан со изворот на енергија без надзор. Дури и кога употребата е прекината за кратко време, исклучете го од мрежата, исклучете го напојувањето.

14. За да се обезбеди дополнителна заштита, се препорачува да се инсталира уред за резидуална струја (RCD) во колото за напојување, со номинална резидуална струја не поголема од 30 mA. Контактирајте професионален електричар за ова прашање.

Опис на уредот (Bluetooth звучник)

- | | | | |
|---|--------------------------|----------------------------------|------------------------|
| 1. Прекинувач за вклучување/исклучување | 2. Копче Следно / + | 3. Копче за репродукција / пауза | 4. Претходна / - Копче |
| 5. Копче за режим | 6. Влез за микрофон | 7. Аудио влез | 8. Влез за SD картичка |
| 9. Влез за погон за пенкало | 10. USB порта за полнење | 11. Индикатор за функција | |
| 12. Говорник | 13. Рачка | | |

Пред првата употреба:

1. Отстранете го целиот материјал за пакување.
2. Со влажна памучна крпа исчистете го телото на уредот внимавајќи да не ја намокри контролната табла.

Полнење:

1. Вметнете го USB-кабелот. Светлото ќе стане стабилно црвено што значи дека уредот се полни.
2. Откако ќе се исклучи светлото. Тоа значи дека полнењето е завршено и можете да почнете да го користите уредот.

Вклучување на уредот:

1. Вклучете или исклучете го уредот со превртување на прекинувачот за вклучување/исклучување (1).

Употреба на уредот:

За да менувате режими, притиснете го копчето Mode (5).

Режимите се:

(режим на Bluetooth)

1. Индикаторот за функција ќе се вклучи и ќе почне да трепка. (Ако не е поврзан со друг уред. Доколку е таков случај исклучете го и поврзете се повторно).
2. Отворете го уредот Испраќач (мобилен телефон, таблет или друг уред со Bluetooth.)
3. Вклучете ја вашата Bluetooth конекција и лоцирајте го моделот AD 1903.
4. Поврзете се со уредот. Ќе ја потврди врската.
5. Можете да ја контролирате јачината на звукот од уредот што испраќа.
6. За да ја паузирате и репродуцирате моментално избраната песна со притискање на копчето Play Pause (3).
7. За да изберете следна или претходна песна, кратко притиснете го копчето Следна или претходна (2,4) Оваа функција е достапна само ако користите плејлиста со неколку аудио записи.
8. Можете да ја зголемите јачината на звукот на самиот уред со притискање и држење на копчињата + и - (2,4).

(AUX режим)

1. Вметнете го AUX кабелот во звучникот и во другиот уред со функција AUX.
2. Уредот автоматски ќе се префрли во AUX режим.
3. Со притискање на копчето Play Pause (3) можете да го исклучите звукот и да го вклучите звукот на уредот.
4. Следното и претходното копче не се користат во овој режим.

(USB, SD режим)

1. Вметнете го SD или USB-уредот за пенкало во соодветниот отвор (8,9).
2. Уредот автоматски ќе се смени во SD или USB режим соодветно.
3. За да ја паузирате и репродуцирате моментално избраната песна со притискање на копчето Play Pause (3).
4. За да изберете следна или претходна песна, кратко притиснете го копчето Следно или претходно (2,4) Оваа функција е достапна само ако користите листа за репродукција со неколку аудио записи.
5. Можете да ја зголемите/намалите јачината на звукот на самиот уред со притискање и држење на копчињата + и - (2,4).

(FM режим)

1. За автоматско пребарување на достапни станици притиснете и задржете го копчето Play Pause (3). Уредот ќе ги пребарува и зачува пронајдените станици.
2. За да изберете помеѓу пронајдената станица, притиснете го копчето Next / Previous (2,4)
3. Можете да ја зголемите јачината на звукот на самиот уред со притискање и држење на копчињата + и - (2,4).

Опис на уредот:

BT верзија: 5.3

Опсег на FM: 87 MHz - 108 MHz

Време на репродукција: до 8 часа (Звук со моќност од 50%)

Влезен напон: 5V --- 1A Моќност: 2x5W



За да се заштитат вашата околина: ве молиме одделни кутии и пластични кеси и да располага со нив во соодветните канти за отпадоци. Користи апаратот треба да биде предаден на посветен собирање поени поради hazardous компоненти, кои можат да влијаат на животната средина. Не фрлајте овој апарат во заедничката корпа за отпадоци.

ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

Οι όροι εγγύησης είναι διαφορετικοί, εάν η συσκευή χρησιμοποιείται για εμπορικούς σκοπούς.

1. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά και συμμορφώστεςτε πάντα με τις παρακάτω οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχόν ζημιές που οφείλονται σε κακή χρήση.

2. Το προϊόν προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για οποιονδήποτε σκοπό που δεν είναι συμβατός με την εφαρμογή του.

3. Η ισχύουσα τάση είναι 5V --- 1A. Για λόγους ασφαλείας δεν ενδείκνυται η σύνδεση πολλών συσκευών σε μία πρίζα.

4. Παρακαλούμε να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε γύρω από παιδιά. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το προϊόν. Μην αφήνετε παιδιά ή άτομα που δεν γνωρίζουν τη συσκευή να τη χρησιμοποιούν χωρίς επίβλεψη.

5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση της συσκευής, μόνο υπό την επίβλεψη ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους, ή εάν έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν επίγνωση των κινδύνων που συνδέονται με τη λειτουργία της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και οι δραστηριότητες αυτές εκτελούνται υπό επίβλεψη.

6. Αφού ολοκληρώσετε τη χρήση του προϊόντος να θυμάστε πάντα να αφαιρείτε απαλά το φις από την πρίζα κρατώντας την πρίζα με το χέρι σας. Μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο ρεύματος!!!

7. Μην βάζετε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας, το φις ή ολόκληρη τη συσκευή στο νερό. Ποτέ μην εκθέτετε το προϊόν σε ατμοσφαιρικές συνθήκες όπως απευθείας ηλιακό φως ή βροχή κ.λπ.. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε συνθήκες υγρασίας.

8. Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, το προϊόν πρέπει να στραφεί σε επαγγελματικό σημείο σέρβις για να αντικατασταθεί, προκειμένου να αποφευχθούν επικίνδυνες καταστάσεις.

9. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν με κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας ή εάν έχει πέσει ή έχει καταστραφεί με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ή εάν δεν λειτουργεί σωστά. Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το ελαττωματικό προϊόν γιατί μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία. Πάντα να στρέψετε τη συσκευή που έχει υποστεί ζημιά σε ένα επαγγελματικό σημείο σέρβις για να την επισκευάσετε. Όλες οι επισκευές μπορούν να γίνουν μόνο από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες σέρβις. Η επισκευή που έγινε

λανθασμένα μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις για τον χρήστη.

10. Μην τοποθετείτε ποτέ το προϊόν πάνω ή κοντά σε ζεστές ή ζεστές επιφάνειες ή συσκευές κουζίνας όπως ο ηλεκτρικός φούρνος ή ο καυστήρας αερίου.

11. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν κοντά σε εύφλεκτα.

12. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται πάνω από την άκρη του πάγκου ή να αγγίζει καυτές επιφάνειες.

13. Μην αφήνετε ποτέ το προϊόν συνδεδεμένο στην πηγή ρεύματος χωρίς επίβλεψη. Ακόμη και όταν η χρήση διακόπτεται για μικρό χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε το από το δίκτυο, αποσυνδέστε το ρεύμα.

14. Για την παροχή πρόσθετης προστασίας, συνιστάται η εγκατάσταση συσκευής υπολειμματικού ρεύματος (RCD) στο κύκλωμα ισχύος, με ονομαστική υπολειπόμενη ένταση ρεύματος όχι μεγαλύτερη από 30 mA. Επικοινωνήστε με έναν επαγγελματία ηλεκτρολόγο για αυτό το θέμα.

Περιγραφή συσκευής (ηχείο Bluetooth)

- | | | |
|-----------------------------|-------------------------|---------------------------------|
| 1. Απενεργοποίηση Διακόπτης | 2. Κουμπί Επόμενο / + | 3. Κουμπί αναπαραγωγής / παύσης |
| 4. Προηγούμενο / - Κουμπί | 5. Κουμπί λειτουργίας | 6. Είσοδος μικροφώνου |
| 7. Είσοδος Aux | 8. Είσοδος κάρτας SD | 9. Είσοδος μονάδας στυλό |
| 10. Θύρα φόρτισης USB | 11. Ένδειξη λειτουργίας | |
| 12. Ομιλήτης | 13. Λαβή | |

Πριν από την πρώτη χρήση:

1. Αφαιρέστε όλο το υλικό συσκευασίας.
2. Χρησιμοποιώντας ένα βρεγμένο βαμβακερό πανί καθαρίστε το σώμα της συσκευής φροντίζοντας να μην βρέξει τον πίνακα ελέγχου.

Φόρτιση:

1. Εισαγάγετε το καλώδιο USB. Το φως θα γίνει σταθερό κόκκινο που σημαίνει ότι η συσκευή φορτίζεται.
2. Μόλις σβήσει το φως. Αυτό σημαίνει ότι η φόρτιση έχει ολοκληρωθεί και μπορείτε να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή.

Ενεργοποίηση της συσκευής:

1. Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε τη συσκευή γυρίζοντας το διακόπτη On / Off (1).

Χρήση της συσκευής:

Για εναλλαγή μεταξύ των λειτουργιών, πατήστε το κουμπί Mode (5).

Οι τρόποι λειτουργίας είναι:

(Λειτουργία Bluetooth)

1. Η ένδειξη λειτουργίας θα ανάψει και θα αρχίσει να αναβοσβήνει. (Αν δεν είναι συνδεδεμένο σε άλλη συσκευή. Εάν συμβαίνει αυτό, αποσυνδέστε το και συνδεθείτε ξανά).
2. Ανοίξτε τη συσκευή αποστολέα (κινητό τηλέφωνο, tablet ή άλλη συσκευή Bluetooth.).
3. Ενεργοποιήστε τη σύνδεσή σας Bluetooth και εντοπίστε το μοντέλο AD 1903.
4. Συνδεθείτε με τη συσκευή. Θα επιβεβαιώσει τη σύνδεση.
5. Μπορείτε να ελέγξετε την ένταση από τη συσκευή αποστολής.
6. Για παύση και αναπαραγωγή του τρέχοντος επιλεγμένου κομματιού πατώντας το κουμπί Παύση αναπαραγωγής (3).
7. Για να επιλέξετε επόμενο ή προηγούμενο κομμάτι πατήστε σύντομα το κουμπί Επόμενο ή προηγούμενο (2,4) Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο εάν χρησιμοποιείτε μια λίστα αναπαραγωγής πολλών κομματιών ήχου.
8. Μπορείτε να αυξήσετε την ένταση του ήχου της ίδιας της συσκευής πατώντας παρατεταμένα τα κουμπιά + και - (2,4).

(Λειτουργία AUX)

1. Εισαγάγετε το καλώδιο AUX στο ηχείο και στην άλλη συσκευή σας με λειτουργία AUX.
2. Η συσκευή θα αλλάξει αυτόματα σε λειτουργία AUX.
3. Πατώντας το κουμπί Παύση αναπαραγωγής (3) μπορείτε να κάνετε σίγαση και κατάργηση σίγασης της συσκευής.
4. Το επόμενο και το προηγούμενο κουμπί δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε αυτήν τη λειτουργία.

(Λειτουργία USB, SD)

1. Εισαγάγετε τη μονάδα στυλό SD ή USB στην αντίστοιχη υποδοχή (8,9).
2. Η συσκευή θα αλλάξει αυτόματα σε λειτουργία SD ή USB αντίστοιχα.
3. Για παύση και αναπαραγωγή του τρέχοντος επιλεγμένου κομματιού πατώντας το κουμπί Παύση αναπαραγωγής (3).

4. Για να επιλέξετε επόμενο ή προηγούμενο κομμάτι πατήστε σύντομα το κουμπί Επόμενο ή προηγούμενο (2,4) Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο εάν χρησιμοποιείτε μια λίστα αναπαραγωγής πολλών κομματιών ήχου.
5. Μπορείτε να αυξήσετε/μειώσετε την ένταση του ήχου της ίδιας της συσκευής πατώντας παρατεταμένα τα κουμπιά + και - (2,4).

(Λειτουργία FM)

1. Για αυτόματη αναζήτηση διαθέσιμων σταθμών, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Παύση αναπαραγωγής (3). Η συσκευή θα αναζητήσει και θα αποθηκεύσει τους σταθμούς που βρέθηκαν.

2. Για να επιλέξετε μεταξύ του σταθμού που βρέθηκε, πατήστε το κουμπί Επόμενο / Προηγούμενο (2,4)

3. Μπορείτε να αυξήσετε την ένταση του ήχου της ίδιας της συσκευής πατώντας παρατεταμένα τα κουμπιά + και - (2,4).

Περιγραφή συσκευής:

Έκδοση BT: 5.3

Εύρος FM: 87 MHz - 108 MHz

Χρόνος αναπαραγωγής: Έως 8 ώρες (ήχος σε ισχύ 50%)

Τάση εισόδου: 5V --- 1A

Ισχύς: 2x5W



Προστασία του περιβάλλοντος Η χάρτινη συσκευασία παρακαλούμε να παραδοθεί για ανακύκλωση.

Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο να τις πετάτε σε κατάλληλα δοχεία.

Τις παλιές συσκευές πρέπει να αποσύρετε με κατάλληλες διαδικασίες συγκέντρωσης αποβλήτων, διότι επικινδύνει συστατικά της συσκευής

ČESKY

BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY DŮLEŽITÉ POKYNY K BEZPEČNÉMU POUŽÍVÁNÍ ČTĚTE PROSÍM POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

Záruční podmínky se liší, pokud je zařízení používáno pro komerční účely.

1. Před použitím výrobku si pozorně přečtěte a vždy dodržujte následující pokyny. Výrobce neručí za případné škody vzniklé nesprávným použitím.

2. Výrobek je určen pouze k použití v interiéru. Nepoužívejte výrobek k žádnému účelu, který není kompatibilní s jeho aplikací.

3. Použitelné napětí je 5V --- 1A. Z bezpečnostních důvodů není vhodné zapojovat více zařízení do jedné zásuvky.

4. Při používání v blízkosti dětí buďte opatrní. Nedovolte dětem, aby si s výrobkem hrály. Nedovolte dětem nebo osobám, které přístroj neznají, používat jej bez dozoru.

5. UPOZORNĚNÍ: Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osoby bez zkušeností nebo znalostí zařízení, pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo pokud byli poučeni o bezpečném používání zařízení a jsou si vědomi nebezpečí spojených s jeho provozem. Děti by si se zařízením neměly hrát. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a tyto činnosti nejsou prováděny pod dohledem.

6. Po ukončení používání výrobku vždy nezapomeňte jemně vytáhnout zástrčku ze zásuvky a držet zásuvku rukou. Nikdy netahejte za napájecí kabel!!!

7. Nikdy nepoškořte napájecí kabel, zástrčku ani celé zařízení do vody. Nikdy nevystavujte výrobek povětrnostním vlivům, jako je přímé sluneční světlo nebo déšť atd.. Nikdy nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí.

8. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozen, měl by být výrobek předán do odborného servisu, kde bude vyměněn, aby se předešlo nebezpečným situacím.

9. Výrobek nikdy nepoužívejte s poškozeným napájecím kabelem nebo pokud spadl na zem nebo byl jiným způsobem poškozen nebo pokud nefunguje správně. Nepokoušejte se opravit vadný výrobek sami, protože by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem. Poškozené zařízení vždy dejte do odborného servisu za účelem opravy. Veškeré opravy mohou provádět pouze autorizovaní

servisní pracovníci. Nesprávně provedená oprava může uživateli způsobit nebezpečné situace.

10. Výrobek nikdy nepokládejte na horké nebo teplé povrchy nebo kuchyňské spotřebiče, jako je elektrická trouba nebo plynový hořák, ani do jejich blízkosti.

11. Výrobek nikdy nepoužívejte v blízkosti hořavin.

12. Nenechávejte kabel viset přes okraj pultu nebo se dotýkat horkých povrchů.

13. Nikdy nenechávejte výrobek připojený ke zdroji napájení bez dozoru. I když je používání na krátkou dobu přerušeno, vypněte jej ze sítě a odpojte napájení.

14. Aby byla zajištěna dodatečná ochrana, doporučuje se nainstalovat do napájecího obvodu proudový chránič (RCD) se jmenovitým zbytkovým proudem maximálně 30 mA. V této záležitosti kontaktujte odborného elektrikáře.

Popis zařízení (Bluetooth reproduktor)

- | | | | |
|--------------------|-----------------------|----------------------------------|---------------------------|
| 1. Zapnuto Vypínač | 2. Tlačítko Další / + | 3. Tlačítko Přehrát / Pozastavit | 4. Předchozí / - Tlačítko |
| 5. Tlačítko režimu | 6. Vstup pro mikrofon | 7. Vstup Aux | 8. Vstup pro SD kartu |
| 9. Vstup pro pero | 10. USB nabíjecí port | 11. Indikátor funkce | |
| 12. Mluví | 13. Rukojeť | | |

Před prvním použitím:

1. Odstraňte veškerý obalový materiál.
2. Pomocí navlhčeného bavlněného hadříku očistěte tělo zařízení a ujistěte se, že nenavlhčíte ovládací panel.

Nabíjení:

1. Připojte kabel USB. Kontrolka se rozsvítí červeně, což znamená, že se zařízení nabíjí.
2. Jakmile světlo zhasne. To znamená, že nabíjení je dokončeno a zařízení můžete začít používat.

Zapnutí zařízení:

1. Zapněte nebo vypněte zařízení přepnutím vypínače (1).

Použití zařízení:

Pro přepínání mezi režimy stiskněte tlačítko Mode (5).

Režimy jsou:

(režim bluetooth)

1. Indikátor funkce se rozsvítí a začne blikat. (Pokud není připojen k jinému zařízení. V takovém případě odpojte a znovu připojte).
2. Otevřete zařízení Sender (mobilní telefon, tablet nebo jiné zařízení Bluetooth.)
3. Zapněte připojení Bluetooth a vyhledejte model AD 1903.
4. Připojte se k zařízení. Potvrdí připojení.
5. Hlasitost můžete ovládat z odesílajícího zařízení.
6. Chcete-li pozastavit a přehrát aktuálně vybranou skladbu, stiskněte tlačítko Přehrát Pozastavit (3).
7. Chcete-li vybrat další nebo předchozí skladbu, stiskněte krátce tlačítko Další nebo předchozí (2,4). Tato funkce je dostupná pouze v případě, že používáte seznam skladeb s několika zvukovými stopami.
8. Stisknutím a podržením tlačítek + a – (2,4) můžete zvýšit hlasitost samotného zařízení.

(režim AUX)

1. Zapojte kabel AUX do reproduktoru a dalšího zařízení s funkcí AUX.
2. Zařízení se automaticky přepne do režimu AUX.
3. Stisknutím tlačítka Play Pause (3) můžete ztlumit a znovu ztlumit zařízení.
4. Tlačítka Další a Předchozí nelze v tomto režimu použít.

(USB, SD režim)

1. Vložte SD nebo USB flash disk do odpovídajícího slotu (8,9).
2. Zařízení se automaticky přepne do režimu SD nebo USB.
3. Chcete-li pozastavit a přehrát aktuálně vybranou skladbu, stiskněte tlačítko Přehrát Pozastavit (3).
4. Chcete-li vybrat další nebo předchozí skladbu, stiskněte krátce tlačítko Další nebo předchozí (2,4). Tato funkce je dostupná pouze v případě, že používáte seznam skladeb s několika zvukovými stopami.
5. Stisknutím a podržením tlačítek + a – (2,4) můžete zvýšit / snížit hlasitost samotného zařízení.

(režim FM)

1. Chcete-li automaticky vyhledat dostupné stanice, stiskněte a podržte tlačítko Play Pause (3). Zařízení vyhledá a uloží nalezené stanice.
2. Pro výběr mezi nalezenými stanicemi stiskněte tlačítko Další / Předchozí (2,4)
3. Stisknutím a podržením tlačítek + a – (2,4) můžete zvýšit hlasitost samotného zařízení.

Popis zařízení:

Verze BT: 5.3

FM rozsah: 87MHz - 108 MHz

Doba přehrávání: až 8H (zvuk při 50% výkonu)

Vstupní napětí: 5V --- 1A

Výkon: 2x 5W



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylenové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyměňte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnice ani kontejneru na směsný odpad!!

VEILIGHEIDSVORWAARDEN BELANGRIJKE INSTRUCTIES OVER DE VEILIGHEID VAN GEBRUIK, LEES ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

De garantievoorwaarden zijn anders als het apparaat voor commerciële doeleinden wordt gebruikt.

1. Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt en volg deze altijd op. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor eventuele schade als gevolg van verkeerd gebruik.
2. Het product mag alleen binnenshuis worden gebruikt. Gebruik het product niet voor enig doel dat niet verenigbaar is met de toepassing ervan.
3. De toepasselijke spanning is 5V⁻⁻⁻ 1A. Om veiligheidsredenen is het niet gepast om meerdere apparaten op één stopcontact aan te sluiten.
4. Wees voorzichtig bij gebruik in de buurt van kinderen. Laat kinderen niet met het product spelen. Laat kinderen of mensen die het apparaat niet kennen het niet zonder toezicht gebruiken.
5. **WAARSCHUWING:** Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of personen zonder ervaring of kennis met het apparaat, onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. of als ze instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de gevaren die aan de bediening ervan verbonden zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Het reinigen en onderhouden van het apparaat mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten onder toezicht worden uitgevoerd.
6. Vergeet niet om, nadat u klaar bent met het gebruik van het product, voorzichtig de stekker uit het stopcontact te halen terwijl u het stopcontact met uw hand vasthoudt. Trek nooit aan de stroomkabel!!!
7. Steek nooit het netsnoer, de stekker of het hele apparaat in het water. Stel het product nooit bloot aan atmosferische omstandigheden zoals direct zonlicht of regen, enz.. Gebruik het product nooit in vochtige omstandigheden.
8. Controleer regelmatig de staat van de stroomkabel. Als de voedingskabel beschadigd is, moet het product ter vervanging naar een professionele servicelocatie worden gebracht om gevaarlijke situaties te voorkomen.
9. Gebruik het product nooit als het netsnoer beschadigd is of als het gevallen is, op een andere manier beschadigd is of als het niet goed werkt. Probeer het defecte product niet zelf te repareren, omdat dit tot een elektrische schok kan leiden. Breng het beschadigde apparaat altijd naar een professionele servicelocatie om het te repareren. Alle reparaties kunnen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde serviceprofessionals. Een onjuist uitgevoerde reparatie kan gevaarlijke situaties voor de gebruiker veroorzaken.
10. Plaats het product nooit op of dichtbij hete of warme oppervlakken of keukenapparatuur zoals de elektrische oven of gasbrander.
11. Gebruik het product nooit in de buurt van brandbare stoffen.
12. Laat het snoer niet over de rand van het aanrecht hangen of in contact komen met hete oppervlakken.
13. Laat het product nooit zonder toezicht op de stroombron aangesloten. Zelfs als het gebruik voor een korte tijd wordt onderbroken, schakel het dan uit van het netwerk en haal de stekker uit het stopcontact.
14. Om extra bescherming te bieden, wordt aanbevolen om een

reststroomapparaat (RCD) in het stroomcircuit te installeren, met een reststroomwaarde van niet meer dan 30 mA. Neem hiervoor contact op met een professionele elektricien.

Apparaatbeschrijving (Bluetooth-luidspreker)

- | | | | |
|----------------------|----------------------|--------------------------|--------------------|
| 1. Aan-uitschakelaar | 2. Knop Volgende / + | 3. Knop Afspeken / Pauze | 4. Knop Vorige / - |
| 5. Modusknop | 6. Microfooningang | 7. Aux-ingang | 8. SD-kaartingang |
| 9. Pendrive-ingang | 10. USB-oplaadpoort | 11. Functie-indicator | |
| 12. Luidspreker | 13. Hendel | | |

Vóór het eerste gebruik:

1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
2. Maak de behuizing van het apparaat schoon met een vochtige katoenen doek en zorg ervoor dat u het bedieningspaneel niet nat maakt.

Opladen:

1. Sluit de USB-kabel aan. Het lampje wordt stabiel rood, wat betekent dat het apparaat wordt opgeladen.
2. Zodra het licht uitgaat. Dat betekent dat het opladen is voltooid en dat u het apparaat kunt gaan gebruiken.

Het apparaat inschakelen:

1. Schakel het apparaat in of uit door de aan/uit-schakelaar (1) om te zetten.

Gebruik van het apparaat:

Om tussen modi te wisselen, drukt u op de modusknop (5).

Modi zijn:

(Bluetooth-modus)

1. De functie-indicator gaat branden en begint te knipperen. (Als het niet met een ander apparaat is verbonden. Als dat het geval is, ontkoppel dan en maak opnieuw verbinding).
2. Open uw afzenderapparaat (mobiele telefoon, tablet of ander Bluetooth-apparaat.)
3. Schakel uw Bluetooth-verbinding in en zoek model AD 1903.
4. Maak verbinding met het apparaat. Het zal de verbinding bevestigen.
5. U kunt het volume regelen vanaf het verzendende apparaat.
6. Om het momenteel geselecteerde nummer te pauzeren en af te spelen, drukt u op de knop Afspeelpauze (3).
7. Om het volgende of vorige nummer te selecteren, drukt u kort op de knop Volgende of vorige (2,4). Deze functie is alleen beschikbaar als u een afspeellijst met meerdere audiotracks gebruikt.
8. U kunt het volume van het apparaat zelf verhogen door de knoppen + en – (2,4) ingedrukt te houden.

(AUX-modus)

1. Sluit de AUX-kabel aan op de luidspreker en uw andere apparaat met een AUX-functie.
2. Het apparaat schakelt automatisch over naar de AUX-modus.
3. Door op de afspeelpauzeknop (3) te drukken, kunt u het apparaat dempen en weer inschakelen.
4. De knoppen Volgende en Vorige zijn in deze modus niet bruikbaar.

(USB, SD-modus)

1. Plaats de SD- of USB-stick in de overeenkomstige sleuf (8,9).
2. Het apparaat schakelt automatisch over naar respectievelijk de SD- of USB-modus.
3. Om het momenteel geselecteerde nummer te pauzeren en af te spelen, drukt u op de knop Afspeelpauze (3).
4. Om het volgende of vorige nummer te selecteren, drukt u kort op de knop Volgende of vorige (2,4). Deze functie is alleen beschikbaar als u een afspeellijst met meerdere audiotracks gebruikt.
5. U kunt het volume van het apparaat zelf verhogen/verlagen door de knoppen + en – (2,4) ingedrukt te houden.

(FM-modus)

1. Om automatisch naar beschikbare zenders te zoeken, houdt u de afspeelpauzeknop (3) ingedrukt. Het apparaat zal de gevonden zenders zoeken en opslaan.
2. Om tussen de gevonden zenders te kiezen, drukt u op de knop Volgende / Vorige (2,4)
3. U kunt het volume van het apparaat zelf verhogen door de knoppen + en – (2,4) ingedrukt te houden.

Apparaat beschrijving:

BT-versie: 5.3

FM-bereik: 87 MHz - 108 MHz

Afspeeltijd: tot 8 uur (geluid met 50% vermogen)

Ingangsspanning: 5V --- 1A Vermogen: 2x 5W



Dit product mag niet samen met het normale huishoudelijke afval worden afgevoerd. U dient dit product bij een voor het recyclen van elektrische of elektronische apparaten aangewezen verzamelplaats in te leveren. Door het separaat inzamelen en recyclen van afvalproducten helpt u mee bij het zuinig omgaan met de natuurlijke hulpbronnen en zorgt u ervoor dat het product op een gezonde- en milieuvriendelijke manier afgevoerd wordt.

- VARNOSTNI POGOJI POMEMBNA NAVODILA O VARNI UPORABI PROSIMO, DA POZORNO PREBERETE IN SHRANITE ZA PRIHODNJE REFERENCE**
- Garancijski pogoji so drugačni, če se naprava uporablja v komercialne namene.
1. Pred uporabo izdelka natančno preberite in vedno upoštevajte naslednja navodila. Proizvajalec ni odgovoren za morebitno škodo zaradi kakršne koli napačne uporabe.
 2. Izdelek je namenjen samo uporabi v zaprtih prostorih. Izdelka ne uporabljajte za noben namen, ki ni združljiv z njegovo uporabo.
 3. Veljavna napetost je 5V₋₋₋ 1A. Iz varnostnih razlogov ni primerno priključiti več naprav na eno vtičnico.
 4. Prosimo, bodite previdni pri uporabi v bližini otrok. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z izdelkom. Otrokom ali osebam, ki ne poznajo naprave, ne dovolite, da bi jo uporabljali brez nadzora.
 5. **OPOZORILO:** To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi, ali osebe brez izkušenj ali znanja o napravi, samo pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost, ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in se zavedajo nevarnosti, povezanih z njenim delovanjem. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in vzdrževanja naprave ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in te dejavnosti izvajajo pod nadzorom.
 6. Ko končate z uporabo izdelka, vedno ne pozabite nežno odstraniti vtiča iz električne vtičnice in jo držati z roko. Nikoli ne vlecite za električni kabel!!!
 7. Napajalnega kabla, vtiča ali celotne naprave nikoli ne polagajte v vodo. Izdelka nikoli ne izpostavljajte atmosferskim pogojem, kot je neposredna sončna svetloba ali dež, itd. Izdelka nikoli ne uporabljajte v vlažnih pogojih.
 8. Občasno preverite stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan, izdelek odnesite na strokovno servisno lokacijo, da ga zamenjajo, da se izognete nevarnim situacijam.
 9. Izdelka nikoli ne uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom ali če je padel na tla ali je kakor koli drugače poškodovan ali če ne deluje pravilno. Okvarjenega izdelka ne poskušajte popraviti sami, ker lahko pride do električnega udara. Poškodovano napravo vedno odnesite na strokovno servisno lokacijo, da jo popravijo. Vsa popravila lahko opravijo samo pooblašteni serviserji. Nepravilno opravljeno popravilo lahko povzroči nevarne situacije za uporabnika.
 10. Izdelka nikoli ne postavljajte na ali blizu vročih ali toplih površin ali kuhinjskih aparatov, kot sta električna pečica ali plinski gorilnik.
 11. Izdelka nikoli ne uporabljajte v bližini vnetljivih snovi.
 12. Kabel ne sme viseti čez rob pulta ali se dotikati vročih površin.
 13. Izdelka nikoli ne puščajte priključenega na vir napajanja brez nadzora. Tudi ko je uporaba za kratek čas prekinjena, jo izklopite iz omrežja, izključite napajanje.
 14. Da bi zagotovili dodatno zaščito, je priporočljivo, da v napajalni tokokrog namestite napravo za diferenčni tok (RCD), pri čemer nazivni diferenčni tok ne presega 30 mA. V tej zadevi se obrnite na profesionalnega električarja.

Opis naprave (Bluetooth zvočnik)

1. Stikalo za vklop in izklop

5. Gumb za način

9. Vhod za pogon pisala

2. Gumb Naprej / +

6. Vhod za mikrofonski

10. Vrata za polnjenje USB

3. Gumb za predvajanje / premor

7. Aux vhod

4. Gumb Nazaj / -

8. Vhod za kartico SD

11. Indikator delovanja

Pred prvo uporabo:

1. Odstranite ves embalažni material.
2. Z vlažno bombažno krpo očistite ohišje naprave in pazite, da ne zmočite nadzorne plošče.

Polnjenje:

1. Vstavite kabel USB. Lučka bo svetila stalno rdeče, kar pomeni, da se naprava polni.
2. Ko lučka ugasne. To pomeni, da je polnjenje končano in lahko začnete uporabljati napravo.

Vklop naprave:

1. Vključite ali izklopite napravo tako, da zavrtite stikalo za vklop/izklop (1).

Uporaba naprave:

Za preklp med načini pritisnite gumb Mode (5).

Načini so:

(Bluetooth način)

1. Funkcijski indikator se bo vklopil in začel utripati. (Če ni povezana z drugo napravo. Če je temu tako, prekinite povezavo in znova povežite).
2. Odprite svojo napravo pošiljatelja (mobilni telefon, tablični računalnik ali drugo napravo Bluetooth.)
3. Vključite povezavo Bluetooth in poiščite model AD 1903.
4. Povežite se z napravo. Potrdilo bo povezavo.
5. Glasnost lahko nadzirate iz naprave za pošiljanje.
6. Za premor in predvajanje trenutno izbrane skladbe pritisnite gumb Predvajaj Premor (3).
7. Če želite izbrati naslednjo ali prejšnjo skladbo, na kratko pritisnite gumb Naslednja ali prejšnja (2,4). Ta funkcija je na voljo le, če uporabljate seznam predvajanja z več zvočnimi posnetki.
8. Glasnost same naprave lahko povečate tako, da pritisnete in držite gumba + in – (2,4).

(način AUX)

1. Vstavite kabel AUX v zvočnik in drugo napravo s funkcijo AUX.
2. Naprava bo samodejno preklpila v način AUX.
3. S pritiskom na gumb Predvajaj Pavza (3) lahko utišate in vključite zvok naprave.
4. Gumba za naslednji in prejšnji način nista uporabna v tem načinu.

(način USB, SD)

1. Vstavite pogon SD ali USB v ustrezno režo (8,9).
2. Naprava bo samodejno preklpila v način SD oziroma USB.
3. Za premor in predvajanje trenutno izbrane skladbe pritisnite gumb Predvajaj Premor (3).
4. Če želite izbrati naslednjo ali prejšnjo skladbo, na kratko pritisnite gumb Naslednja ali prejšnja (2,4). Ta funkcija je na voljo le, če uporabljate seznam predvajanja z več zvočnimi posnetki.
5. Glasnost same naprave lahko povečate/zmanjšate tako, da pritisnete in držite gumba + in – (2,4).

(način FM)

1. Če želite samodejno poiskati razpoložljive postaje, pritisnite in držite gumb za premor predvajanja (3). Naprava bo poiskala in shranila najdene postaje.
2. Za izbiro med najdenimi postajami pritisnite gumb Naprej / Prejšnja (2,4)
3. Glasnost same naprave lahko povečate tako, da pritisnete in držite gumba + in – (2,4).

Opis naprave:

Različica BT: 5.3

FM območje: 87MHz - 108 MHz

Čas predvajanja: do 8 ur (zvok pri 50% moči)

Vhodna napetost: 5V --- 1A Moč: 2x 5W



Zaščita okolja. Prosimo ločite kartonske škatle od plastičnih vreč ter jih odvrzite v primerne koše za smeti. Odslužene naprave zavrzite v zbirne centre zaradi nevarnih komponent, ki lahko ogrožajo okolje. Naprave ne zavrzite v navaden koš za smeti.

УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ СПРАВКИ В ДАЛЬНЕЙШЕМ СЛУЧАЕ

Условия гарантии иные, если устройство используется в коммерческих целях.

1. Перед использованием продукта внимательно прочитайте и всегда соблюдайте следующие инструкции. Производитель не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате неправильного использования.
2. Продукт предназначен для использования только в помещении. Не используйте продукт для целей, несовместимых с его применением.
3. Применимое напряжение составляет 5 В, --- 1 А. По соображениям безопасности нецелесообразно подключать несколько устройств к одной розетке.
4. Будьте осторожны при использовании рядом с детьми. Не позволяйте детям играть с изделием. Не позволяйте детям или людям, не знающим устройство, использовать его без присмотра.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Это устройство может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта или знаний об устройстве, только под наблюдением лица, ответственного за их безопасность. или если они прошли инструктаж по безопасному использованию устройства и осведомлены об опасностях, связанных с его эксплуатацией. Детям не следует играть с устройством. Очистка и техническое обслуживание устройства не должны выполняться детьми, за исключением случаев, когда они старше 8 лет и эти действия выполняются под присмотром.
6. После завершения использования продукта всегда не забывайте осторожно вынимать вилку из розетки, удерживая розетку рукой. Никогда не тяните за кабель питания!!!
7. Никогда не погружайте шнур питания, вилку или все устройство в воду. Никогда не подвергайте изделие воздействию атмосферных условий, таких как прямые солнечные лучи, дождь и т. д. Никогда не используйте изделие во влажных условиях.
8. Периодически проверяйте состояние кабеля питания. Если кабель питания поврежден, изделие следует передать в профессиональный сервисный центр для замены во избежание опасных ситуаций.
9. Никогда не используйте продукт с поврежденным кабелем питания, если он падал или был поврежден каким-либо другим образом, или если он не работает должным образом. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать неисправное изделие, поскольку это может привести к поражению электрическим током. Всегда отправляйте поврежденное устройство в профессиональный сервисный центр для его ремонта. Все ремонтные работы могут выполняться только авторизованными специалистами сервисного центра. Неправильно выполненный ремонт может привести к опасным ситуациям для пользователя.
10. Никогда не ставьте изделие на горячие или теплые поверхности или кухонные приборы, такие как электрическая духовка или газовая горелка, или рядом с ними.

11. Никогда не используйте изделие рядом с горючими материалами.

12. Не позволяйте шнуру свисать с края стола или касаться горячих поверхностей.

13. Никогда не оставляйте изделие подключенным к источнику питания без присмотра. Даже если использование прерывается на короткое время, отключите его от сети, отключите питание.

14. Для обеспечения дополнительной защиты в силовой цепи рекомендуется установить устройство остаточного тока (УЗО) с номинальным током утечки не более 30 мА. По этому вопросу обратитесь к профессиональному электрику.

Описание устройства (динамик Bluetooth)

1. Переключатель включения/выключения 2. Кнопка «Далее/+» 3. Кнопка «Воспроизведение/Пауза» 4.

Предыдущий / - Кнопка

5. Кнопка режима 6. Вход микрофона 7. Вход Aux 8. Вход SD-карты

9. Вход для флэш-накопителя 10. USB-порт для зарядки 11. Индикатор функции

12. Спикер 13. Ручка

Перед первым использованием:

1. Снимите весь упаковочный материал.

2. Очистите корпус устройства влажной хлопчатобумажной тканью, стараясь не намочить панель управления.

Зарядка:

1. Вставьте USB-кабель. Индикатор загорится постоянным красным светом, что означает, что устройство заряжается.

2. Как только свет погаснет. Это означает, что зарядка завершена и вы можете начать пользоваться устройством.

Включение устройства:

1. Включите или выключите устройство, щелкнув переключатель Вкл/Выкл (1).

Использование устройства:

Для переключения между режимами нажмите кнопку Mode (5).

Режимы:

(режим Bluetooth)

1. Функциональный индикатор загорится и начнет мигать. (Если он не подключен к другому устройству. В этом случае отключитесь и подключитесь снова).

2. Откройте устройство-отправитель (мобильный телефон, планшет или другое устройство Bluetooth).

3. Включите соединение Bluetooth и найдите модель AD 1903.

4. Подключитесь к устройству. Это подтвердит соединение.

5. Вы можете управлять громкостью с передающего устройства.

6. Чтобы приостановить и воспроизвести выбранную в данный момент дорожку, нажмите кнопку «Play Pause» (3).

7. Для быстрого выбора следующего или предыдущего трека нажмите кнопку «Следующий» или «Предыдущий» (2,4). Эта функция доступна только в том случае, если вы используете список воспроизведения из нескольких аудиодорожек.

8. Увеличить громкость самого устройства можно, нажав и удерживая кнопки + и – (2,4).

(режим AUX)

1. Вставьте кабель AUX в динамик и другое устройство с функцией AUX.

2. Устройство автоматически перейдет в режим AUX.

3. Нажав кнопку Play Pause (3), вы можете отключить и включить звук устройства.

4. Кнопки «Далее» и «Предыдущий» в этом режиме недоступны.

(режим USB, SD)

1. Вставьте флэш-накопитель SD или USB в соответствующий слот (8,9).

2. Устройство автоматически перейдет в режим SD или USB соответственно.

3. Чтобы приостановить и воспроизвести выбранную в данный момент дорожку, нажмите кнопку «Play Pause» (3).

4. Для быстрого выбора следующего или предыдущего трека нажмите кнопку «Следующий» или «Предыдущий» (2,4). Эта функция доступна только в том случае, если вы используете список воспроизведения из нескольких аудиодорожек.

5. Увеличить/уменьшить громкость самого устройства можно, нажав и удерживая кнопки + и – (2,4).

(режим FM)

1. Для автоматического поиска доступных станций нажмите и удерживайте кнопку «Play Pause» (3). Устройство выполнит поиск и сохранит найденные станции.

2. Для выбора найденной станции нажмите кнопку «Следующий/Предыдущий» (2,4).

3. Увеличить громкость самого устройства можно, нажав и удерживая кнопки + и – (2,4).

Описание устройства:

Версия BT: 5.3

FM-диапазон: 87–108 МГц

Время воспроизведения: до 8 часов (звук при мощности 50%)

Входное напряжение: 5 В --- 1 А Мощность: 2x 5 Вт

EAC



Забываясь об окружающей среде. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидывать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиесяся внутри устройства опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вынуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидывать в резервуар для коммунальных отходов!

SIGURNOSNI UVJETI VAŽNE UPUTE O SIGURNOJ UPORABI PAŽLJIVO PROCITAJTE I SACUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU

Uvjeti jamstva su drugačiji, ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte i uvijek se pridržavajte sljedećih uputa. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu zlouporabom.

2. Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenom prostoru. Nemojte koristiti proizvod u bilo koju svrhu koja nije kompatibilna s njegovom primjenom.

3. Primjenjivi napon je 5V --- 1A. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno spajati više uređaja na jednu utičnicu.

4. Budite oprezni kada ga koristite u blizini djece. Ne dopustite djeci da se igraju proizvodom. Ne dopustite djeci ili osobama koje ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.

5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, kao i osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, ili ako su bili upućeni u sigurnu uporabu uređaja i svjesni opasnosti povezanih s njegovim radom. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca, osim ako su starija od 8 godina i te se aktivnosti provode pod nadzorom.

6. Nakon što završite s korištenjem proizvoda, uvijek pažljivo izvadite utikač iz utičnice držeći utičnicu rukom. Nikada nemojte povlačiti kabel za napajanje!!!

7. Nikada ne stavljajte kabel za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uvjetima kao što je izravna sunčeva svjetlost ili kiša, itd. Nikada nemojte koristiti proizvod u vlažnim uvjetima.

8. Povremeno provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvod treba odnijeti u profesionalni servis na zamjenu kako bi se izbjegle opasne situacije.

9. Nikada nemojte koristiti proizvod s oštećenim kabelom za napajanje ili ako je pao ili je oštećen na bilo koji drugi način ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti pokvareni proizvod jer to može dovesti do strujnog udara.

Oštećeni uređaj uvijek odnesite u profesionalni servis kako bi ga popravili. Sve popravke mogu obavljati samo ovlašteni serviseri. Popravak koji je obavljen na pogrešan način može uzrokovati opasne situacije za korisnika.

10. Nikada ne stavljajte proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili kuhinjskih uređaja poput električne pećnice ili plinskog plamenika.

11. Nikada nemojte koristiti proizvod u blizini zapaljivih tvari.

12. Ne dopustite da kabel visi preko ruba pulta ili da dodiruje vruće površine.

13. Nikada ne ostavljajte proizvod priključen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kada se uporaba prekine na kratko vrijeme, isključite ga iz mreže, izvucite utikač iz struje.

14. Kako bi se osigurala dodatna zaštita, preporuča se ugraditi uređaj za zaostalu struju (RCD) u strujni krug, s nazivnom zaostalom strujom ne većom od 30 mA. U tom slučaju kontaktirajte profesionalnog električara.

Opis uređaja (Bluetooth zvučnik)

1. Prekidač za uključivanje i isključivanje

2. Gumb Sljedeće / +

3. Gumb za reprodukciju / pauzu

4. Gumb Prethodno / -

5. Gumb za način rada

6. Ulaz za mikrofoni

7. Pomoćni ulaz

8. Ulaz za SD karticu

9. Pen drive ulaz

10. USB priključak za punjenje

11. Indikator funkcije

12. Govornik

13. Ručka

Prije prve uporabe:

1. Uklonite sav materijal za pakiranje.
2. Vlažnom pamučnom krpom očistite kućište uređaja pazеći da ne smočite upravljačku ploču.

Punjenje:

1. Umetnite USB kabel. Lampica će svijetliti stabilno crveno što znači da se uređaj puni.
2. Nakon što se svjetlo ugasi. To znači da je punjenje završeno i da možete početi koristiti uređaj.

Uključivanje uređaja:

1. Uključite ili isključite uređaj okretanjem prekidača za uključivanje/isključivanje (1).

Upotreba uređaja:

Za promjenu načina rada pritisnite tipku Mode (5).

Načini rada su:

(Bluetooth način)

1. Indikator funkcije će se uključiti i početi treptati. (Ako nije povezan s drugim uređajem. U tom slučaju odspojite se i ponovno spojite).
2. Otvorite svoj uređaj pošiljatelja (mobilni telefon, tablet ili drugi Bluetooth uređaj.)
3. Uključite svoju Bluetooth vezu i pronađite model AD 1903.
4. Povežite se s uređajem. To će potvrditi vezu.
5. Možete kontrolirati glasnoću s uređaja koji šalje.
6. Za pauziranje i reprodukciju trenutno odabrane pjesme pritiskom na tipku Play Pause (3).
7. Za odabir sljedeće ili prethodne pjesme kratko pritisnite gumb Sljedeća ili prethodna (2,4). Ova je funkcija dostupna samo ako koristite popis za reprodukciju od nekoliko audio zapisa.
8. Glasnoću samog uređaja možete povećati pritiskom i držanjem gumba + i – (2,4).

(AUX način)

1. Umetnite AUX kabel u zvučnik i svoj drugi uređaj s AUX funkcijom.
2. Uređaj će se automatski promijeniti u AUX način rada.
3. Pritiskom na tipku Play Pause (3) možete isključiti i uključiti zvuk uređaja.
4. Sljedeći i prethodni gumbi ne mogu se koristiti u ovom načinu rada.

(USB, SD način)

1. Umetnite SD ili USB pogon u odgovarajući utor (8,9).
2. Uređaj će se automatski prebaciti na SD ili USB način rada.
3. Da biste pauzirali i reproducirali trenutno odabranu pjesmu pritiskom na tipku Play Pause (3).
4. Za odabir sljedeće ili prethodne pjesme kratko pritisnite gumb Sljedeća ili prethodna (2,4). Ova je funkcija dostupna samo ako koristite popis za reprodukciju od nekoliko audio zapisa.
5. Možete povećati / smanjiti glasnoću samog uređaja pritiskom i držanjem gumba + i – (2,4).

(FM način)

1. Za automatsko traženje dostupnih postaja pritisnite i držite gumb Reproduciraj Pauza (3). Uređaj će pretražiti i spremi pronađene postaje.
2. Za odabir između pronađenih postaja pritisnite gumb Sljedeća/Prethodna (2,4)
3. Glasnoću samog uređaja možete povećati pritiskom i držanjem gumba + i – (2,4).

Opis uređaja:

BT verzija: 5.3

FM raspon: 87MHz - 108 MHz

Vrijeme reprodukcije: do 8h (zvuk pri 50% snage)

Ulazni napon: 5V ---1A Snaga: 2x 5W



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u uređaju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

TURVALLISUUSOHJEET TÄRKEITÄ KÄYTTÖTURVALLISUUTTA KOSKEVAT OHJEET LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ TULEVAA TARKISTUSTA VARTEN

Takuuehdot ovat erilaiset, jos laitetta käytetään kaupallisiin tarkoituksiin.

1. Ennen kuin käytät tuotetta, lue huolellisesti ja noudata aina seuraavia ohjeita.

Valmistaja ei ole vastuussa mistään väärinkäytöstä johtuvista vahingoista.

2. Tuotetta saa käyttää vain sisätiloissa. Älä käytä tuotetta mihinkään

tarkoitukseen, joka ei ole yhteensopiva sen sovelluksen kanssa.

3. Sovellettava jännite on 5V --- 1A. Turvallisuussyistä ei ole

tarkoituksenmukaista liittää useita laitteita yhteen pistorasiaan.

4. Ole varovainen, kun käytät sitä lasten lähellä. Älä anna lasten leikkiä

tuotteella. Älä anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne laitetta, käyttää sitä

ilman valvontaa.

5. VAROITUS: Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla

on alentunut fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky tai henkilöt, joilla ei ole

kokemusta tai tietoa laitteesta, vain heidän turvallisuudestaan vastaavan

henkilön valvonnassa. tai jos heitä on opastettu laitteen turvallisesta käytöstä ja

he ovat tietoisia sen käyttöön liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä

laitteella. Lapset eivät saa suorittaa laitteen puhdistusta ja huoltoa, elleivät he ole

yli 8-vuotiaita ja elleivät nämä toimet suoriteta valvonnassa.

6. Kun olet lopettanut tuotteen käytön, muista aina irrottaa pistoke varovasti

pistorasiasta pitäen kiinni pistorasiasta kädelläsi. Älä koskaan vedä

virtajohtoa!!!

7. Älä koskaan laita virtajohtoa, pistoketta tai koko laitetta veteen. Älä koskaan

altista tuotetta ilmakehän olosuhteille, kuten suoralle auringonvalolle tai sateelle

jne. Älä koskaan käytä tuotetta kosteissa olosuhteissa.

8. Tarkista virtakaapelin kunto säännöllisesti. Jos virtajohto on vaurioitunut, tuote

tulee viedä ammattimaiseen huoltopisteeseen vaihdettavaksi vaaratilanteiden

välttämiseksi.

9. Älä koskaan käytä tuotetta, jos virtajohto on vaurioitunut tai jos se on pudonnut

tai vaurioitunut muulla tavalla tai jos se ei toimi kunnolla. Älä yritä korjata viallista

tuotetta itse, koska se voi aiheuttaa sähköiskun. Vie vaurioitunut laite aina

ammattimaiseen huoltoon sen korjaamiseksi. Vain valtuutetut huoltoalan

ammattilaiset saavat tehdä kaikki korjaukset. Väärin tehty korjaus voi aiheuttaa

käyttäjälle vaarallisia tilanteita.

10. Älä koskaan aseta tuotetta kuumien tai lämpimien pintojen tai keittolaitteiden,

kuten sähköuunin tai kaasupolttimen, päälle tai lähelle.

11. Älä koskaan käytä tuotetta palavien aineiden lähellä.

12. Älä anna johdon roikkua pöydän reunan yli tai koskettaa kuumia pintoja.

13. Älä koskaan jätä tuotetta kytkettynä virtalähteeseen ilman valvontaa. Vaikka

käyttö keskeytyy lyhyeksi ajaksi, sammuta se verkosta ja irrota virtajohto.

14. Lisäsuojan tarjoamiseksi on suositeltavaa asentaa virtapiiriin vikavirtasuojia

(RCD), jonka vikavirta on enintään 30 mA. Ota tässä asiassa yhteyttä

sähköasentajaan.

Laitteen kuvaus (Bluetooth-kaiutin)

1. Päälle pois -kytkin 2. Seuraava / + -painike 3. Toisto / tauko -painike 4. Edellinen / - Painike

5. Tilapainike 6. Mikrofonitulo 7. Aux-tulo 8. SD-kortin sisäänantulo

9. Kynäaseman tulo 10. USB-latausportti 11. Toiminnan ilmaisin

12. Kaiutin 13. Kahva

Ennen ensimmäistä käyttöä:

1. Poista kaikki pakkausmateriaalit.
2. Puhdista laitteen runko kostealla puuvillaliinalla varmistaen, että ohjauspaneeli ei kastu.

Lataus:

1. Liitä USB-kaapeli. Valo muuttuu vakaasti punaiseksi, mikä tarkoittaa, että laite latautuu.
2. Kun valo sammuu. Tämä tarkoittaa, että lataus on valmis ja voit aloittaa laitteen käytön.

Laitteen käynnistäminen:

1. Kytke laite päälle tai pois päältä kääntämällä virtakytkintä (1).

Laitteen käyttö:

Voit vaihtaa tilojen välillä painamalla Mode-painiketta (5).

Tilat ovat:

(Bluetooth-tila)

1. Toiminnon merkkivalo syttyy ja alkaa vilkkua. (Jos sitä ei ole liitetty toiseen laitteeseen. Jos näin on, irrota ja yhdistä uudelleen).
2. Avaa lähettäjälaitteesi (matkapuhelin, tabletti tai muu Bluetooth-laite.)
3. Kytke Bluetooth-yhteys päälle ja etsi malli AD 1903.
4. Yhdistä laitteeseen. Se vahvistaa yhteyden.
5. Voit ohjata äänenvoimakkuutta lähettävältä laitteelta.
6. Voit keskeyttää ja toistaa parhaillaan valitun raidan painamalla toiston taukopainiketta (3).
7. Valitse seuraava tai edellinen raita painamalla lyhyesti Seuraava tai edellinen -painiketta (2,4). Tämä toiminto on käytettävissä vain, jos käytät useiden ääniraitojen soittolistaa.
8. Voit lisätä itse laitteen äänenvoimakkuutta pitämällä + ja – painikkeita (2,4) painettuna.

(AUX-tila)

1. Liitä AUX-kaapeli kaiuttimeen ja toiseen laitteeseen, jossa on AUX-toiminto.
2. Laite vaihtaa automaattisesti AUX-tilaan.
3. Painamalla toiston taukopainiketta (3) voit mykistää laitteen ja poistaa mykistystyksen.
4. Seuraava ja edellinen painike eivät ole käytettävissä tässä tilassa.

(USB, SD-tila)

1. Aseta SD- tai USB-kynäasema vastaavaan paikkaan (8,9).
2. Laite vaihtaa automaattisesti SD- tai USB-tilaan.
3. Voit keskeyttää ja toistaa parhaillaan valitun raidan painamalla toiston taukopainiketta (3).
4. Valitse seuraava tai edellinen raita painamalla lyhyesti Seuraava tai edellinen -painiketta (2,4). Tämä toiminto on käytettävissä vain, jos käytät useiden ääniraitojen soittolistaa.
5. Voit lisätä/vähentää itse laitteen äänenvoimakkuutta pitämällä + ja – painikkeita (2,4) painettuna.

(FM-tila)

1. Hae käytettävissä olevia asemia automaattisesti pitämällä toiston taukopainiketta (3) painettuna. Laite etsii ja tallentaa löydettyt asemat.
2. Valitse löydetyistä asemista painamalla Seuraava / Edellinen -painiketta (2,4).
3. Voit lisätä itse laitteen äänenvoimakkuutta pitämällä + ja – painikkeita (2,4) painettuna.

Laitekuvaus:

BT-versio: 5.3

FM-alue: 87MHz - 108 MHz

Toisto aika: Jopa 8H (ääni 50% teholla)

Tulojännite: 5V --- 1A Teho: 2x 5W



Kantakaamme huolta ympäristöstä. Pahvipakkauksen pyydämme laittamaan paperikierrätykseen. Polyeteenipussit (PE) tulee laittaa muovien kierrätysastiaan. Loppuun käytetyt laitteet tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen, koska laitteen sisältämät vaaralliset aineosat voivat olla ympäristölle vahingollisia. Sähkölaite tulee toimittaa siten, että sen uudelleenkäyttö on estetty. Jos laitteessa on paristo, paristo

SÄKERHETSVILLKOR VIKTIGA INSTRUKTIONER OM ANVÄNDNINGSSÄKERHET LÄS NOGGRANT OCH BEVAR FÖR FRAMTIDA REFERENS

Garantivillkoren är annorlunda om enheten används för kommersiella ändamål.

1. Innan du använder produkten, läs noggrant och följ alltid följande instruktioner. Tillverkaren ansvarar inte för eventuella skador till följd av missbruk.

2. Produkten får endast användas inomhus. Använd inte produkten för något ändamål som inte är förenligt med dess tillämpning.

3. Tillämplig spänning är 5V $\pm$ 1A. Av säkerhetsskäl är det inte lämpligt att ansluta flera enheter till ett eluttag.

4. Var försiktig när du använder dem i närheten av barn. Låt inte barnen leka med produkten. Låt inte barn eller personer som inte känner till enheten använda den utan uppsikt.

5. VARNING: Den här enheten får användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer utan erfarenhet eller kunskap om enheten, endast under överinseende av en person som är ansvarig för deras säkerhet, eller om de har fått instruktioner om säker användning av enheten och är medvetna om farorna som är förknippade med dess användning. Barn ska inte leka med enheten. Rengöring och underhåll av enheten bör inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år och dessa aktiviteter utförs under uppsikt.

6. När du är klar med produkten kom alltid ihåg att försiktigt dra ut kontakten från eluttaget och hålla i uttaget med handen. Dra aldrig i strömkabeln!!!

7. Sätt aldrig strömkabeln, kontakten eller hela enheten i vattnet. Utsätt aldrig produkten för atmosfäriska förhållanden som direkt solljus eller regn etc. Använd aldrig produkten i fuktiga förhållanden.

8. Kontrollera regelbundet strömkabelns skick. Om strömkabeln är skadad bör produkten vändas till en professionell serviceplats för att bytas ut för att undvika farliga situationer.

9. Använd aldrig produkten med en skadad strömkabel eller om den tappats eller skadats på annat sätt eller om den inte fungerar som den ska. Försök inte reparera den defekta produkten själv eftersom det kan leda till elektriska stötar. Vänd alltid den skadade enheten till en professionell serviceplats för att reparera den. Alla reparationer kan endast utföras av auktoriserad servicepersonal. Den felaktiga reparationen kan orsaka farliga situationer för användaren.

10. Placera aldrig produkten på eller nära varma eller varma ytor eller köksapparater som den elektriska ugnen eller gasbrännaren.

11. Använd aldrig produkten i närheten av brännbart material.

12. Låt inte sladden hänga över diskens kant eller vidrör heta ytor.

13. Lämna aldrig produkten ansluten till strömkällan utan övervakning. Även när användningen avbryts under en kort tid, stäng av den från nätverket, koppla ur strömmen.

14. För att ge ytterligare skydd rekommenderas det att installera en jordfelsbrytare (RCD) i strömkretsen, med en märkström som inte är mer än 30 mA. Kontakta professionell elektriker i detta ärende.

Enhetsbeskrivning (Bluetooth-högtalare)

1. På av-knapp

5. Lågesknapp

2. Nästa / +-knapp

6. Mikrofongång

3. Spela / Paus-knapp

7. Auxingång

4. Föregående / - Knapp

8. SD-kortingång

9. Pennenhetsingång 10. USB-laddningsport 11. Funktionsindikator
12. Talare 13. Hantera

Före första användningen:

1. Ta bort allt förpackningsmaterial.
2. Använd en fuktig bomullstrasa rengör enhetens kropp och se till att inte blöta kontrollpanelen.

Laddning:

1. Sätt i USB-kabeln. Ljuset blir stabilt rött vilket betyder att enheten laddas.
2. När ljuset släcks. Det betyder att laddningen är klar och du kan börja använda enheten.

Slå på enheten:

1. Slå på eller av enheten genom att vrida på strömbrytaren (1).

Användning av enheten:

För att växla mellan lägen tryck på lägesknappen (5).

Lägen är:

(Bluetooth-läge)

1. Funktionsindikatorn tänds och börjar blinka. (Om den inte är ansluten till en annan enhet. Om så är fallet koppla bort och anslut igen).
2. Öppna din avsändarenhet (mobiltelefon, surfplatta eller annan Bluetooth-enhet.)
3. Slå på din Bluetooth-anslutning och leta reda på modell AD 1903.
4. Anslut till enheten. Det kommer att bekräfta anslutningen.
5. Du kan styra volymen från den sändande enheten.
6. För att pausa och spela det aktuella spåret genom att trycka på knappen Spela upp Paus (3).
7. För att välja nästa eller föregående spår tryck kort på knappen Nästa eller föregående (2,4). Denna funktion är endast tillgänglig om du använder en spellista med flera ljudspår.
8. Du kan höja volymen på själva enheten genom att trycka på och hålla in knapparna + och – (2,4).

(AUX-läge)

1. Sätt i AUX-kabeln i högtalaren och din andra enhet med AUX-funktion.
2. Enheten växlar automatiskt till AUX-läge.
3. Genom att trycka på Play Pause-knappen (3) kan du stänga av och stänga av ljudet på enheten.
4. Nästa och föregående knappar kan inte användas i detta läge.

(USB, SD-läge)

1. Sätt i SD- eller USB-minnet i motsvarande kortplats (8,9).
2. Enheten ändras automatiskt till SD- eller USB-läge.
3. För att pausa och spela det aktuella spåret genom att trycka på knappen Spela upp Paus (3).
4. För att välja nästa eller föregående spår tryck kort på knappen Nästa eller föregående (2,4). Denna funktion är endast tillgänglig om du använder en spellista med flera ljudspår.
5. Du kan höja/sänka volymen på själva enheten genom att trycka och hålla in knapparna + och – (2,4).

(FM-läge)

1. För att automatiskt söka efter tillgängliga stationer, tryck och håll ned Play Pause-knappen (3). Enheten kommer att söka och spara de hittade stationerna.
2. För att välja mellan den hittade stationen, tryck på knappen Nästa / Föregående (2,4)
3. Du kan höja volymen på själva enheten genom att trycka och hålla in knapparna + och – (2,4).

Enhetsbeskrivning:

BT-version: 5.3

FM-räckvidd: 87MHz - 108 MHz

Uppspelningstid: Upp till 8H (ljud vid 50% effekt)

Inspänning: 5V --- 1A Effekt: 2x 5W



Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylensäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.

BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY DÔLEŽITÉ POKYNY TÝKAJÚCE SA BEZPEČNOSTI POUŽÍVANIA, ČITAJTE POZORNE A UCHOVÁVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

Záručné podmienky sú odlišné, ak sa zariadenie používa na komerčné účely.

1. Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte a vždy dodržiavajte nasledujúce pokyny. Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené akýmkoľvek nesprávnym použitím.

2. Výrobok je určený len na použitie v interiéri. Nepoužívajte výrobok na žiadny účel, ktorý nie je kompatibilný s jeho aplikáciou.

3. Použitelné napätie je 5V $\pm$ 1A. Z bezpečnostných dôvodov nie je vhodné pripájať viacero zariadení do jednej zásuvky.

4. Pri používaní v blízkosti detí buďte opatrní. Nedovoľte deťom hrať sa s výrobkom. Nedovoľte deťom alebo osobám, ktoré toto zariadenie nepoznajú, používať ho bez dozoru.

5. UPOZORNENIE: Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo osoby bez skúseností alebo znalostí o zariadení, len pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo ak boli poučení o bezpečnom používaní zariadenia a sú si vedomí nebezpečenstva spojeného s jeho prevádzkou. Deti by sa so zariadením nemali hrať. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti nie sú vykonávané pod dozorom.

6. Po ukončení používania výrobku vždy nezabudnite jemne vytiahnuť zástrčku zo zásuvky, pričom zásuvku držte rukou. Nikdy neťahajte za napájací kábel!!!

7. Napájací kábel, zástrčku ani celé zariadenie nikdy nevkladajte do vody. Nikdy nevystavujte výrobok poveternostným vplyvom, ako je priame slnečné svetlo alebo dážď atď. Výrobok nikdy nepoužívajte vo vlhkom prostredí.

8. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, výrobok by sa mal odovzdať do odborného servisu, kde ho vymenia, aby sa predišlo nebezpečným situáciám.

9. Nikdy nepoužívajte výrobok s poškodeným napájacím káblom alebo ak spadol alebo sa poškodil iným spôsobom, alebo ak nefunguje správne. Nepokúšajte sa opraviť poškodený výrobok sami, pretože to môže viesť k úrazu elektrickým prúdom. Poškodené zariadenie vždy odovzdajte do odborného servisu, aby ste ho mohli opraviť. Všetky opravy môžu vykonávať len autorizovaní servisní pracovníci. Nesprávne vykonaná oprava môže používateľovi spôsobiť nebezpečné situácie.

10. Výrobok nikdy nekladte na horúce alebo teplé povrchy alebo kuchynské spotrebiče, ako je elektrická rúra alebo plynový horák, ani do ich blízkosti.

11. Výrobok nikdy nepoužívajte v blízkosti horľavín.

12. Nenechávajte kábel visieť cez okraj pultu alebo sa dotýkať horúcich povrchov.

13. Nikdy nenechávajte výrobok pripojený k zdroju napájania bez dozoru. Aj keď sa používanie na krátky čas preruší, vypnite ho zo siete a odpojte napájanie.

14. Aby sa zabezpečila dodatočná ochrana, odporúča sa nainštalovať do napájacieho obvodu zariadenie na zvyškový prúd (RCD) s menovitým zvyškovým prúdom maximálne 30 mA. V tejto veci sa obráťte na profesionálneho elektrikára.

Popis zariadenia (Bluetooth reproduktor)

- | | | | |
|--------------------|-----------------------|----------------------------------|--------------------------------|
| 1. Zapnutý Vypínač | 2. Tlačidlo Ďalej / + | 3. Tlačidlo Prehrať / Pozastaviť | 4. Predchádzajúci / - Tlačidlo |
| 5. Tlačidlo režimu | 6. Vstup pre mikrofón | 7. Vstup Aux | 8. Vstup pre SD kartu |
| 9. Vstup pre pero | 10. USB nabíjaci port | 11. Indikátor funkcie | |
| 12. Rečník | 13. Rukoväť | | |

Pred prvým použitím:

1. Odstráňte všetok baliaci materiál.
2. Navlhčenou bavlnenou handričkou očistite telo zariadenia, pričom dbajte na to, aby ste nenamočili ovládací panel.

Nabíjanie:

1. Vložte kábel USB. Svetlo sa rozsvieti na červeno, čo znamená, že sa zariadenie nabíja.
2. Keď svetlo zhasne. To znamená, že nabíjanie je ukončené a zariadenie môžete začať používať.

Zapnutie zariadenia:

1. Zapnite alebo vypnite zariadenie prepnutím vypínača (1).

Použitie prístroja:

Ak chcete prepínať medzi režimami, stlačte tlačidlo Mode (5).

Režimy sú:

(režim bluetooth)

1. Indikátor funkcie sa rozsvieti a začne blikať. (Ak nie je pripojený k inému zariadeniu. V takom prípade ho odpojte a znova pripojte).
2. Otvorte svoje zariadenie odosielateľa (mobilný telefón, tablet alebo iné zariadenie Bluetooth.)
3. Zapnite pripojenie Bluetooth a nájdite model AD 1903.
4. Pripojte sa k zariadeniu. Potvrdí pripojenie.
5. Hlasitosť môžete ovládať z odosiľajúceho zariadenia.
6. Ak chcete pozastaviť a prehrať aktuálne zvolenú skladbu, stlačte tlačidlo Prehrať Pozastaviť (3).
7. Ak chcete vybrať nasledujúcu alebo predchádzajúcu skladbu, krátko stlačte tlačidlo Ďalej alebo Predchádzajúca (2,4).
8. Hlasitosť samotného zariadenia môžete zvýšiť stlačením a podržaním tlačidiel + a – (2,4).

(režim AUX)

1. Zapojte kábel AUX do reproduktora a ďalšieho zariadenia s funkciou AUX.
2. Zariadenie sa automaticky prepne do režimu AUX.
3. Stlačením tlačidla Play Pause (3) môžete stlmiť a zapnúť zvuk zariadenia.
4. Nasledujúce a predchádzajúce tlačidlá nie sú v tomto režime použiteľné.

(režim USB, SD)

1. Vložte pamäťovú kartu SD alebo USB do príslušného slotu (8,9).
2. Zariadenie sa automaticky prepne do režimu SD alebo USB.
3. Ak chcete pozastaviť a prehrať aktuálne zvolenú skladbu, stlačte tlačidlo Prehrať Pozastaviť (3).
4. Ak chcete vybrať nasledujúcu alebo predchádzajúcu skladbu, krátko stlačte tlačidlo Ďalej alebo Predchádzajúca (2,4).
5. Táto funkcia je dostupná len vtedy, ak používate zoznam skladieb pozostávajúci z niekoľkých zvukových stóp.
6. Stlačením a podržaním tlačidiel + a – (2,4) môžete zvýšiť/znížiť hlasitosť samotného zariadenia.

(režim FM)

1. Pre automatické vyhľadávanie dostupných staníc stlačte a podržte tlačidlo Play Pause (3). Zariadenie vyhľadá a uloží nájdené stanice.
2. Na výber medzi nájdenou stanicou stlačte tlačidlo Ďalej / Predchádzajúca (2,4)
3. Hlasitosť samotného zariadenia môžete zvýšiť stlačením a podržaním tlačidiel + a – (2,4).

Popis zariadenia:

Verzia BT: 5.3

Rozsah FM: 87 MHz - 108 MHz

Doba prehrávania: až 8H (zvuk pri 50% výkonu)

Vstupné napätie: 5V --- 1A Výkon: 2x 5W



Starostlivosť o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Polyetylénové vrecká (PE) vyhodte do kontajnera na plast. Opatrebný spotrebič odovzdajte na príslušný zberný dvor, nebezpečné látky spotrebiča môžu predstavovať riziko pre životné prostredie. Elektrosprebič odstráňte tak, aby nedochádzalo k jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zberné miesto osobitne. Spotrebič nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!

БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ ВАЖНА УПУТСТВА О БЕЗБЕДНОСТИ УПОТРЕБЕ МОЛИМ ВАС ПРОЧИТАЈТЕ ПАЖЉИВО И САЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ

Услови гаранције су другачији, ако се уређај користи у комерцијалне сврхе.

1. Пре употребе производа пажљиво прочитајте и увек се придржавајте следећих упутстава. Произвођач није одговоран за било какву штету насталу било каквом злоупотребом.

2. Производ се користи само у затвореном простору. Немојте користити производ у било коју сврху која није компатибилна са његовом применом.

3. Применљиви напон је 5В — 1А. Из безбедносних разлога није прикладно спајати више уређаја на једну утичницу.

4. Будите опрезни када користите у близини деце. Не дозволите деци да се играју са производом. Не дозволите деци или особама које не познају уређај да га користе без надзора.

5. УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, сензорним или менталним способностима, или особе без искуства или знања о уређају, само под надзором лица одговорног за њихову безбедност, или ако су поучени о безбедној употреби уређаја и свесни опасности које су повезане са његовим радом. Деца не би требало да се играју са уређајем. Чишћење и одржавање уређаја не би требало да обављају деца, осим ако су старија од 8 година и ове активности се обављају под надзором.

6. Након што завршите са коришћењем производа, увек не заборавите да пажљиво уклоните утикач из утичнице држећи утичницу руком. Никада не вуците кабл за напајање!!!

7. Никада не стављајте кабл за напајање, утикач или цео уређај у воду. Никада не излажите производ атмосферским условима као што су директна сунчева светлост или киша, итд. Никада немојте користити производ у влажним условима.

8. Периодично проверавајте стање кабла за напајање. Ако је кабл за напајање оштећен, производ треба однети у професионалну сервисну локацију како би се замениле како би се избегле опасне ситуације.

9. Никада не користите производ са оштећеним каблом за напајање или ако је пао или оштећен на било који други начин или ако не ради исправно. Не покушавајте сами да поправите неисправан производ јер то може довести до струјног удара. Оштећени уређај увек однесите на локацију професионалног сервиса како бисте га поправили. Све поправке могу обављати само овлашћени сервисери. Неправилно обављена поправка може изазвати опасне ситуације за корисника.

10. Никада не стављајте производ на или близу врућих или топлих површина или кухињских уређаја као што су електрична пећница или плински горионик.

11. Никада не користите производ у близини запаљивих материја.

12. Не дозволите да кабл виси преко ивице пулта или да додирује вруће површине.

13. Никада не остављајте производ прикључен на извор напајања без надзора. Чак и када је употреба прекинута на кратко, искључите га из мреже, искључите напајање.

14. Како би се обезбедила додатна заштита, препоручљиво је да се у струјно коло угради заштитни уређај (РЦД) са номиналном резидуалном струјом не већом од 30 mA.

Обратите се професионалном електричару по овом питању.

Опис уређаја (Блуе тоотх звучник)

- | | | | |
|---|------------------------|----------------------------------|-----------------------|
| 1. Прекидач за укључивање и искључивање | 2. Дугме Даље / + | 3. Дугме за репродукцију / паузу | 4. Претходно / - |
| Дугме | | | |
| 5. Дугме за режим | 6. Улаз за микрофон | 7. Аук улаз | 8. Улаз за СД картицу |
| 9. Улаз за оловку | 10. УСБ порт за пуњење | 11. Индикатор функције | |
| 12. Говорник | 13. Дршка | | |

Пре прве употребе:

1. Уклоните сав материјал за паковање.

2. Користећи влажну памучну крпу очистите тело уређаја пазећи да не повкасите контролну таблу.

Пуњење:

1. Убаците УСБ кабл. Светло ће постати стабилно црвено што значи да се уређај пуни.

2. Када се светло угаси. То значи да је пуњење завршено и можете почети да користите уређај.

Укључивање уређаја:

1. Укључите или искључите уређај окретањем прекидача за укључивање/искључивање (1).

Употреба уређаја:

За промену између режима притисните дугме Моде (5).

Режими су:

(Блуе тоотх режим)

1. Индикатор функције ће се укључити и почети да трепери. (Ако није повезан са другим уређајем. Ако је то случај, искључите га и повежите поново).

2. Отворите уређај пошиљаоца (мобилни телефон, таблет или други Блуе тоотх уређај.)

3. Укључите своју Блуе тоотх везу и пронађите модел АД 1903.

4. Повежите се са уређајем. То ће потврдити везу.

5. Можете контролисати јачину звука са уређаја за слање.

6. За паузирање и репродукцију тренутно одабране нумере притиском на дугме Плаи Паусе (3).

7. Да бисте изабрали следећу или претходну нумеру, кратко притисните дугме Следеће или претходно (2,4) Ова функција је доступна само ако користите листу за репродукцију од неколико аудио записа.

8. Можете повећати јачину звука самог уређаја притиском и држањем дугмади + и – (2,4).

(АУКС режим)

1. Убаците АУКС кабл у звучник и други уређај са АУКС функцијом.

2. Уређај ће аутоматски прећи у АУКС режим.

3. Притиском на дугме Плаи Паусе (3) можете искључити и укључити звук уређаја.

4. Следеће и претходно дугме се не могу користити у овом режиму.

(УСБ, СД режим)

1. Уметните СД или УСБ оловку у одговарајући слот (8,9).

2. Уређај ће се аутоматски променити у СД или УСБ режим.

3. Да паузирате и репродукујете тренутно изабрану нумеру притиском на дугме Плаи Паусе (3).

4. Да бисте изабрали следећу или претходну нумеру, кратко притисните дугме Следеће или претходно (2,4) Ова функција је доступна само ако користите листу за репродукцију од неколико аудио записа.

5. Можете повећати/смањити јачину звука самог уређаја притиском и држањем дугмади + и – (2,4).

(ФМ режим)

1. За аутоматско тражење доступних станица притисните и држите дугме Плаи Паусе (3). Уређај ће претражити и сачувати пронађене станице.

2. За избор између пронађене станице притисните дугме Следеће / Претходно (2,4)

3. Можете повећати јачину звука самог уређаја притиском и држањем дугмади + и – (2,4).

Опис уређаја:

БТ верзија: 5.3

ФМ опсег: 87MHz - 108 MHz

Време репродукције: до 8 х (звук при 50% снаге)

Улазни напон: 5В --- 1А

Снага: 2к 5В



За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљане тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте одлагати овај уређај у

SIKKERHEDSBETINGELSER VIGTIGE INSTRUKTIONER OM SIKKERHED VED BRUG LÆS VENLIGST OMHYGGELIGT OG OPBEVAR TIL FREMTIDIG REFERENCE

Garantibetingelserne er anderledes, hvis enheden bruges til kommercielle formål.

1. Inden du bruger produktet, bedes du læse omhyggeligt og altid overholde følgende instruktioner. Producenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader som følge af misbrug.
2. Produktet må kun bruges indendørs. Brug ikke produktet til noget formål, der ikke er kompatibelt med dets anvendelse.
3. Den gældende spænding er 5V $\pm$ 1A. Af sikkerhedsmæssige årsager er det ikke hensigtsmæssigt at tilslutte flere enheder til en stikkontakt.
4. Vær forsigtig, når du bruger i nærheden af børn. Lad ikke børn lege med produktet. Lad ikke børn eller personer, der ikke kender enheden, bruge den uden opsyn.
5. ADVARSEL: Denne enhed må kun bruges af børn over 8 år og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer uden erfaring eller viden om enheden, kun under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de er blevet instrueret i sikker brug af enheden og er klar over de farer, der er forbundet med dens drift. Børn bør ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse af enheden bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og disse aktiviteter udføres under opsyn.
6. Når du er færdig med at bruge produktet, skal du altid huske forsigtigt at tage stikket ud af stikkontakten, mens du holder i stikkontakten med hånden. Træk aldrig i strømkablet!!!
7. Sæt aldrig strømkablet, stikket eller hele enheden i vandet. Udsæt aldrig produktet for atmosfæriske forhold såsom direkte sollys eller regn osv. Brug aldrig produktet under fugtige forhold.
8. Kontroller jævnligt strømkablets tilstand. Hvis strømkablet er beskadiget, skal produktet vendes til et professionelt servicested for at blive udskiftet for at undgå farlige situationer.
9. Brug aldrig produktet med et beskadiget strømkabel, eller hvis det er tabt eller beskadiget på anden måde, eller hvis det ikke fungerer korrekt. Forsøg ikke selv at reparere det defekte produkt, da det kan føre til elektrisk stød. Vend altid den beskadigede enhed til et professionelt servicested for at reparere den. Alle reparationer kan kun udføres af autoriserede serviceteknikere. Reparationen, der er udført forkert, kan forårsage farlige situationer for brugeren.
10. Anbring aldrig produktet på eller tæt på de varme eller varme overflader eller køkkenmaskiner som den elektriske ovn eller gasblus.
11. Brug aldrig produktet i nærheden af brændbare stoffer.
12. Lad ikke ledningen hænge ud over kanten af disken eller røre ved varme overflader.
13. Lad aldrig produktet være tilsluttet strømkilden uden opsyn. Selv når brugen afbrydes i kort tid, skal du slukke den fra netværket, tage strømmen ud.
14. For at yde yderligere beskyttelse anbefales det at installere en reststrømsenhed (RCD) i strømkredsløbet med en reststrøm på højst 30 mA. Kontakt professionel elektriker i denne sag.

Enhedsbeskrivelse (Bluetooth-højttaler)

- | | | | |
|------------------------|------------------------|------------------------|---------------------|
| 1. Tænd-sluk-knap | 2. Næste / + knap | 3. Afspil / Pause knap | 4. Forrige / - Knap |
| 5. Mode-knap | 6. Mikrofonindgang | 7. Aux-indgang | 8. SD-kortindgang |
| 9. Indgang til pendrev | 10. USB-opladningsport | 11. Funktionsindikator | |

Før første brug:

1. Fjern alt emballagemateriale.
2. Brug en fugtig bomuldsklud til at rengøre enhedens krop og sørg for ikke at fugte kontrolpanelet.

Opladning:

1. Indsæt USB-kablet. Lyset bliver stabilt rødt, hvilket betyder, at enheden oplader.
2. Når lyset slukkes. Det betyder, at opladningen er afsluttet, og du kan begynde at bruge enheden.

Sådan tænder du for enheden:

1. Tænd eller sluk enheden ved at dreje tænd/sluk-knappen (1).

Brug af enheden:

Tryk på Mode-knappen (5) for at skifte mellem tilstande.

Tilstande er:

(Bluetooth-tilstand)

1. Funktionsindikatoren tændes og begynder at blinke. (Hvis den ikke er tilsluttet en anden enhed. Hvis det er tilfældet, afbryd og tilslut igen).
2. Åbn din afsenderenhed (mobiltelefon, tablet eller anden Bluetooth-enhed).
3. Tænd for din Bluetooth-forbindelse, og find model AD 1903.
4. Opret forbindelse til enheden. Det vil bekræfte forbindelsen.
5. Du kan styre lydstyrken fra afsenderenheden.
6. For at pause og afspille det aktuelt valgte spor ved at trykke på knappen Play Pause (3).
7. For at vælge næste eller forrige spor, tryk kort på knappen Næste eller forrige (2,4). Denne funktion er kun tilgængelig, hvis du bruger en afspilningsliste med flere lydspor.
8. Du kan øge lydstyrken på selve enheden ved at trykke på + og – (2,4) nede.

(AUX-tilstand)

1. Sæt AUX-kablet i højttaleren og din anden enhed med en AUX-funktion.
2. Enheden skifter automatisk til AUX-tilstand.
3. Ved at trykke på knappen Afspil pause (3) kan du slå lyden fra og til for enheden.
4. De næste og forrige knapper kan ikke bruges i denne tilstand.

(USB, SD-tilstand)

1. Indsæt SD- eller USB-pendrevet i det tilsvarende stik (8,9).
2. Enheden skifter automatisk til henholdsvis SD- eller USB-tilstand.
3. For at pause og afspille det aktuelt valgte spor ved at trykke på knappen Afspil pause (3).
4. For at vælge næste eller forrige spor, tryk kort på knappen Næste eller forrige (2,4). Denne funktion er kun tilgængelig, hvis du bruger en afspilningsliste med flere lydspor.
5. Du kan øge/sænke lydstyrken på selve enheden ved at trykke på + og – knapperne og holde dem nede (2,4).

(FM-tilstand)

1. For automatisk at søge efter tilgængelige stationer, tryk og hold knappen Afspil pause (3). Enheden vil søge og gemme de fundne stationer.
2. For at vælge mellem den fundne station, tryk på knappen Næste / Forrige (2,4)
3. Du kan øge lydstyrken på selve enheden ved at trykke og holde på knapperne + og – (2,4).

Enhedsbeskrivelse:

BT version: 5.3

FM-område: 87MHz - 108 MHz

Afspilningstid: Op til 8H (lyd ved 50% effekt)

Indgangsspænding: 5V --- 1A Effekt: 2x 5W



Af hensyn til miljøet . Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares

УМОВИ БЕЗПЕКИ ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО БЕЗПЕКИ ВИКОРИСТАННЯ, БУДЬ ЛАСКА, УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКУ В МАЙБУТНЬОМУ

Умови гарантії інші, якщо пристрій використовується в комерційних цілях.

1. Перед використанням продукту, будь ласка, уважно прочитайте та завжди дотримуйтесь наступних інструкцій. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки внаслідок неправильного використання.

2. Продукт призначений для використання лише в приміщенні. Не використовуйте продукт для будь-яких цілей, які несумісні з його застосуванням.

3. Застосовна напруга становить 5 В $\pm$ 1 А. З міркувань безпеки не можна підключати кілька пристроїв до однієї розетки.

4. Будь ласка, будьте обережні під час використання поблизу дітей. Не дозволяйте дітям гратися з виробом. Не дозволяйте дітям або людям, які не знають пристрою, використовувати його без нагляду.

5. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Діти віком від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, а також особи без досвіду чи знання пристрою можуть використовуватися цим пристроєм лише під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку, або якщо вони проінструктовані щодо безпечного використання пристрою та усвідомлюють небезпеки, пов'язані з його використанням. Діти не повинні гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування пристрою не повинні виконувати діти, якщо вони не старші 8 років і ці дії виконуються під наглядом.

6. Після того, як ви закінчите користуватися виробом, не забувайте обережно вийняти вилку з розетки, тримаючи розетку рукою. Ніколи не тягніть за кабель живлення!!!

7. Ніколи не кладіть кабель живлення, вилку або весь пристрій у воду. Ніколи не піддавайте виріб впливу атмосферних умов, таких як пряме сонячне світло чи дощ тощо. Ніколи не використовуйте виріб у вологих умовах.

8. Періодично перевіряйте стан кабелю живлення. Якщо кабель живлення пошкоджено, виріб слід віддати до професійного сервісного центру для заміни, щоб уникнути небезпечних ситуацій.

9. Ніколи не використовуйте виріб із пошкодженим кабелем живлення, якщо він упав чи пошкоджений будь-яким іншим чином, або якщо він не працює належним чином. Не намагайтеся відремонтувати несправний виріб самостійно, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Завжди звертайте пошкоджений пристрій до професійного сервісного центру, щоб відремонтувати його. Всі ремонтні роботи можуть виконуватися тільки авторизованими фахівцями сервісної служби. Неправильно виконаний ремонт може спричинити небезпечні ситуації для користувача.

10. Ніколи не кладіть виріб на гарячі чи теплі поверхні чи кухонні прилади, такі як електрична духовка чи газовий пальник, або поблизу них.

11. Ніколи не використовуйте продукт поблизу горючих речовин.

12. Не дозволяйте шнуру звисати з краю прилавка та не торкатися гарячих поверхонь.

13. Ніколи не залишайте виріб підключеним до джерела живлення без нагляду. Навіть якщо користування перервано на короткий час, вимкніть його від мережі, від'єднайте живлення.

14. Щоб забезпечити додатковий захист, рекомендується встановити пристрій захисного відключення (УЗО) у ланцюзі живлення з номінальним значенням залишкового струму не більше 30 мА. У цьому питанні зверніться до професійного електрика.

Опис пристрою (Bluetooth-динамік)

- | | | | |
|---------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|--------------------|
| 1. Увімкнути вимкнути Перемикач | 2. Кнопка «Далі» / «+» | 3. Кнопка «Відтворити» / Пауза» | |
| 4. Кнопка "Назад" / "-" | 5. Кнопка режиму | 6. Вхід мікрофона | 7. Допоміжний вхід |
| 8. Вхід SD-карти | 9. Вхід для флеш-накопичувача | 10. USB-порт для зарядки | |
| 11. Індикатор функції | 12. Доповідач | 13. Ручка | |

Перед першим використанням:

1. Видаліть увесь пакувальний матеріал.
2. За допомогою вологої бавовняної тканини очистіть корпус пристрою, не намочивши панель керування.

Зарядка:

1. Вставте кабель USB. Індикатор горітиме постійно червоним, це означає, що пристрій заряджається.
2. Після того, як світло вимкнеться. Це означає, що зарядка завершена, і ви можете почати використовувати пристрій.

Включення пристрою:

1. Увімкніть або вимкніть пристрій, перемістивши перемикач On/Off (1).

Використання пристрою:

Для перемикання між режимами натисніть кнопку Mode (5).

Режими:

(режим Bluetooth)

1. Індикатор функцій увімкнеться та почне блимати. (Якщо він не підключений до іншого пристрою. У такому випадку відключіться та підключіться знову).
2. Відкрийте пристрій відправника (мобільний телефон, планшет або інший пристрій Bluetooth.)
3. Увімкніть з'єднання Bluetooth і знайдіть модель AD 1903.
4. Підключіться до пристрою. Це підтвердить підключення.
5. Ви можете керувати гучністю з пристрою, що надсилає повідомлення.
6. Щоб призупинити та відтворити поточний вибраний трек, натисніть кнопку Play Pause (3).
7. Щоб вибрати наступну або попередню доріжку, коротко натисніть кнопку «Далі» або «Попередня» (2,4). Ця функція доступна, лише якщо ви використовуєте список відтворення з кількох звукових доріжок.
8. Ви можете збільшити гучність самого пристрою, натиснувши та утримуючи кнопки + та - (2,4).

(режим AUX)

1. Вставте кабель AUX у динамік та інший пристрій із функцією AUX.
2. Пристрій автоматично перейде в режим AUX.
3. Натискаючи кнопку Play Pause (3), ви можете вимкнути або увімкнути звук пристрою.
4. У цьому режимі не можна використовувати наступні та попередні кнопки.

(режим USB, SD)

1. Вставте флешку SD або USB у відповідний слот (8,9).
2. Пристрій автоматично перейде в режим SD або USB відповідно.
3. Щоб призупинити та відтворити поточний вибраний трек, натисніть кнопку Play Pause (3).
4. Щоб вибрати наступну або попередню доріжку, коротко натисніть кнопку «Далі» або «Попередня» (2, 4). Ця функція доступна, лише якщо ви використовуєте список відтворення з кількох звукових доріжок.
5. Ви можете збільшити/зменшити гучність самого пристрою, натиснувши та утримуючи кнопки + та - (2,4).

(режим FM)

1. Для автоматичного пошуку доступних станцій натисніть і утримуйте кнопку Play Pause (3). Пристрій здійснить пошук і збереже знайдені станції.
2. Для вибору між знайденими станціями натисніть кнопку Далі / Попередня (2,4)
3. Ви можете збільшити гучність самого пристрою, натиснувши та утримуючи кнопки + та – (2,4).

Опис пристрою:

Версія BT: 5.3

Діапазон FM: 87 МГц - 108 МГц

Час відтворення: до 8 годин (звук при 50% потужності)

Вхідна напруга: 5В==1А

Потужність: 2х 5W

У інтересах навколишнього середовища.

Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору мукулатури. Політиленові мішки (PE) викинути в смітник для пластику. Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку зберігання, тому що в пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть становити загрозу навколишньому середовищу. Електричний пристрій потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання. Якщо у пристрої є батарейки, то потрібно їх витягнути і віддати до відповідного пункту.



CONDIZIONI DI SICUREZZA ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA D'USO LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

Le condizioni di garanzia sono diverse se il dispositivo viene utilizzato per scopi commerciali.

1. Prima di utilizzare il prodotto leggere attentamente e rispettare sempre le seguenti istruzioni. Il produttore non è responsabile per eventuali danni dovuti ad un uso improprio.

2. Il prodotto deve essere utilizzato solo in ambienti interni. Non utilizzare il prodotto per scopi non compatibili con la sua applicazione.

3. La tensione applicabile è 5 V $\pm$ 1 A. Per motivi di sicurezza non è opportuno collegare più dispositivi ad una presa di corrente.

4. Si prega di prestare attenzione quando si utilizza in presenza di bambini. Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto. Non permettere a bambini o persone che non conoscono l'apparecchio di utilizzarlo senza supervisione.

5. **ATTENZIONE:** Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persone senza esperienza o conoscenza del dispositivo, solo sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza, o se sono stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e sono consapevoli dei pericoli associati al suo funzionamento. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere effettuate dai bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e tali attività siano svolte sotto supervisione.

6. Dopo aver finito di utilizzare il prodotto, ricordarsi sempre di rimuovere delicatamente la spina dalla presa di corrente tenendola con la mano. Non tirare mai il cavo di alimentazione!!!

7. Non immergere mai il cavo di alimentazione, la spina o l'intero apparecchio in acqua. Non esporre mai il prodotto a condizioni atmosferiche come luce solare diretta o pioggia, ecc. Non utilizzare mai il prodotto in condizioni umide.

8. Controllare periodicamente lo stato del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, il prodotto deve essere portato presso un centro di assistenza professionale per essere sostituito al fine di evitare situazioni pericolose.

9. Non utilizzare mai il prodotto con un cavo di alimentazione danneggiato o se è caduto o danneggiato in altro modo o se non funziona correttamente. Non tentare di riparare da soli il prodotto difettoso poiché ciò potrebbe causare scosse elettriche. Portare sempre il dispositivo danneggiato a un centro di assistenza professionale per ripararlo. Tutte le riparazioni possono essere eseguite solo da professionisti dell'assistenza autorizzati. La riparazione eseguita in modo errato può causare situazioni pericolose per l'utente.

10. Non posizionare mai il prodotto sopra o vicino a superfici calde o calde o ad elettrodomestici da cucina come il forno elettrico o il fornello a gas.

11. Non utilizzare mai il prodotto vicino a combustibili.

12. Non lasciare che il cavo penda dal bordo del bancone o tocchi superfici calde.

13. Non lasciare mai il prodotto collegato alla fonte di alimentazione senza supervisione. Anche quando l'utilizzo viene interrotto per un breve periodo, spegnerlo dalla rete, scollegare l'alimentazione.

14. Per fornire una protezione aggiuntiva, si consiglia di installare un dispositivo

a corrente residua (RCD) nel circuito di alimentazione, con una corrente residua nominale non superiore a 30 mA. Contatta un elettricista professionista in questa materia.

Descrizione del dispositivo (altoparlante Bluetooth)

1. Interruttore di accensione/spegnimento 2. Pulsante Avanti/+ 3. Pulsante Riproduci/Pausa 4. Pulsante Precedente /-

5. Pulsante modalità 6. Ingresso microfono 7. Ingresso Aux 8. Ingresso scheda SD

9. Ingresso pen drive 10. Porta di ricarica USB 11. Indicatore di funzione

12. Altoparlante 13. Maniglia

Prima del primo utilizzo:

1. Rimuovere tutto il materiale di imballaggio.

2. Utilizzando un panno di cotone umido pulire il corpo dell'apparecchio facendo attenzione a non bagnare il pannello di controllo.

Ricarica:

1. Inserire il cavo USB. La luce diventerà rossa fissa, il che significa che il dispositivo è in carica.

2. Una volta che la luce si spegne. Ciò significa che la ricarica è terminata e puoi iniziare a utilizzare il dispositivo.

Accensione del dispositivo:

1. Accendere o spegnere il dispositivo ruotando l'interruttore On/Off (1).

Utilizzo del dispositivo:

Per passare da una modalità all'altra, premere il pulsante Modalità (5).

Le modalità sono:

(Modalità Bluetooth)

1. L'indicatore della funzione si accenderà e inizierà a lampeggiare. (Se non è collegato a un altro dispositivo. In tal caso, disconnettersi e riconnettersi).

2. Apri il tuo dispositivo mittente (telefono cellulare, tablet o altro dispositivo Bluetooth).

3. Attiva la connessione Bluetooth e individua il modello AD 1903.

4. Connettiti con il dispositivo. Confermerà la connessione.

5. Puoi controllare il volume dal dispositivo di invio.

6. Per mettere in pausa e riprodurre la traccia attualmente selezionata, premere il pulsante Play Pause (3).

7. Per selezionare la traccia successiva o precedente, premere brevemente il pulsante Successivo o Precedente (2,4).

Questa funzione è disponibile solo se si utilizza una playlist di più tracce audio.

8. È possibile aumentare il volume del dispositivo stesso tenendo premuti i pulsanti + e - (2,4).

(Modalità AUX)

1. Inserisci il cavo AUX nell'altoparlante e nell'altro dispositivo con funzione AUX.

2. Il dispositivo passerà automaticamente alla modalità AUX.

3. Premendo il pulsante Pausa riproduzione (3) è possibile attivare e disattivare l'audio del dispositivo.

4. I pulsanti successivo e precedente non sono utilizzabili in questa modalità.

(modalità USB, SD)

1. Inserire la chiavetta SD o USB nell'apposito slot (8,9).

2. Il dispositivo passerà automaticamente rispettivamente alla modalità SD o USB.

3. Per mettere in pausa e riprodurre la traccia attualmente selezionata, premere il pulsante Play Pause (3).

4. Per selezionare la traccia successiva o precedente, premere brevemente il pulsante Successivo o Precedente (2,4).

Questa funzione è disponibile solo se si utilizza una playlist di più tracce audio.

5. È possibile aumentare/diminuire il volume del dispositivo stesso tenendo premuti i pulsanti + e - (2,4).

(Modalità FM)

1. Per cercare automaticamente le stazioni disponibili, tenere premuto il pulsante Pausa riproduzione (3). Il dispositivo cercherà e salverà le stazioni trovate.

2. Per scegliere tra la stazione trovata premere il pulsante Successivo/Precedente (2,4)

3. È possibile aumentare il volume del dispositivo stesso tenendo premuti i pulsanti + e - (2,4).

Descrizione del dispositivo:

Versione Bluetooth: 5.3

Gamma FM: 87 MHz - 108 MHz

Tempo di riproduzione: fino a 8 ore (suono al 50% di potenza)

Voltaggio in ingresso: 5V --- 1A Potenza: 2x5 W



Prendersi cura dell'ambiente

Gli imballi di cartone devono essere smaltiti nel contenitore per la carta. I sacchetti di polietilene (PE) vanno gettati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio usato deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. I dispositivi elettrici devono essere resi al fine di evitare il loro riutilizzo. Se il dispositivo contiene una batteria, deve essere rimossa e smaltita separatamente in un punto di raccolta.

شروط السلامة تعليمات هامة حول سلامة الاستخدام يرجى قراءتها بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل
تختلف شروط الضمان في حالة استخدام الجهاز لأغراض تجارية.
1. قبل استخدام المنتج، يرجى قراءة التعليمات التالية بعناية والامتثال دائماً لها. الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن أي أضرار نتيجة لأي سوء استخدام.
2. المنتج مخصص للاستخدام الداخلي فقط. لا تستخدم المنتج لأي غرض لا يتوافق مع تطبيقه.

3. الجهد المطبق هو 1A --- 5V لأسباب تتعلق بالسلامة، ليس من المناسب توصيل أجهزة متعددة بمنفذ طاقة واحد.

4. يرجى توخي الحذر عند الاستخدام حول الأطفال. لا تدع الأطفال يلعبون بالمنتج. لا تسمح للأطفال أو الأشخاص الذين لا يعرفون الجهاز باستخدامه دون إشراف.

5. تحذير: يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة أو معرفة بالجهاز، فقط تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم، أو إذا تم توجيههم حول الاستخدام الآمن للجهاز وعلى علم بالمخاطر المرتبطة بتشغيله. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. لا ينبغي أن يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته إلا إذا تجاوزوا 8 سنوات وتتم هذه الأنشطة تحت إشراف.

6. بعد الانتهاء من استخدام المنتج، تذكر دائماً إزالة القابس من مأخذ الطاقة بلطف مع الإمساك بالمنفذ بيدك. لا تسحب كابل الطاقة أبداً!!!

7. لا تضع أبداً كابل الطاقة أو القابس أو الجهاز بأكمله في الماء. لا تعرض المنتج أبداً للظروف الجوية مثل ضوء الشمس المباشر أو المطر وما إلى ذلك. لا تستخدم المنتج أبداً في الظروف الرطبة.

8. التحقق بشكل دوري من حالة كابل الطاقة. في حالة تلف كابل الطاقة، يجب تحويل المنتج إلى موقع خدمة احترافي لاستبداله لتجنب المواقف الخطرة.

9. لا تستخدم المنتج أبداً مع كابل طاقة تالف أو إذا تم سقوطه أو تلفه بأي طريقة أخرى أو إذا كان لا يعمل بشكل صحيح. لا تحاول إصلاح المنتج المعيب بنفسك لأن ذلك قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية. قم دائماً بتحويل الجهاز التالف إلى موقع خدمة احترافي لإصلاحه. لا يمكن إجراء جميع الإصلاحات إلا بواسطة متخصصي الخدمة المعتمدين. قد يؤدي الإصلاح الذي تم إجراؤه بشكل غير صحيح إلى حدوث مواقف خطيرة للمستخدم.

10. لا تضع المنتج أبداً على أو بالقرب من الأسطح الساخنة أو الدافئة أو أدوات المطبخ مثل الفرن الكهربائي أو موقد الغاز.

11. لا تستخدم المنتج أبداً بالقرب من المواد القابلة للاحتراق.

12. لا تدع السلك يتدلى على حافة المنضدة أو يلمس الأسطح الساخنة.

13. لا تترك المنتج متصلاً بمصدر الطاقة دون إشراف. حتى عند انقطاع الاستخدام لفترة قصيرة، قم بإيقاف تشغيله من الشبكة، وافصل الطاقة.

14. من أجل توفير حماية إضافية، يوصى بتنصيب جهاز تيار البقايا (RCD) في دائرة الطاقة، مع معدل تيار متبقي لا يزيد عن 30 مللي أمبير. اتصل بالكهربائي المحترف في هذا الشأن.

وصف الجهاز (مكبر صوت بلوتوث)

1. مفتاح التشغيل والإيقاف 2. زر التالي + / 3. زر التشغيل / الإيقاف المؤقت 4. السابق - / زر

5. زر الوضع 6. إدخال الميكروفون 7. إدخال Aux 8. إدخال بطاقة SD

9. إدخال محرك القلم 10. منفذ شحن USB 11. مؤشر الوظيفة

قبل الاستخدام الأول:

1. قم بإزالة جميع مواد التغليف.
2. باستخدام قطعة قماش قطنية مبللة قم بتنظيف جسم الجهاز مع التأكد من عدم تبليل لوحة التحكم.

الشحن:

1. أدخل كابل USB. سوف يتحول الضوء إلى اللون الأحمر المستقر مما يعني أن الجهاز قيد الشحن.
2. بمجرد أن يطفئ الضوء. وهذا يعني أن الشحن قد انتهى ويمكنك البدء في استخدام الجهاز.

تشغيل الجهاز:

1. قم بتشغيل الجهاز أو إيقاف تشغيله عن طريق قلب مفتاح التشغيل / الإيقاف (1).

استخدام الجهاز:

للتغيير بين الأوضاع اضغط على زر الوضع (5).

الأوضاع هي:

(وضع البلوتوث)

1. سيتم تشغيل مؤشر الوظيفة ويبدأ في الوميض. (إذا لم يكن متصلاً بجهاز آخر. في هذه الحالة، قم بفصله ثم توصيله مرة أخرى).
2. افتح جهاز المرسل الخاص بك (الهاتف المحمول أو الجهاز اللوحي أو أي جهاز بلوتوث آخر).
3. قم بتشغيل اتصال Bluetooth الخاص بك وحدد موقع الطراز AD 1903.
4. تواصل مع الجهاز. وسوف يؤكد الاتصال.
5. يمكنك التحكم في مستوى الصوت من جهاز الإرسال.
6. لإيقاف المسار المحدد حالياً وتشغيله بالضغط على زر (3) Play Pause.
7. لتحديد المسار التالي أو السابق لفترة وجيزة، اضغط على الزر التالي أو السابق (4) 2. تتوفر هذه الوظيفة فقط إذا كنت تستخدم قائمة تشغيل تضم عدة مسارات صوتية.
8. يمكنك زيادة مستوى صوت الجهاز نفسه بالضغط مع الاستمرار على الزرين + و - (4) 2 -

(وضع AUX)

1. أدخل كابل AUX في مكبر الصوت وجهازك الآخر المزود بوظيفة AUX.
2. سيغير الجهاز تلقائياً إلى وضع AUX.
3. من خلال الضغط على زر (3) Play Pause يمكنك كتم صوت الجهاز وإلغاء كتم صوته.
4. لا يمكن استخدام الأزرار التالية والسابقة في هذا الوضع.

(USB وضع SD)

1. أدخل محرك أقراص SD أو USB في الفتحة المقابلة (8,9).
2. سيغير الجهاز تلقائياً إلى وضع SD أو USB على التوالي.
3. لإيقاف المسار المحدد حالياً وتشغيله بالضغط على زر (3) Play Pause.
4. لتحديد المسار التالي أو السابق بعد قليل، اضغط على الزر التالي أو السابق (4) 2. تتوفر هذه الوظيفة فقط إذا كنت تستخدم قائمة تشغيل مكونة من عدة مسارات صوتية.
5. يمكنك زيادة / خفض مستوى صوت الجهاز نفسه بالضغط مع الاستمرار على الزرين + و - (4) 2 -

(وضع FM)

1. للبحث تلقائياً عن المحطات المتاحة، اضغط مع الاستمرار على زر "تشغيل مؤقت" (3). سيقوم الجهاز بالبحث عن المحطات التي تم العثور عليها وحفظها.
2. للاختيار بين المحطة التي تم العثور عليها اضغط على زر التالي / السابق (4) 2.
3. يمكنك زيادة مستوى صوت الجهاز نفسه بالضغط مع الاستمرار على الزرين + و - (4) 2.

وصف الجهاز:

إصدار الب5,3

نطاق FM: ٨٧ - ١٠٨ ميجا هرتز

وقت التشغيل: حتى ٨ ساعات (صوت بقوة 50%)

جهد الإدخال: ٥ فولت ١ أمبير

واط ٥x5 الطاقة: ٢

يرجى نقل عبوات الورق المقوى إلى نفايات الورق. اسكب أكياس البولي إيثيلين في الحاوية البلاستيكية يجب إعادة الجهاز البالي إلى نقطة تخزين مناسبة لأنه خطير في الجهاز قد تشكل المكونات تهديداً للبيئة. يجب تسليم الجهاز الكهربائي للحد فليكس إخراجها وإعطائها إلى النقطة المخزنة بشكل منفصل، إعادة استخدامها واستخدامها. إذا كان هناك بطاريات في الجهاز



УСЛОВИЯ НА БЕЗОПАСНОСТ ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА УПОТРЕБА, МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

Гаранционните условия са различни, ако устройството се използва за търговски цели.

1. Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно и винаги спазвайте следните инструкции. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба.
2. Продуктът трябва да се използва само на закрито. Не използвайте продукта за цели, които не са съвместими с приложението му.
3. Приложимото напрежение е 5V $\overline{\text{---}}$ 1A. От съображения за безопасност не е подходящо да свързвате няколко устройства към един електрически контакт.
4. Моля, бъдете внимателни, когато използвате в близост до деца. Не позволявайте на децата да си играят с продукта. Не позволявайте на деца или хора, които не познават устройството, да го използват без надзор.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Това устройство може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности, или лица без опит или познания за устройството, само под наблюдението на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако са били инструктирани за безопасна употреба на устройството и са наясно с опасностите, свързани с работата му. Децата не трябва да играят с устройството. Почистването и поддръжката на устройството не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и тези дейности се извършват под наблюдение.
6. След като приключите с използването на продукта, винаги не забравяйте внимателно да извадите щепсела от електрическия контакт, като държите контакта с ръка. Никога не дърпайте захранващия кабел!!!
7. Никога не поставяйте захранващия кабел, щепсела или цялото устройство във водата. Никога не излагайте продукта на атмосферни условия като пряка слънчева светлина или дъжд и др. Никога не използвайте продукта във влажни условия.
8. Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако захранващият кабел е повреден, продуктът трябва да се занесе в професионален сервиз за подмяна, за да се избегнат опасни ситуации.
9. Никога не използвайте продукта с повреден захранващ кабел или ако е изпуснат или повреден по друг начин или ако не работи правилно. Не се опитвайте сами да ремонтирате дефектния продукт, защото това може да доведе до токов удар. Винаги обръщайте повреденото устройство в професионален сервиз, за да го поправите. Всички ремонти могат да се

извършват само от оторизирани сервиси. Ремонтът, който е извършен неправилно, може да причини опасни ситуации за потребителя.

10. Никога не поставяйте продукта върху или близо до горещи или топли повърхности или кухненски уреди като електрическа фурна или газова горелка.

11. Никога не използвайте продукта в близост до запалими вещества.

12. Не позволявайте кабелът да виси над ръба на плота или да докосва горещи повърхности.

13. Никога не оставяйте продукта свързан към източника на захранване без надзор. Дори когато употребата е прекъсната за кратко време, изключете го от мрежата, извадете щепсела от захранването.

14. За да се осигури допълнителна защита, се препоръчва да се инсталира устройство за остатъчен ток (RCD) в захранващата верига с номинален остатъчен ток не повече от 30 mA. Свържете се с професионален електротехник по този въпрос.

Описание на устройството (Bluetooth високоговорител)

- | | | | |
|-----------------------------|---------------------------|----------------------------------|-----------------------|
| 1. Вкл. Изкл. Превключвател | 2. Бутон Следващ / + | 3. Бутон Възпроизвеждане / Пауза | 4. Бутон "Назад / -". |
| 5. Бутон за режим | 6. Вход за микрофон | 7. Аух вход | 8. Вход за SD карта |
| 9. Вход за писалка | 10. USB порт за зареждане | 11. Индикатор за функция | |
| 12. Говорител | 13. Дръжка | | |

Преди първа употреба:

1. Отстранете целия опаковъчен материал.
2. С помощта на влажна памучна кърпа почистете корпуса на устройството, като внимавате да не намокрите контролния панел.

Зареждане:

1. Поставете USB кабела. Светлината ще свети постоянно в червено, което означава, че устройството се зарежда.
2. След като светлината се изключи. Това означава, че зареждането е приключило и можете да започнете да използвате устройството.

Включване на устройството:

1. Включете или изключете устройството, като завъртите превключвателя за включване / изключване (1).

Използване на устройството:

За да превключвате между режимите, натиснете бутона Mode (5).

Режимите са:

(Bluetooth режим)

1. Функционалният индикатор ще се включи и ще започне да мига. (Ако не е свързано с друго устройство. Ако случаят е такъв, изключете и свържете отново).
2. Отворете вашето изпращащо устройство (мобилен телефон, таблет или друго Bluetooth устройство.)
3. Включете вашата Bluetooth връзка и намерете модел AD 1903.
4. Свържете се с устройството. Ще потвърди връзката.
5. Можете да контролирате силата на звука от изпращащото устройство.
6. За да направите пауза и да възпроизведете текущо избраната песен, като натиснете бутона Play Pause (3).
7. За да изберете следваща или предишна песен, натиснете кратко бутона Следваща или предишна (2,4). Тази функция е налична само ако използвате плейлист от няколко аудио записи.
8. Можете да увеличите звука на самото устройство, като натиснете и задържите бутоните + и - (2,4).

(режим AUX)

1. Поставете AUX кабела в високоговорителя и вашето друго устройство с AUX функция.
2. Устройството автоматично ще премине в режим AUX.
3. Чрез натискане на бутона Възпроизвеждане Пауза (3) можете да изключите и включите звука на устройството.
4. Бутоните следващ и предишен не могат да се използват в този режим.

(USB, SD режим)

1. Поставете SD или USB писалка в съответния слот (8,9).
2. Устройството автоматично ще премине съответно в SD или USB режим.
3. За да направите пауза и да възпроизведете текущо избраната песен, като натиснете бутона Възпроизвеждане на пауза (3).
4. За да изберете следваща или предишна песен, натиснете кратко бутона Следваща или предишна (2,4). Тази функция е налична само ако използвате списък за изпълнение от няколко аудио записи.
5. Можете да увеличите/намалите звука на самото устройство, като натиснете и задържите бутоните + и – (2,4).

(FM режим)

1. За да търсите автоматично налични станции, натиснете и задържете бутона Възпроизвеждане Пауза (3). Устройството ще търси и запазва намерените станции.
2. За да изберете между намерената станция, натиснете бутона Следваща / Предишна (2,4)
3. Можете да увеличите звука на самото устройство, като натиснете и задържите бутоните + и – (2,4).

Описание на устройството:

BT версия: 5.3

FM обхват: 87MHz - 108 MHz

Време за възпроизвеждане: До 8 часа (звук при 50% мощност)

Входно напрежение: 5V 1A

Мощност: 2x 5W



За да защитите околната си среда: моля, отделете картонените кутии и найлоновите торбички и ги изхвърлете в съответните кошчета за отпадъци. Използваният уред трябва да бъде доставен до специалните пунктове за събиране, които могат да повлияят на околната среда. Не изхвърляйте този уред в обикновен кош за отпадъци.

TƏHLÜKƏSİZLİK ŞƏRTLƏRİ İSTİFADƏ TƏHLÜKƏSİZLİYİ ÜZRƏ VACİB TƏLİMATLARI DİQQƏTLƏ OXUYUN VƏ GƏLƏCƏK İSTİFADƏ ÜÇÜN SAXLAYIN.

Cihaz kommersiya məqsədləri üçün istifadə olunarsa, zamanət şərtləri fərqlidir.

1. Məhsulu istifadə etməzdən əvvəl diqqətlə oxuyun və həmişə aşağıdakı təlimatlara əməl edin. İstehsalçı hər hansı yanlış istifadə nəticəsində yaranan hər hansı zərərə görə məsuliyyət daşımır.

2. Məhsul yalnız qapalı məkanda istifadə olunmalıdır. Məhsulu tətbiqi ilə uyğun gəlməyən hər hansı bir məqsəd üçün istifadə etməyin.

3. Tətbiq olunan gərginlik 5V--- 1A-dır. Təhlükəsizliyə görə birdən çox cihazı bir elektrik rozetkasına qoşmaq düzgün deyil.

4. Uşaqların ətrafında istifadə edərkən diqqətli olun. Uşaqların məhsulla oynamasına icazə verməyin. Uşaqların və ya cihazı tanımayan insanların nəzarətsiz istifadə etməsinə icazə verməyin.

5. **XƏBƏRDARLIQ:** Bu cihaz 8 yaşdan yuxarı uşaqlar və fiziki, duyğu və ya əqli imkanları zəif olan şəxslər və ya cihaz haqqında təcrübəsi və ya biliyi olmayan şəxslər tərəfindən yalnız onların təhlükəsizliyinə cavabdeh olan şəxsin nəzarəti altında istifadə edilə bilər, və ya onlar cihazın təhlükəsiz istifadəsi ilə bağlı təlimatlandırılıbsa və onun istismarı ilə bağlı təhlükələrdən xəbərdardırlarsa. Uşaqlar cihazla oynamamalıdır. Cihazın təmizlənməsi və saxlanması 8 yaşdan yuxarı olmadıqda və bu fəaliyyətlər nəzarət altında həyata keçirilmədikdə, uşaqlar tərəfindən həyata keçirilməməlidir.

6. Məhsuldan istifadəni bitirdikdən sonra həmişə elektrik rozetkasından əlinizlə fişini yumşaq bir şəkildə çıxarmağı unutmayın. Heç vaxt elektrik kabelini çəkməyin!!!

7. Heç vaxt elektrik kabelini, fişini və ya bütün cihazı suya qoymayın. Məhsulu heç vaxt birbaşa günəş işığı və ya yağış kimi atmosfer şəraitinə məruz qoymayın. Məhsulu heç vaxt nəmli şəraitdə istifadə etməyin.

8. Elektrik kabelinin vəziyyətini vaxtaşırı yoxlayın. Elektrik kabeli zədələndikdə, təhlükəli vəziyyətlərin qarşısını almaq üçün məhsul dəyişdiriləcək peşəkar xidmət yerinə yönəldilməlidir.

9. Məhsulu heç vaxt zədələnmiş elektrik kabeli ilə və ya yıxılıb və ya hər hansı başqa şəkildə zədələndikdə və ya düzgün işləmirsə istifadə etməyin. Qüsurlu məhsulu özünüz təmir etməyə çalışmayın, çünki bu, elektrik şokuna səbəb ola bilər. Zədələnmiş cihazı təmir etmək üçün həmişə onu peşəkar xidmət yerinə çevirin.

Bütün təmir işləri yalnız səlahiyyətli xidmət mütəxəssisləri tərəfindən həyata keçirilə bilər. Səhv edilmiş təmir istifadəçi üçün təhlükəli vəziyyətlərə səbəb ola bilər.

10. Məhsulu heç vaxt isti və ya isti səthlərin və ya elektrik sobası və ya qaz sobası kimi mətbəx cihazlarının üzərinə və ya yaxınına qoymayın.

11. Məhsulu heç vaxt yanan maddələrin yaxınlığında istifadə etməyin.

12. Şnurun tezgahın kənarından asılmasına və ya isti səthlərə toxunmasına icazə verməyin.

13. Heç vaxt nəzarətsiz məhsulu enerji mənbəyinə qoşulmuş vəziyyətdə qoymayın. İstifadə qısa müddətə kəsildikdə belə, onu şəbəkədən söndürün, elektrik enerjisini ayırın.

14. Əlavə qorunma təmin etmək üçün elektrik dövrəsində qalıq cərəyanı 30 mA-dan çox olmayan qalıq cərəyan qurğusunun (RCD) quraşdırılması tövsiyə olunur. Bu məsələdə peşəkar elektrikçi ilə əlaqə saxlayın.

Cihaz təsviri (Bluetooth dinamik)

- | | | | |
|--------------------------|------------------------|--------------------------|----------------------|
| 1. Yandır, söndür | 2. Sonrakı / + düyməsi | 3. Oynat / Pause düyməsi | 4. Əvvəlki / - Düymə |
| 5. Rejim düyməsi | 6. Mikrofon girişi | 7. Aux girişi | 8. SD kart girişi |
| 9. Qələm sürücüsü girişi | 10. USB şarj portu | 11. Funksiya göstəricisi | |
| 12. Nətiq | 13. Dəstək | | |

İlk istifadədən əvvəl:

1. Bütün qablaşdırma materiallarını çıxarın.
2. Nəm pambıq parça ilə cihazın gövdəsini təmizləyin və idarəetmə panelini islatmamağa əmin olun.

Doldurulur:

1. USB kabeli daxil edin. İşıq sabit qırmızıya çevriləcək, bu da cihazın doldurulması deməkdir.
2. İşıq söndükdən sonra. Bu o deməkdir ki, şarj tamamlandı və siz cihazı istifadə etməyə başlaya bilərsiniz.

Cihazın işə salınması:

1. Yandırma/Söndürmə düyməsini (1) çevirərək cihazı yandırın və ya söndürün.

Cihazın istifadəsi:

Rejimlər arasında dəyişiklik etmək üçün Mode düyməsini (5) basın.

Rejimlər bunlardır:

(Bluetooth rejimi)

1. Funksiya göstəricisi yanacaq və yanıb-sönməyə başlayacaq. (Əgər o, başqa cihaza qoşulmayıbsa. Əgər belədirsə, əlaqəni kəsin və yenidən qoşulun).
2. Göndərən cihazınızı (Mobil telefon, Planşet və ya digər Bluetooth cihazı) açın.
3. Bluetooth bağlantınızı yandırın və AD 1903 modelini tapın.
4. Cihazla əlaqə qurun. Bu əlaqəni təsdiq edəcək.
5. Göndərən cihazdan səs səviyyəsinə nəzarət edə bilərsiniz.
6. Play Pause düyməsini (3) basaraq hazırda seçilmiş treki dayandırmaq və oxutmaq üçün.
7. Növbəti və ya əvvəlki treki seçmək üçün Next və ya əvvəlki düyməni (2,4) qısaca basın.
8. Siz + və – düymələrini (2,4) sıxıb saxlamaqla cihazın özünün səsini artırma bilərsiniz.

(AUX rejimi)

1. AUX kabelini dinamikə və AUX funksiyası olan digər cihazınıza daxil edin.
2. Cihaz avtomatik olaraq AUX rejiminə keçəcək.
3. Play Pause düyməsini (3) basmaqla siz cihazın səsini söndürə və səsi söndürə bilərsiniz.
4. Növbəti və əvvəlki düymələr bu rejimdə istifadə olunmur.

(USB, SD rejimi)

1. SD və ya USB qələm sürücüsünü müvafiq yuvaya (8,9) daxil edin.
2. Cihaz avtomatik olaraq müvafiq olaraq SD və ya USB rejiminə keçəcək.
3. Play Pause düyməsini (3) basaraq hazırda seçilmiş treki dayandırmaq və oxutmaq üçün.
4. Növbəti və ya əvvəlki treki seçmək üçün Next və ya əvvəlki düyməni (2,4) qısaca basın.
5. Siz + və – düymələrini (2,4) basıb saxlamaqla cihazın özünün səsini artır və ya azalda bilərsiniz.

(FM rejimi)

1. Mövcud stansiyaları avtomatik axtarmaq üçün Play Pause düyməsini (3) basıb saxlayın. Cihaz tapılmış stansiyaları axtaracaq və saxlayacaq.
2. Tapılan stansiya arasında seçim etmək üçün Next / Previous düyməsini (2,4) basın.
3. Siz + və – düymələrini (2,4) sıxıb saxlamaqla cihazın özünün səsini artır bilərsiniz.

Cihaz təsviri:

BT versiyası: 5.3

FM diapazonu: 87 MHz - 108 MHz

Oxuma vaxtı: 8 saata qədər (50%gücdə səs)

Giriş gərginliyi: 5V__1A Güc: 2x5W



Ətraf mühiti qorumaq üçün: kartonları və plastik torbaları ayırın və müvafiq tullantı qablarına qoyun. İstifadə olunmuş cihaz ətraf mühitə təsir göstərə bilən xüsusi toplama məntəqələrinə çatdırılmalıdır. Bu cihazı adi zibilliyə atmayın.

KUSHTET E SIGURISË UDHËZIME TË RËNDËSISHME MBI SIGURINË E PËRDORIMIT JU LUTEM LEXONI ME KUJDES DHE MBANI PËR REFERENCA TË ARDHSHE

Kushtet e garancisë janë të ndryshme, nëse pajisja përdoret për qëllime komerciale.

1. Para se të përdorni produktin ju lutemi lexoni me kujdes dhe ndiqni gjithmonë udhëzimet e mëposhtme. Prodhuesi nuk mban përgjegjësi për ndonjë dëmtim për shkak të ndonjë keqpërdorimi.

2. Produkti duhet të përdoret vetëm në ambiente të mbyllura. Mos e përdorni produktin për asnjë qëllim që nuk është në përputhje me aplikimin e tij.

3. Tensioni i aplikueshëm është $5V \pm 1A$. Për arsye sigurie, nuk është e përshtatshme të lidhni disa pajisje në një prizë.

4. Ju lutemi të jeni të kujdesshëm kur përdorni rreth fëmijëve. Mos i lini fëmijët të luajnë me produktin. Mos lejoni që fëmijët ose njerëzit që nuk e njohin pajisjen ta përdorin pa mbikëqyrje.

5. **PARALAJMËRIM:** Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë mbi 8 vjeç dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose persona pa përvojë ose njohuri për pajisjen, vetëm nën mbikëqyrjen e një personi përgjegjës për sigurinë e tyre, ose nëse janë udhëzuar për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe janë të vetëdijshëm për rreziqet që lidhen me funksionimin e saj. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja e pajisjes nuk duhet të kryhen nga fëmijët, përveç nëse janë mbi 8 vjeç dhe këto aktivitete kryhen nën mbikëqyrje.

6. Pasi të keni mbaruar përdorimin e produktit, mbani mend gjithmonë të hiqni butësisht spinën nga priza duke mbajtur prizën me dorën tuaj. Asnjëherë mos e tërhiqni kabllon e rrymës!!!

7. Asnjëherë mos e vendosni kabllon e rrymës, spinën ose të gjithë pajisjen në ujë. Asnjëherë mos e ekspozoni produktin ndaj kushteve atmosferike si p.sh. rrezet e diellit direkte ose shiu, etj. Mos e përdorni kurrë produktin në kushte të lagështa.

8. Kontrolloni periodikisht gjendjen e kabllit të energjisë. Nëse kabloja e energjisë është e dëmtuar, produkti duhet të kthehet në një vend shërbimi profesional për t'u zëvendësuar në mënyrë që të shmangen situatat e rrezikshme.

9. Asnjëherë mos e përdorni produktin me kablo të dëmtuar të rrymës ose nëse është rënë ose dëmtuar në ndonjë mënyrë tjetër ose nëse nuk funksionon siç duhet. Mos u përpiqni ta riparoni vetë produktin e defektuar sepse mund të çojë në goditje elektrike. Kthejeni gjithmonë pajisjen e dëmtuar në një vend shërbimi

profesional për ta riparuar atë. Të gjitha riparimet mund të kryhen vetëm nga specialistë të autorizuar të shërbimit. Riparimi i bërë gabimisht mund të shkaktojë situata të rrezikshme për përdoruesin.

10. Asnjëherë mos e vendosni produktin mbi ose afër sipërfaqeve të nxehta ose të ngrohta ose pajisjeve të kuzhinës si furra elektrike ose djegësi me gaz.

11. Asnjëherë mos e përdorni produktin afër lëndëve të djegshme.

12. Mos lejoni që kordoni të varet mbi buzë të banakut ose të mos prekë sipërfaqe të nxehta.

13. Asnjëherë mos e lini produktin të lidhur me burimin e energjisë pa mbikëqyrje. Edhe kur përdorimi ndërpritet për një kohë të shkurtër, fiken i atë nga rrjeti, shkëputeni nga priza.

14. Për të siguruar mbrojtje shtesë, rekomandohet instalimi i pajisjes së rrymës së mbetur (RCD) në qarkun e energjisë, me rrymë të mbetur jo më shumë se 30 mA. Kontaktoni një elektrikist profesionist për këtë çështje.

Përshkrimi i pajisjes (altoparlanti Bluetooth)

- | | | | |
|-------------------------------------|---------------------------|---------------------------------|--------------------|
| 1. Ndezja e ndërprerësit | 2. Butoni Next / + | 3. Butoni i luajtjes / ndalimit | 4. E mëparshme / - |
| Butoni | | | |
| 5. Butoni i modalitetit e kartës SD | 6. Hyrja e mikrofonit | 7. Hyrja Aux | 8. Hyrja |
| 9. Hyrja nga disku i stilolapsit | 10. Porta e karikimit USB | 11. Treguesi i funksionit | |
| 12. Folësi | 13. Doreza | | |

Para përdorimit të parë:

1. Hiqni të gjithë materialin e paketimit.
2. Duke përdorur një leckë pambuku të lagur, pastroni trupin e pajisjes duke u siguruar që të mos lagni panelin e kontrollit.

Ngarkimi:

1. Fusni kabllo USB. Drita do të kthehet në të kuqe të qëndrueshme që do të thotë se pajisja është duke u ngarkuar.
2. Pasi të fiket drita. Kjo do të thotë se karikimi ka përfunduar dhe mund të filloni të përdorni pajisjen.

Ndezja e pajisjes:

1. Ndizni ose fikni pajisjen duke rrotulluar çelësin Ndezur/Fik (1).

Përdorimi i pajisjes:

Për të ndryshuar ndërmjet mënyrave, shtypni butonin Mode (5). Mënyrat janë:

(Modaliteti Bluetooth)

1. Treguesi i funksionit do të ndizet dhe do të fillojë të pulsojë. (Nëse nuk është i lidhur me një pajisje tjetër. Nëse është kështu, shkëputeni dhe lidheni përsëri).
2. Hapni pajisjen tuaj Dërgues (telefon celular, tablet ose pajisje tjetër Bluetooth.)
3. Aktivizoni lidhjen tuaj Bluetooth dhe gjeni modelin AD 1903.
4. Lidhu me pajisjen. Do të konfirmojë lidhjen.
5. Mund ta kontrolloni volumn nga pajisja dërguese.
6. Për të vendosur në pauzë dhe për të luajtur këngën e zgjedhur aktualisht duke shtypur butonin

Luaj Pause (3).

7. Për të zgjedhur këngën tjetër ose të mëparshme shtypni shpejt butonin Tjetër ose të mëparshëm (2,4) Ky funksion disponohet vetëm nëse përdorni një listë dëgjimi me disa pjesë audio.
8. Mund të rrisni volumin e vetë pajisjes duke shtypur dhe mbajtur butonat + dhe – (2,4).

(Modaliteti AUX)

1. Fusni kabllo AUX në altoparlant dhe pajisjen tuaj tjetër me një funksion AUX.
2. Pajisja do të kalojë automatikisht në modalitetin AUX.
3. Duke shtypur butonin Luaj Pausë (3) mund të çaktivizoni dhe të hiqni zërin e pajisjes.
4. Butonat vijues dhe të mëparshëm nuk janë të përdorshëm në këtë modalitet.

(USB, modaliteti SD)

1. Fusni diskun e stilolapsit SD ose USB në folenë përkatëse (8,9).
2. Pajisja do të kalojë automatikisht në modalitetin SD ose USB përkatësisht.
3. Për të ndalur dhe riprodhuar këngën e zgjedhur aktualisht duke shtypur butonin Luaj Pause (3).
4. Për të zgjedhur këngën tjetër ose të mëparshme shtypni shpejt butonin Tjetër ose të mëparshëm (2,4) Ky funksion disponohet vetëm nëse përdorni një listë dëgjimi me disa pjesë audio.
5. Mund të rrisni/ulni volumin e vetë pajisjes duke shtypur dhe mbajtur butonat + dhe – (2,4).

(Modaliteti FM)

1. Për të kërkuar automatikisht stacionet e disponueshme, shtypni dhe mbani shtypur butonin Play Pause (3). Pajisja do të kërkojë dhe ruajë stacionet e gjetura.
2. Për të zgjedhur midis stacionit të gjetur, shtypni butonin Next / Previous (2,4)
3. Mund ta rrisni volumin e vetë pajisjes duke shtypur dhe mbajtur butonat + dhe – (2,4).

Përshkrimi I pajisjes:

Versioni BT: 5.3

Gama FM: 87 MHz - 108 MHz

Koha e riprodhimit: Deri në 8H (Tingulli me fuqi 50%)

Tensioni i hyrjes: 5V ---1A Güc: 2x5W



Për të mbrojtur mjedisin: ndani kartonat dhe qeset plastike dhe vendosini në kontejnerët e duhur të mbeturinave. Pajisja e përdorur duhet të dorëzohet në pika të veçanta grumbullimi që mund të ndikojnë në mjedis. Mos e hidhni këtë pajisje në mbeturina normale.

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej
Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.

-gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy



adnotacje serwisu:

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul.Ordona 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)
.....
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

W trosce o środowisko...

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrze, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zmian nowotworowych.

Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!!

WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWNIA PROSZĘ UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ

Warunki gwarancji są inne, jeżeli urządzenie wykorzystywane jest w celach komercyjnych.

1. Przed użyciem produktu prosimy o uważne zapoznanie się i każdorazowe przestrzeganie poniższej instrukcji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.
2. Produkt może być używany wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych. Nie należy używać produktu do celów niezgodnych z jego zastosowaniem.
3. Obowiązujące napięcie wynosi 5 V_{DC} 1 A. Ze względów bezpieczeństwa nie zaleca się podłączania wielu urządzeń do jednego gniazdka elektrycznego.
4. Zachowaj ostrożność podczas używania w pobliżu dzieci. Nie pozwalaj dzieciom bawić się produktem. Nie pozwalaj dzieciom ani osobom nieznającym urządzenia na korzystanie z niego bez nadzoru.
5. UWAGA: Urządzenie to może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy z urządzeniem, wyłącznie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, lub jeżeli zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i są świadome zagrożeń związanych z jego obsługą. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być przeprowadzane przez dzieci, chyba że ukończyły 8 rok życia i czynności te wykonywane są pod nadzorem.
6. Po zakończeniu korzystania z produktu zawsze pamiętaj o delikatnym wyjęciu wtyczki z gniazdka, trzymając gniazdko ręką. Nigdy nie ciągnij za kabel zasilający!!!
7. Nigdy nie wrzucaj kabla zasilającego, wtyczki ani całego urządzenia do wody. Nigdy nie wystawiaj produktu na działanie warunków atmosferycznych, takich jak bezpośrednie światło słoneczne, deszcz itp. Nigdy nie używaj produktu w wilgotnych warunkach.
8. Okresowo sprawdzaj stan kabla zasilającego. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, produkt należy przekazać do profesjonalnego serwisu w celu wymiany, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji.
9. Nigdy nie używaj produktu z uszkodzonym kablem zasilającym, jeśli został upuszczony, uszkodzony w inny sposób lub jeśli nie działa prawidłowo. Nie próbuj samodzielnie naprawiać uszkodzonego produktu, gdyż może to doprowadzić do porażenia prądem. Zawsze oddaj uszkodzone urządzenie do profesjonalnego serwisu w celu jego naprawy. Wszelkie naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany personel serwisowy. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować sytuacje niebezpieczne dla użytkownika.
10. Nigdy nie kładź produktu na lub w pobliżu gorących lub ciepłych powierzchni lub urządzeń kuchennych, takich jak piekarnik elektryczny lub palnik gazowy.
11. Nigdy nie używaj produktu w pobliżu materiałów łatwopalnych.
12. Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi blatu lub dotykał gorących powierzchni.
13. Nigdy nie pozostawiaj produktu podłączonego do źródła zasilania bez nadzoru. Nawet jeśli użytkowanie zostanie przerwane na krótki czas, należy wyłączyć je z sieci, odłączyć zasilanie.

14. W celu zapewnienia dodatkowej ochrony zaleca się zamontowanie w obwodzie zasilania wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o wartości znamionowej prądu różnicowego nie większego niż 30 mA. Skontaktuj się w tej sprawie z profesjonalnym elektrykiem.

Opis urządzenia (głośnik Bluetooth)

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------|
| 1. Przełącznik włączania i wyłączania | 2. Przycisk Dalej / + |
| 3. Przycisk Odtwórz / Pauza | 4. Przycisk Poprzedni / - |
| 5. Przycisk trybu | 6. Wejście mikrofonu |
| 7. Wejście Aux | 8. Wejście karty SD |
| 9. Wejście na pendrive | 10. Port ładowania USB |
| 11. Wskaźnik funkcji | 12. Głośnik |
| 13. Uchwyty | |

Przed pierwszym użyciem:

1. Usuń cały materiał opakowaniowy.
2. Za pomocą wilgotnej bawełnianej szmatki wyczyść obudowę urządzenia, uważając, aby nie zamoczyć panelu sterowania.

Ładowanie:

1. Włóż kabel USB. Światło zmieni kolor na stabilny czerwony, co oznacza, że urządzenie się ładuje.
2. Gdy światło zgaśnie. Oznacza to, że ładowanie zostało zakończone i możesz zacząć korzystać z urządzenia.

Włączanie urządzenia:

1. Włącz lub wyłącz urządzenie za pomocą przełącznika włączania i wyłączania (1).

Użycie urządzenia:

Aby przełączać się między trybami, naciśnij przycisk Mode (5).

Tryby to:

(Tryb Bluetooth)

1. Wskaźnik funkcji włączy się i zacznie migać. (Jeśli nie jest podłączone do innego urządzenia. W takim przypadku odłącz i podłącz ponownie).
2. Otwórz urządzenie nadające (telefon komórkowy, tablet lub inne urządzenie Bluetooth).
3. Włącz połączenie Bluetooth i znajdź model AD 1903.
4. Połącz się z urządzeniem. Głośnik potwierdzi połączenie.
5. Możesz kontrolować głośność z urządzenia nadawczego.
6. Aby wstrzymać i odtworzyć aktualnie wybrany utwór, naciśnij przycisk Play / Pause (3).
7. Aby wybrać następny lub poprzedni utwór, naciśnij krótko przycisk Następny lub poprzedni (2,4). Ta funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy korzystasz z listy odtwarzania składającej się z kilku ścieżek audio.
8. Możesz zwiększyć / zmniejszyć głośność samego urządzenia, naciskając i przytrzymując przyciski + lub – (2,4).

(Tryb AUX)

1. Podłącz kabel AUX do głośnika i innego urządzenia z funkcją AUX.
2. Urządzenie automatycznie przejdzie w tryb AUX.
3. Naciskając przycisk pauzy w odtwarzaniu (3) możesz wyciszyć lub wyłączyć wyciszenie urządzenia.
4. W tym trybie nie można używać przycisków następny i poprzedni.

(Tryb USB, SD)

1. Włóż pendrive SD lub USB do odpowiedniego gniazda (8,9).
2. Urządzenie automatycznie przejdzie w tryb SD lub USB.
3. Aby wstrzymać i odtworzyć aktualnie wybrany utwór, naciśnij przycisk Play Pause (3).
4. Aby wybrać następny lub poprzedni utwór, naciśnij krótko przycisk Następny lub poprzedni (2,4). Ta funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy korzystasz z listy odtwarzania składającej się z kilku ścieżek audio.
5. Możesz zwiększyć głośność samego urządzenia, naciskając i przytrzymując przyciski + lub – (2,4).

(Tryb FM)

1. Aby automatycznie wyszukać dostępne stacje, naciśnij i przytrzymaj przycisk pauzy w odtwarzaniu (3). Urządzenie wyszuka i zapisze znalezione stacje.
2. Aby wybrać pomiędzy znaną stacją, naciśnij przycisk Dalej/Poprzedni (2,4).
3. Możesz zwiększyć głośność samego urządzenia, naciskając i przytrzymując przyciski + lub – (2,4).

Opis urządzenia:

Wersja BT: 5.3

Zakres FM: 87 MHz - 108 MHz

Czas odtwarzania: do 8 godzin (dźwięk przy mocy 50%)

Napięcie wejściowe: 5V --- 1A Moc: 2x5W

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warsaw, Poland hereby declares that the AD 1903 device complies with Directive 2014/53 / EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

Adler Sp. Z oo z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warschau, Polen, erklärt hiermit, dass das Gerät AD 1903 der Richtlinie 2014/53 / EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsovie, Pologne déclare par la présente que l'appareil AD 1903 est conforme à la directive 2014/53 / UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsovia, Polonia declara que el dispositivo AD 1903 cumple con la Directiva 2014/53 / UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšovia, Poľónia declara que o dispositivo AD 1903 está em conformidade com a Diretiva 2014/53 / UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço na Internet:

„Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšuva, Lenkija pareiškia, kad prietaisas AD 1903 atitinka Direktyvos 2014/53 / ES reikalavimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo interneto adresu:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Polija ar šo paziņo, ka ierīce AD 1903 atbilst Direktīvai 2014/53 / ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varssavi, Poola, deklareerib käesolevaga, et seade AD 1903 vastab direktiivile 2014/53 / EL. EL-i vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval järgmisel Interneti-aadressil:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšovia, Polonia declară prin prezenta că dispozitivul AD 1903 respectă Directiva 2014/53 / UE. Textul complet al declarației de conformitate a UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Poljska ovime izjavljuje da je uređaj AD 1903 u skladu s Direktivom 2014/53 / EU. Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsó, Lengyelország kijelenti, hogy a AD 1903 készülék megfelel a 2014/53 / EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Βαρσοβία, Πολωνία δηλώνει ότι η συσκευή AD 1903 συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53 / EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου:

Адлер Сп. з о.о., Ordon 2a, 01-237 Warsaw, Полска со ова изјавува дека уредот AD 1903 е во согласност со Директивата 2014/53 / EY. Целосниот текст на декларацијата за сообразност на EY е достапен на следната интернет адреса:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Polsko tímto prohlašuje, že zařízení AD 1903 je v souladu se směrnicí 2014/53 / EU. Úplné znění ES prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

Adler Sp. z oo, Ordon 2a, 01-237, Варшава, Польша, настоящим заявляю, что устройство AD 1903 соответствует Директиве 2014/53 / EU. Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен по следующему интернет-адресу:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warschau, Polen verklaart hierbij dat het AD 1903 apparaat voldoet aan Richtlijn 2014/53 / EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Poljska, izjavlja, da je naprava AD 1903 skladna z Direktivo 2014/53 / EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Poljska ovime izjavljuje da je uređaj AD 1903 u skladu s Direktivom 2014/53 / EU. Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

Täten Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsova, Puola ilmoittaa radiolaitetypin AD 1903 olevan direktiivin 2014/53 / EU mukainen. EU-vaatimusten mukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavana seuraavassa Internet-osoitteessa:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warszawa, Polen förklarar härmed att AD 1903 -enheten överensstämmer med direktiv 2014/53 / EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Poľsko týmto vyhlasuje, že zariadenie AD 1903 je v súlade so smernicou 2014/53 / EÚ. Úplné znenie vyhlásenia EÚ o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsavia, Polonia dichiara che il dispositivo AD 1903 è conforme alla Direttiva 2014/53 / UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

Адлер Сп. з о.о., Ордон 2а, 01-237 Варшава, Польска овиме изјављује да је уређај AD 1903 у складу са Директивом 2014/53 / EY. Комплетан текст EY изјаве о усаглашености доступан је на следећој Интернет адреси:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Варшава, Польща заявляє, що пристрій AD 1903 відповідає Директиві 2014/53 / ЄС. Повний текст декларації ЄС про відповідність доступний за наступною Інтернет-адресою:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warszawa, Polen erklærer hermed, at AD 1903 -enheden er i overensstemmelse med direktiv 2014/53 / EU. Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Poľša bununla bəyan edir ki, AD 1903 cihazı 2014/53 / EU Direktivinə uyğundur. Aı Uyğunluq Bəyannaməsinin tam mətni aşağıdakı internet ünvanında mövcuddur:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warszawa, Polska niniejszym oświadcza, że urządzenie AD 1903 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1903.pdf

ADLER

EUROPE



Electric Kettle
AD 1282



Burr Coffee Grinder
AD 4450



Milk Frother
AD 4491



Sandwich Maker
AD 3055



TOASTER 2 SLICE
AD 3222



ELECTRIC GRILL
AD 3052



CITRUS JUICER
AD 4009



PERSONAL BLENDER
AD 4081



FOOD PROCESSOR
AD 4224



MIXER
AD 4225



AIR FRYER
AD 6310



PASTEURIZATION POT
AD 4496



AIR CONDITIONER
AD 7916



AIR HUMIDIFIER
AD 7966



FAN HEATER
AD 7725



KITCHEN SCALE
AD 3166



AFTER SALE SERVICE NOTICE

GB	If you want to buy spare parts or make any complaints, please contact the seller who issued the receipt directly.
DE	Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder reklamieren möchten, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer, der die Quittung ausgestellt hat.
FR	Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire des réclamations, veuillez contacter directement le vendeur qui a émis le reçu.
ES	Si desea comprar repuestos o presentar alguna queja, comuníquese directamente con el vendedor que emitió el recibo.
PT	Se você quiser comprar peças de reposição ou fazer alguma reclamação, entre em contato diretamente com o vendedor que emitiu o recibo.
LT	Jei norite įsigyti atsarginių dalių ar pateikti nusiskundimą, susisiekite tiesiogiai su kvitą išdavusiu pardavėju.
LV	Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai izteikt pretenzijas, lūdzu, sazinieties tieši ar pārdevēju, kurš izsniedza čeku.
EST	Kui soovite osta varuosi või esitada pretensioone, võtke otse ühendust kviitungi väljastanud müüjaga.
HU	Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni, vagy panaszt szeretne tenni, forduljon közvetlenül a bizonylatot kiállító eladóhoz.
BS	Ako želite kupiti rezervne dijelove ili napraviti reklamaciju, obratite se direktno prodavaču koji je izdao račun.
RO	Если вы хотите купить запчасти или предъявить какие-либо претензии, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.
CZ	Chcete-li zakoupit náhradní díly nebo uplatnit jakoukoli reklamaci, kontaktujte přímo prodejce, který účtenku vystavil.
RU	Если вы хотите приобрести запасные части или подать жалобу на продавца, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.
GR	Εάν θέλετε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να κάνετε οποιαδήποτε παράπονα, επικοινωνήστε απευθείας με τον πωλητή που εξέδωσε την απόδειξη.
MK	Ako sakate da kupite rezervni delovi ili da podnesete kakvi bilo poplaki, kontaktirajte direktno sa prodavacem koji je izdao smetku.
NL	Als u reserveonderdelen wilt kopen of een klacht wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de verkoper die de bon heeft afgegeven.
SL	Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacije, se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.
FI	Jos haluat ostaa varaosia tai tehdä valituksia, ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen myyjään.
PL	W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.
IT	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
HR	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
SV	Om du vill köpa reservdelar eller göra några reklamationer, vänligen kontakta säljaren som utfärdat kvittot direkt.
DK	Hvis du ønsker at købe reservedele eller reklamere, bedes du kontakte sælgeren, som har udstedt kvitteringen, direkte.
UA	Якщо ви хочете придбати запчастини або подати будь-які претензії, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.
SR	Ako želite da kupite rezervne delove ili da uložite reklamaciju, obratite se direktno prodavcu koji je izdao račun.
SK	Ak si chcete kúpiť náhradné diely alebo uplatniť akúkoľvek reklamáciu, kontaktujte priamo predajcu, ktorý účtenku vystavil.
AR	أو غير قطع اعرش في ترغب كنتاذل شكوى أي تقديم، لاصتا فيرجى مباشر لاصيا ردا يذلا بالباتع
BG	Ako iscate da закупите резервни части или да направите оплаквания, моля, свържете се директно с продавача, който е издал касовата бележка.
AZ	Ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etmək istəyirsinizsə, qəbzi verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.
ALB	Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të bëni ndonjë ankesë, j l temi kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lësh ar !at rën72